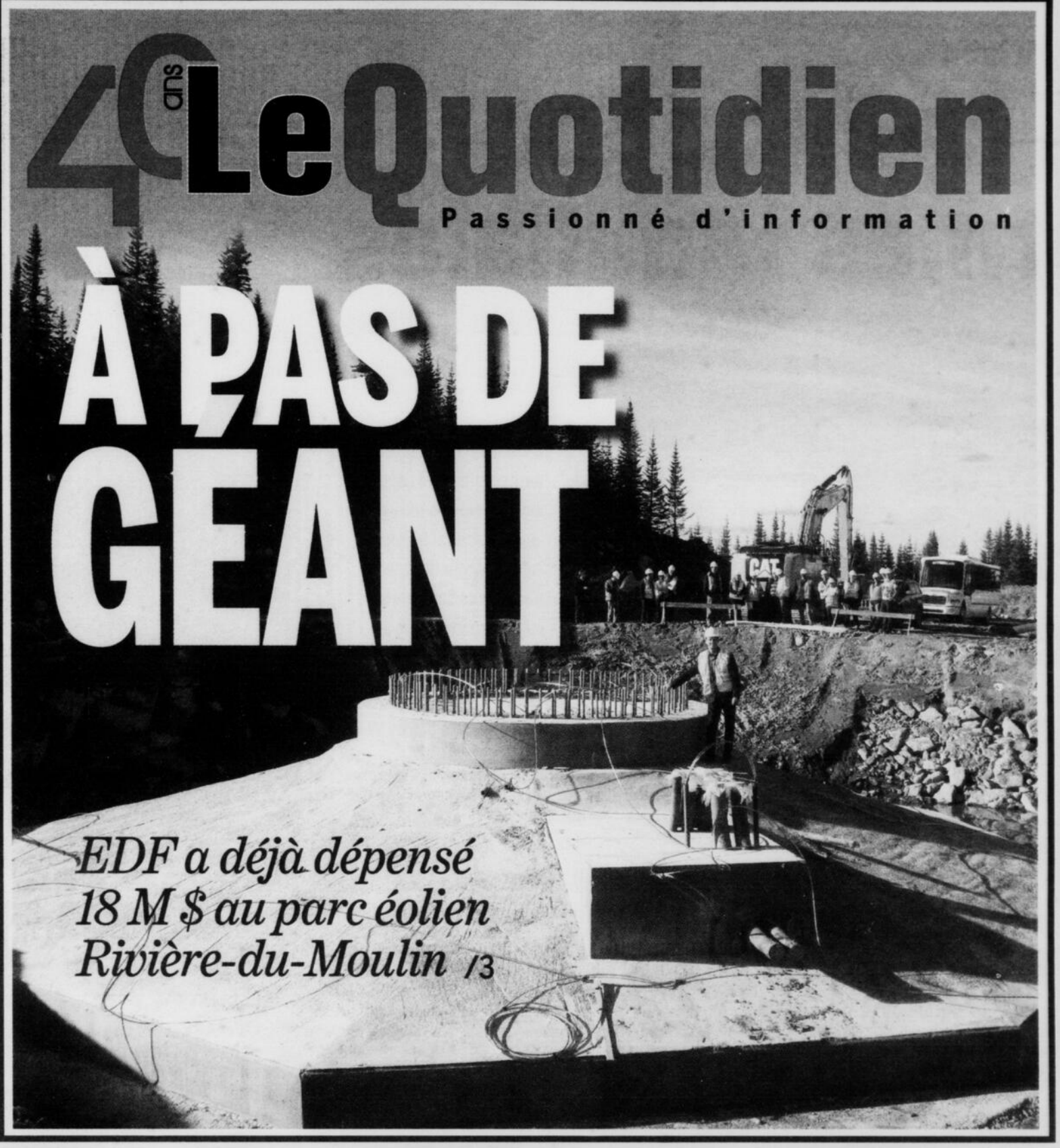
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MERCREDI **23 OCTOBRE 2013** lequotidien.com 41e ANNÉE • No 20 • DÉPÔT **96 ¢** + TAXES

40 ans **Le Quotidien**
Passionné d'information

À PAS DE GÉANT



EDF a déjà dépensé 18 M $ au parc éolien Rivière-du-Moulin /3

Courtoisie

ASSEMBLÉE NATIONALE

Les jours du crucifix sont comptés /6



Leduc montre du caractère /41

Photo Mariane L. St-Gelais



L'AUTRE GALA DE L'ADISQ

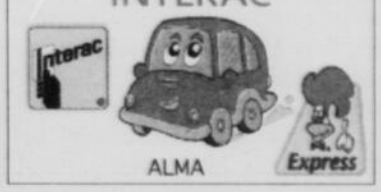
Enfin, Gros Mené ! /29

Photo La Presse

3334113

3105030

NOUVEAU
À LA LIVRAISON: PAIEMENT PAR INTERAC



ALMA

3104177

5$
VOIR SÉLECTION EN RESTAURANT
←12 POUCES→
SUBWAY
POUR UN TEMPS LIMITÉ. Aucune substitution permise. Taxes applicables en sus. Double viande, extra fromage et extra bacon en sus. Préparé devant vous. © 2013 Doctor's Associates Inc. SUBWAY® est une marque déposée de Doctor's Associates Inc. 3104171

C'EST FACILE ICI FAIRE AFFAIRES
L'AMI JUNIOR À PLACE DU SAGUENAY
Contactez l'un de nos passionnés d'auto!
Nos conseillers sont faciles à joindre!
On se déplace à l'endroit de votre choix!



418-615-0927 Martin Larouche
418-615-0918 Agnès Larouche
418-615-0917 Daniel Dubé
418-615-0920 Dominic Nepton
418-615-0929 Patrick Desbiens
418-615-0921 Jonathan Marcoux

mazda
L'Ami Junior 20
418-545-6555
545, boul. du Royaume, Chicoutimi

Accaparement des terres agricoles

L'UPA craint pour les fermes familiales



Pierre Lemieux et Yvon Simard craignent que l'accaparement des terres par des financiers vienne briser l'industrie agricole de la région.

(Photo Louis Potvin)

« On le voit, beaucoup de fermes familiales sont en location sur des terres. Un jour, d'autres acheteurs vont les acquérir et ce n'est pas certain que la même production va se poursuivre.. »

- Pierre Lemieux



(Archives La Presse)

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — L'accaparement des terres agricoles par des financiers pourrait briser la structure agricole du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

« Pour les régions éloignées des grands centres comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'achat de terres pour de la financiarisation risque de dévitaliser les villages. On va voir, comme pour les mines, du "fly in fly out" alors que des gens vont venir travailler pour les semences et la récolte et il n'y a aura plus d'agriculteurs dans les rangs », s'est inquiété le premier vice-président général de l'UPA, Pierre Lemieux.

Ce qui s'est passé avec l'achat massif de terres agricoles par la Banque Nationale et suivi du rachat par Pangea a sonné l'alarme à l'UPA régionale. L'organisme a adopté une résolution, lors de son 83e congrès annuel qui se tenait hier à Saint-Félicien, pour « favoriser le développement durable de l'agriculture au Saguenay-Lac-Saint-Jean et protéger nos terres agricoles. »

« On ne veut pas que ça se reproduise. On attend la position du gouvernement pour protéger l'achat de terre par des non-résidants », a indiqué pour sa part le président régional Yvon Simard.

L'UPA demande donc de baliser la vente des terres. Selon l'organisme, les fermes familiales vont se retrouver en danger, car elles seront incapables de payer pour l'achat de nouvelles terres rendues trop élevées à cause de la spéculation. « Ça prend un droit de préemption de la part d'un organisme de l'État. On le voit, beaucoup de fermes familiales sont en location sur des terres. Un jour, d'autres acheteurs vont les acquérir et ce n'est pas certain que la même production va se poursuivre. On le voit dans certains cas, des groupes comme des compagnies de transport, ou encore des financiers, les achètent et ne font rien avec. Elles retournent en friche. Ce n'est pas productif et générateur d'emplois pour le Québec », déplore Pierre Lemieux.

Et s'il y a moins d'agriculture, il y aura moins de transformation, souligne-t-il. Le prix élevé empêche la relève d'avoir accès à des terres.

Oies des neiges

Les agriculteurs de la région sont tannés de payer pour « nourrir les oies blanches. Il faut que la financière instaure un dédommagement convenable. Ce n'est pas à nous de payer 20 % de la facture, mais à l'ensemble de la population, a affirmé le président Simard, traitant d'un autre dossier qui tient à cœur à l'UPA. Une résolution a été déposée pour le dédommagement, soit de 100 %, et que le programme d'effarouchement soit bonifié. De plus, l'organisme demande à la Financière agricole d'abolir la date limite de l'andainage.

Finalement, l'UPA s'inquiète des répercussions des modifications de l'assurance-emploi sur les travailleurs et les entreprises agricoles. Confrontées à un manque de main-d'œuvre, la problématique pourrait s'accentuer avec la réforme. ❑

RÉAGISSEZ !
Rendez-vous à
redaction@lequotidien.com

Libre-échange avec l'Union européenne

Plusieurs menaces planent

SAINT-FÉLICIEN (LP) — L'accord de libre-échange inquiète l'UPA régionale qui n'y voit pas seulement une menace pour les fromagers, mais aussi pour les producteurs de bœuf et de porc.

« Nous sommes une grande famille, on ne peut pas soutenir une industrie au détriment d'une autre. Nous allons batailler pour soutenir nos producteurs laitiers. C'est un moteur économique pour notre région », a lancé le président régional de l'UPA, Yvon Simard, hier, lors du 83e congrès annuel. Il propose d'ailleurs qu'en guise de solidarité, la région et même le Québec se dotent d'une politique d'achat de fromages locaux.

En conférence de presse avec le premier vice-président général de l'UPA, Pierre Lemieux, les deux hommes ont signalé que le fromage aurait pu être retiré de l'accord.

« On a sacrifié le fromage. On ne peut pas « compétitionner » avec les subventions accordées à cette industrie en Europe », a ajouté Lemieux.

Ce dernier pense que les producteurs de bouvillons ne profiteront pas vraiment de l'accord, alors que la production canadienne ne suffit pas à la demande du pays. « Pour le porc, la majorité des producteurs ont de la difficulté à joindre les deux bouts. Il va falloir les soutenir financièrement pour aider à la production. Est-ce que le gouvernement a calculé combien ça va lui coûter ? », questionne-t-il.

Ce dernier avance que les pertes de revenus et de production seront importantes si la demande pour les fromages n'augmente pas. « Ce sont les fromagers artisans qui vont être les plus durement touchés. Ça va être de grosses pertes pour le Québec », estime-t-il. ❑

SOIRÉE SATURNE À VICTORIAVILLE

LOUISE GINGRAS AGRICULTRICE DE L'ANNÉE

CHICOUTIMI — Louise Gingras, de Normandin, a mérité le titre d'agricultrice entrepreneure de l'année de la Fédération des agricultrices du Québec (FAQ).

L'événement s'est déroulé au cours des derniers jours, à Victoriaville, lors du gala de la soirée Saturne. Cette rencontre annuelle vise à souligner les compétences, la créativité, le courage, l'entrepreneuriat, la passion et les réalisations des agricultrices en raison de leur présence et leur participation soutenues sur la ferme.

Dans la catégorie agricultrice entrepreneure, Louise Gingras s'est illustrée rapidement. À 23 ans, elle possédait 20 pour cent des parts de la ferme et elle est aujourd'hui propriétaire à 100 pour cent avec son conjoint. Il s'agit d'une ferme familiale à 100 pour cent.

Les choses n'ont pas toujours été faciles, car l'agricultrice a dû faire face à l'adversité notamment lorsqu'elle a perdu son troupeau et qu'elle a vu son étable détruite par un incendie.

Stéphane Bégin



Le préfet de la MRC du Fjord, Gérald Savard, a tenu à poser sur une base d'éolienne afin de démontrer l'ampleur des installations.

(Photo Denis Villeneuve)

Parc éolien Rivière-du-Moulin

EDF a engagé 18 millions $

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le projet de parc éolien Rivière-du-Moulin par le promoteur EDF Énergies Nouvelles progresse, avec la coulée, au cours des dernières semaines, de 34 fondations d'éoliennes et l'aménagement de 56 kilomètres de route, principalement dans le territoire de la MRC de Charlevoix.

La semaine dernière, les membres du Comité de liaison du projet, dont fait partie le préfet de la MRC du Fjord, Gérald Savard, ont pu constater l'état d'avancement du chantier lors d'une visite sur les lieux.

Déboisement

Ils ont ainsi pu constater que le déboisement de la phase 1 est complété, de même que les 56 kilomètres de route, tandis que l'installation du système de collecteurs se poursuit.

Selon Daniel Giguère, porte-parole d'EDF EN, environ 20 % des travaux sont réalisés. Jusqu'à maintenant, 18 millions $ sont engagés en dépenses régionales. L'entreprise Pol-Vin, de La Baie, a obtenu le contrat de construction du bâtiment d'opération et de maintenance, un immeuble de 175X50 pieds, ainsi que le contrat d'aménagement des installations septiques du campement des travailleurs. Éric Tremblay, président de Pol-Vin, a indiqué que s'ajoutent au carnet les travaux de la base du poste électrique, des travaux qui totalisent dans l'ensemble 1,1 M$. Les travaux de construction du bâtiment ont débuté il y a un mois.

« Environ 80 % des travaux de génie civil pour le poste de transformation sont exécutés. La structure du bâtiment d'entretien est en place », précise M. Giguère.

Actuellement, 138 travailleurs sont actifs sur le chantier, dont 57 (41 %) proviennent de la région, la majorité étant originaire de Charlevoix-Capitale nationale.

M. Giguère souligne que les travailleurs ont pu bénéficier d'un automne exceptionnel au niveau climatique, ce qui permet d'espérer que les travaux pourront se poursuivre jusqu'à la fin novembre. À partir de cette période, le chantier entrera lentement en hibernation jusqu'à la reprise prévue avec le dégel, en mars, moment où débutera le déboisement pour la phase 2. Les premières structures d'éoliennes apparaîtront dans le ciel de la Réserve faunique en mai et juin prochain. Le promoteur prévoit que 75 éoliennes entreront en service en décembre 2014.

Lors de sa visite effectuée le 15 octobre dernier, le préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay, Gérald Savard, s'est dit très heureux d'être témoin des premières étapes de réalisation de ce parc éolien.

« Notre implication dans un projet de cette ampleur prouve encore une fois l'importance qu'accorde la MRC du Fjord-du-Saguenay au développement du territoire », souligne M. Savard.

Le projet de parc éolien de la Rivière-du-Moulin comprendra 175 éoliennes de 2 MW chacune, pour une puissance totale de 350 MW, sur un territoire couvrant 154 kilomètres carrés. ❑

Projet d'agrandissement d'un milliard $ à Saint-Honoré

IAMGOLD procède à l'achat de résidences

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

SAINT-HONORÉ — Le projet d'investissement d'un milliard de dollars de la minière IAMGOLD à Saint-Honoré n'est pas encore complété, mais cela n'empêche pas les dirigeants de la mine Niobec de poursuivre l'acquisition des résidences et terrains nécessaires à son agrandissement.

Jusqu'à présent, la multinationale s'est entendue avec 25 des 41 propriétaires de résidences et de terrains situés sur le territoire visé par l'entreprise pour aller de l'avant avec son projet.

IAMGOLD veut investir un milliard de dollars pour augmenter la production de minerai afin de la faire passer de 2,2 millions à 10 millions de tonnes annuellement. Le projet assurerait l'avenir de la mine de niobium pour les 40 prochaines années. Niobec veut convertir l'opération minière souterraine existante en une opération par bloc foudroyé. L'entreprise a besoin de nouvelles structures de surface pour entreposer le volume additionnel de résidus miniers engendrés par la nouvelle façon de faire.

« Nous avons des ententes complètes avec 25 propriétaires sur les 41 maisons et terrains visés par le projet d'expansion. Certains propriétaires ont déjà déménagé et l'entreprise a travaillé en collaboration avec les gens pour leur permettre de trouver une nouvelle résidence. »

« Notre projet est loin d'être complété, mais ces ententes sont conclues. Elles ne sont pas conditionnelles à la réalisation du projet. En premier lieu, nous croyons à cet agrandissement et nous avons toujours voulu agir de manière responsable auprès des citoyens de Saint-Honoré », indique Mélanie Duguay, porte-parole de la mine Niobec.

Advenant le cas où le projet ne pourrait se concrétiser, IAMGOLD prendra tout de même possession des résidences et des terrains, car les besoins de l'entreprise pour entreposer les résidus miniers vont tout de même être plus importants.

« Le site que nous avons présentement va être rempli d'ici quatre ou cinq ans. Il nous faudra de l'espace supplémentaire », mentionne Mme Duguay.

Celle-ci précise que le projet n'a pas encore obtenu les autorisations nécessaires pour qu'il soit mis de l'avant. L'étude de préfaisabilité a été réalisée et l'étude de faisabilité, une des plus importantes étapes du processus, devrait être dévoilée au cours des prochains mois.

« C'est là que les choses risquent de bouger. Il s'agit d'une très importante étape. Ensuite, nous allons attendre l'avis de recevabilité du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP). On s'attend à devoir répondre à quelques questions. Ensuite, ce sera les auditions du Bureau des audiences publiques en environnement (BAPE), sans oublier le processus fédéral et les consultations publiques. »

« Même si plusieurs étapes doivent être encore franchies, nous pouvons dire que les choses se déroulent assez rondement », dit-elle. ❑

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Averses de neige
Max : 6 • Min : 1

JEUDI
Pluie et neige
Max : 4 • Min : 0

VENDREDI
Pluie et neige
Max : 5 • Min : 1

LEVER
7 h 17

COUCHER
17 h 40

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 06 h 29 (4m0)
Basse à 13 h 03 (0m9)
Haute à 18 h 39 (4m6)
Basse à 01 h 52 (0m9)

LA BAIE
Haute à 06 h 12 (4m5)
Basse à 11 h 55 (1m0)
Haute à 18 h 24 (5m1)
Basse à 00 h 40 (0m9)

INSOLITE

La prison pour avoir oublié de louer la salle de noces

LONDRES - (AFP) Certains oublient les alliances, un fiancé étourdi de Liverpool avait omis de réserver la salle municipale : il a écopé mardi d'un an de prison pour avoir tenté de dissimuler son impair en déclenchant une alerte à la bombe. Au printemps dernier, Neil McArdle, vêtu de son habit de noces, avait subrepticement gagné une cabine téléphonique et, déguisant sa voix, annoncé l'explosion d'une bombe dans l'immeuble municipal de Liverpool abritant la salle où les époux étaient censés échanger leurs voeux. Les lieux avaient aussitôt été évacués, provoquant une grande confusion sinon un vent de panique parmi les invités, onze jours après un attentat sur le parcours du marathon de Boston en avril 2013. La police a tracé en quelques heures l'appel anonyme. En passant aux aveux, McArdle avait expliqué avoir eu recours à ce stratagème pour éviter une désillusion à sa fiancée, « l'amour de sa vie ». En infligeant une peine de prison ferme, le juge a estimé qu'il n'y avait pas là « matière à rigoler ». ❑

SOMMAIRE

Arts	28-29
Bandes dessinées	31
Bourse	32
Détente	31
Décès	37 à 40
Économie	32
Horoscope	30
Petites annonces	34 à 36
Sports	41 à 47
Télévision	30

Procès du policier Cinq-Mars

Le juge Simard lève le huis clos

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — La capacité de discernement de Claude Cinq-Mars a marqué les premiers témoignages à son procès. En 2009 et 2010, le patrouilleur entretenait des liens avec des individus criminalisés.

Le huis clos qui a été réclamé lundi par le ministère public a été levé par le juge Pierre Simard, à 14 h, hier après-midi. Dès l'ouverture du procès, le procureur des poursuites criminelles et pénales, Me Jean-Sébastien Lebel, a demandé à ce que certains témoignages se tiennent à huis clos en plus d'une ordonnance de non-publication sur certaines informations sensibles. Or, le huis clos a finalement été levé et la plupart des renseignements qui sont divulgués en cours de procès peuvent être dévoilés au public.

Claude Cinq-Mars est soupçonné d'avoir révélé des informations privilégiées à des criminels, dont à Éric Desgagné, qui était visé par l'Opération Pastille, menée principalement au Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais également ailleurs au Québec. Desgagné purge actuellement une peine de 29 mois de détention. Il faisait face à 36 chefs d'accusation.

L'agent a été arrêté à sa résidence de Roberval en avril 2011, à la suite de cette opération. Il est accusé d'entrave à la justice et d'abus de confiance.

Son avocat, Me Philipp Schneider, laisse entendre qu'il n'est pas criminel qu'un policier issu d'un petit milieu comme Roberval ait des contacts avec son monde alors que le procureur de la Couronne, Me Jean-Sébastien Lebel, devra prouver le contraire. Il a d'ailleurs déposé en preuve la Loi sur la police ainsi que le Code de déontologie des policiers.

Éric Desgagné pourrait être appelé à témoigner en cours de procès tout comme Jonathan Massari, identifié comme une tête dirigeante du réseau de distribution de cocaïne, de méthamphétamine (d'où le nom de l'Opération Pastille), de cannabis et d'ecstasy.

Les témoignages reprendront ce matin. ❑



Le policier Claude Cinq-Mars a été arrêté en avril 2011 dans le cadre de l'Opération Pastille.

(Photo Isabelle Tremblay)

En lien avec des individus criminalisés

ROBERVAL (IT) - Le policier de la Sûreté du Québec, Claude Cinq-Mars, aurait vendu du bois de chauffage à des individus criminalisés, dont aux Robervalois Sébastien Tremblay et Éric Desgagné.

Ils sont bien connus des milieux policiers pour leur implication dans le monde du trafic de stupéfiants.

Deux sergents enquêteurs de l'Équipe d'enquête régionale de Roberval ont été les premiers témoins appelés à la barre au procès du patrouilleur Cinq-Mars.

Les policiers ont demandé aux médias d'éviter de dévoiler leur identité au public en raison de leurs fonctions. Ils ont raconté au juge Pierre Simard que Cinq-Mars entretenait des liens avec Desgagné et Tremblay.

Au début du mois de janvier 2009, ces individus se sont notamment rendus chez l'un des enquêteurs pour se procurer du bois de chauffage. Ils se pensaient au domicile du policier Cinq-Mars. Une situation qui a laissé perplexe l'enquêteur puisqu'il savait à qui il avait affaire.

Le policier a aussi été aperçu lors d'une opération de surveillance effectuée le 24 septembre 2009 dans la cour du Carrefour jeannois de Roberval, un endroit où s'effectuent fréquemment des transactions de stupéfiants.

À ce moment, l'auto-patrouille qu'il conduisait s'est immobilisée brièvement à côté de celle de Sébastien Tremblay où un court échange a été remarqué par un enquêteur de l'Équipe d'enquête régionale de Roberval.

Interrogés par le procureur de la Couronne, Me Jean-Sébastien Lebel, les deux sergents enquêteurs n'ont pas hésité à faire part de leur malaise face aux agissements de leur confrère policier.

Le premier n'a pas apprécié recevoir la visite imprévue de deux individus criminalisés à sa résidence alors que le second a dit n'avoir jamais vu sur une voiture de police s'arrêter pour discuter avec des sujets sur les quelque 200 opérations de surveillance auxquelles il a participé, hormis celle qui a impliqué Cinq-Mars. ❑

Chats et chiens

Un nouveau permis exigé

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Un nouveau régime de permis entrera en vigueur le 7 novembre pour ceux qui gardent 15 chiens ou chats et plus.

C'est le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, François Gendron, qui en a fait l'annonce, mardi à Québec.

Le régime visera non seulement les commerçants qui sont éleveurs, propriétaires et gardiens, mais également les personnes qui gardent 15 chiens ou chats et plus dans une maison privée, a-t-on précisé au MAPAQ.

Après l'entrée en vigueur du régime de permis, le 7 novembre, les personnes disposeront de quatre mois pour se conformer.

Le permis coûtera 117 $ en frais d'ouverture de dossier, plus des droits annuels de 100 $ pour garder de 15 à 49 chats ou chiens et 225 $ pour garder 50 chiens ou chats et plus, a précisé en entrevue Caroline Fraser, relationniste au MAPAQ.

Pour les refuges qui recueillent ces animaux, le ministère réclamera 117 $ pour l'ouverture du dossier et des frais de 225 $ pour un permis d'exploitant ou 100 $ pour ceux qui sont inscrits à la liste des organismes de bienfaisance publiée par l'Agence de revenu du Canada. ❑

Cycliste gravement blessé

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le cycliste happé par une voiture lundi soir, à Saint-Honoré, repose toujours entre la vie et la mort. Le jeune homme de 23 ans se trouve aux soins intensifs à l'hôpital de Chicoutimi où ses blessures laissent craindre le pire. Il est plongé dans un coma profond.

Le cycliste qui se déplaçait sur le boulevard Martel en direction de Falardeau, à la sortie de Saint-Honoré, ne portait pas de casque au moment de l'accident. Il se trouvait vraisemblablement au milieu de la rue. L'automobiliste n'a pu l'éviter.

« Nous avons reçu un appel à 21 h 30, lundi soir. C'est la dame qui a heurté le cycliste qui a téléphoné. Elle a mentionné tout de suite que les blessures étaient graves. Il était blessé à la tête », raconte Jean Tremblay, porte-parole de la SQ régionale.

La conduite de l'automobiliste ne serait pas en cause. « Rien ne laisse présager qu'il y a un aspect criminel là-dedans », confirme Jean Tremblay.

« Les enquêteurs sont sur le dossier. Il se pourrait que le cycliste ait zigzagué. Peut-être a-t-il tenté d'éviter un trou. L'alcool pourrait également être en cause. Toutes les options seront envisagées », conclut Jean Tremblay. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Soixante plants de marijuana

Une perquisition jugée irrecevable

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Le juge Michel Boudreault qualifie d'irrecevable une perquisition de 60 plants de marijuana, survenue le 16 mai 2011, à Alma, dans une maison d'habitation de la rue Dequen Nord. Dans son jugement, le magistrat dénonce vivement le travail des policiers impliqués dans cette affaire, soulignant que ceux-ci ont agi de façon abusive et en contravention aux principes de la Charte canadienne des droits et libertés.

Les accusés dans cette cause sont Martin Boudreault et sa conjointe, Isabelle Bégin.

Selon le récit présenté dans le jugement, la fille de Mme Bégin a fait appel à la Sûreté du Québec parce qu'elle craignait pour la sécurité de sa mère, laquelle avait exprimé des idées suicidaires plus tôt dans la journée. Entre autres informations, la dame a indiqué que son père possédait deux armes à feu enregistrées.

Une fois sur place, les deux agents dépêchés ont discuté avec Isabelle Bégin, s'assurant que tout était sous contrôle.

La dame leur a signalé que les armes dont sa fille faisait état étaient entreposées chez le frère de son conjoint. Un téléphone à celui-ci, qui était au travail, a permis de valider cette affirmation.

Néanmoins, les policiers ont choisi de fouiller les lieux, sous le prétexte que d'autres armes, non enregistrées, pourraient s'y trouver.

L'une des portes du logement était verrouillée.

À l'aide d'un stylo, l'un des agents réussit à l'ouvrir et découvre, derrière celle-ci, une pièce abondamment éclairée et, sur le sol, une soixantaine de plants de marijuana.

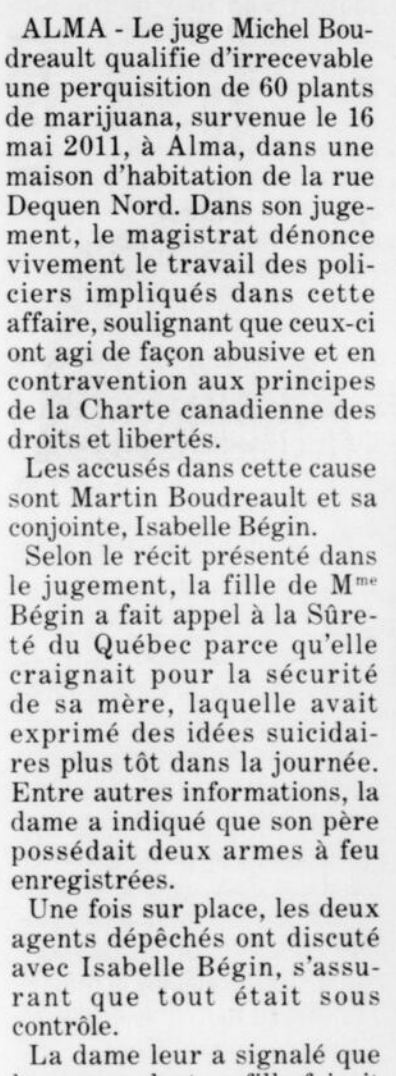
La drogue a été saisie et des accusations ont été enregistrées contre l'un et l'autre des occupants.

Conséquemment, les avocats de Martin Boudreault et d'Isabelle Bégin, Me Stéphane Ouellet et Me Xavier Jean-Gagnon respectivement, ont déposé une requête en exclusion de la preuve. Essentiellement, les deux avocats contestaient le droit des policiers de procéder à une fouille de l'appartement sans avoir obtenu un mandat au préalable.

Mardi, au Palais de justice d'Alma, le juge Boudreault leur a donné raison sur toute la ligne.

Le juge a soutenu qu'aucun juge de paix n'aurait accordé un mandat aux policiers en s'appuyant sur leurs soupçons à l'effet que d'autres armes étaient dissimulées chez le couple d'Isabelle Bégin et de Martin Boudreault.

La procureure aux poursuites criminelles et pénales, Me Amélie Gilbert, a pris acte du jugement avant de choisir si, oui ou non, elle portera la cause en appel.❑



« Ce jugement m'apparaît juste. Le juge Boudreault a bien supporté ses observations. Nous sommes très heureux de ce dénouement », a confié Me Stéphane Ouellet.

(Photo Marc St-Hilaire)

3349752
PIZZERIA Fine-Gueule
UNE PIZZA INCOMPARABLE délicieuse depuis 1983
NOUVEAU
LES TRIOS
Egg rolls pizza, ailes de poulet et saucisses enrobées de bacon
À partir de 3,99$
12 egg rolls pizza
10,99$
MENU EN LIGNE SUR SAGUENAYJOE.CA
1952, rue Sainte-Famille, JONQUIÈRE
COMPTOIR ET LIVRAISON 418-542-0311

3351283
MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE
GRAND SOLDE FINAL 2013
En plus, obtenez 500$* Dollars Honda
CIVIC 2013
86$* /2 semaines (Location 60 mois)
0$ COMPTANT
HONDA FIT 2013
74$* /2 semaines (Location 60 mois)
En plus, obtenez 500$* Dollars Honda
Steeve Caron, Dir. des ventes voitures neuves
Nathalie Duchesne, Adjointe directeur des ventes
Hélène Gervais, Directrice renouvellement
Stéphane Perron, Directeur commercial
Daniel Villeneuve, Directeur commercial
Pierre Gagné, Représentant
Claude Rodrigue, Représentant
Dominic Gaudreault, Représentant
Pierre Fortin, Représentant
Estelle Blackburn, Représentante
Frédérique Fillion, Représentante
Joël Lapointe, Représentant
FINANCEMENT À PARTIR DE 0,99% SUR TOUS LES VÉHICULES.
Léo Automobile Devenez ami
1849, boul. Talbot, Chicoutimi, 418 545-1190
www.leoautomobile.com
*Offres portant sur une LOCATION-BAIL aux 2 semaines, pour une période de 60 mois, pour un total de 130 paiements. A) Civic Berline DX 2013 manuelle neuve (modèle FB2E2DEX), 120 000 km inclus et frais de 12¢ du kilomètre excédentaire. B) Fit DX MT 2013 (modèle GE8G2DEX). C) CRV LX 2014 (RM3H3EES). (2X4) franchise 120 000 km, frais de 12¢ le km excédentaire. Offres incluant transport et préparation de A) 1495 $, B) 1495 $, C) 1795 $. Taxe de climatiseur de 100 $, A) Comptant 0 $, B) Comptant 1695 $, C) Comptant 1995 $. Les taxes, droits, assurances et immatriculations sont en sus. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et conditionnelles à l'acceptation par HCFI. L'offre de 500 $ dollars Honda. Il s'agit de «primes incitatives versées au consommateur» taxables, utilisables à son gré. Photos à titre indicatif.

« Nous sommes confiants »

Paul Grimard attend le « vrai sondage »

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com



Paul Grimard a serré bien des mains lors du ralliement de l'Équipe du renouveau démocratique.

(Photo Mariane L. St-Gelais)

CHICOUTIMI - Paul Grimard ne change rien à son message. Même s'il est en retard dans les sondages, le chef de l'Équipe du renouveau démocratique (ERD) continue de marteler son adversaire Jean Tremblay. Il est fini le temps du silence à l'hôtel de ville et il entend y ramener la démocratie.

Hier soir, les quelque 250 partisans de l'ERD (plus de 500 selon l'organisation) ont assisté à un grand ralliement à 11 jours de l'élection municipale de Saguenay, le 3 novembre.

« Je suis très satisfait de ce que j'ai vu. Nous sommes confiants. Les gens travaillent très fort et la population répond bien.

« Maintenant, nous attendons le vrai sondage, celui du 3 novembre. Sur le terrain, je sens que nous avons le vent dans les voiles, que les gens nous écoutent et comprennent notre message. Le sondage publié récemment montre qu'il y a encore beaucoup d'indécis et que les conclusions ne sont pas valables. Le sondage publié dans le Journal de Québec, je lui donne très peu de crédit », a lancé Paul Grimard.

Devant ses partisans, le chef de l'ERD dit sentir un vent de changement s'élever. Il veut changer les choses à l'hôtel de ville et redonner la parole aux élus, mais surtout aux citoyens.

« Nous voulons écouter, répondre aux besoins et aux attentes, mettre de l'avant les règles de la démocratie, présenter des projets réalistes, redresser les finances de la ville et améliorer la sécurité dans les rues et les parcs.

« Depuis 16 ans, les citoyens sont privés de leur droit de parole. L'administration municipale a servi une information incomplète, voire erronée. Les citoyens ne peuvent obtenir des réponses et se font rabrouer sans raison. Nous vivons dans une dictature du silence où règnent le copinage et le favoritisme. Nous allons abolir ce système », a noté M. Grimard.

Ce dernier mettra un terme aux dépenses pharaoniques de la ville, arrêtera d'utiliser de l'argent emprunté sur la marge de crédit des contribuables pour des projets sans que les payeurs de taxes ne soient jamais consultés.

Paul Grimard ne comprend pas que la ville soit si endettée malgré la présence de trois alumineries, une base militaire et de nombreuses usines. Il se demande aussi quelle notoriété la ville cherche? « Devons-nous nous glorifier d'être à l'émission Infoman ou être la caricature du Bye Bye?

« Et que dire du rapport du MAMROT sur la ville et Promotion Saguenay où l'on rapporte des méthodes illégales de gestion. Le maire dit que rien n'est de sa faute. Il est prêt à déchirer sa chemise pour défendre son intégrité. C'est la faute de l'auteure ou le ministre avait un esprit vengeur ou les fonctionnaires étaient incompétents. Toujours la faute des autres.

« Assez, c'est assez. Je ne partage pas les idées de Jean Tremblay. Mais je suis d'accord avec un point. En 1996, il a dit d'Ulric Blackburn que 16 ans à la mairie, c'était assez. Eh bien, 16 ans plus tard, c'est encore vrai. L'usure du pouvoir a fait son oeuvre. Il est usé à la corde », a conclu Paul Grimard. ❑

AU CERCLE DE PRESSE

Dans le cadre de la campagne électorale municipale, le Cercle de presse du Saguenay reçoit cette semaine un des deux candidats à la mairie, soit le chef de l'Équipe du renouveau démocratique, Paul Grimard. Initialement, le Cercle désirait organiser un débat, mais le maire sortant, Jean Tremblay, a refusé l'invitation, tout comme celle de venir seul à notre tribune.

Ce Cercle de presse aura lieu le mercredi 23 octobre à 9h à l'Hôtel Chicoutimi.

Consultation sur la Charte des valeurs

Le crucifix risque de sortir bientôt du Salon bleu

LE SOLEIL

Les jours du crucifix au Salon bleu de l'Assemblée nationale sont comptés, laisse entendre Bernard Drainville, le ministre responsable de la Charte des valeurs québécoises.

Le ministre a dévoilé, hier, une « compilation des commentaires » reçus à l'occasion d'une consultation qu'il a lancée dans Internet, il y a quelques semaines.

M.Drainville s'est réjoui que 47 % des 26 305 courriels et coups de téléphone appuient « sans réserve » son projet ; 21 % sont « favorables avec modification » ; ils sont donc 68 % à endosser « en tout et en partie », a noté le ministre. À peine 16 % rejettent en bloc l'idée.

Chez les citoyens qui voient d'un bon oeil la proposition de Charte, mais avec changement, la demande la plus fréquente porte sur le retrait du crucifix à l'Assemblée nationale. Pas moins de 2974 messages portent sur ce sujet.

C'est pratiquement deux fois plus (1425) que les requêtes de transformation contestant un droit de retrait que des institutions pourraient formuler pour ne pas être soumis à la Charte des valeurs, à propos de l'interdiction du port de signes religieux ostentatoires.

Aucun chiffre n'a été divulgué par le ministre sur les commentaires qui portent spécifiquement sur le voile islamique. Le port du hijab a été au coeur d'un débat enflammé. Des femmes musulmanes ont notamment pris la rue pour protester contre la Charte. Un groupe de femmes d'influence, dont Janette Bertrand et Denise Filiatrault, les ont durement critiquées de défendre ce symbole.

Aux journalistes, Bernard Drainville a affirmé qu'il est trop tôt pour prédire que le projet de loi, qu'il déposera pendant l'automne, contiendra un amendement pour que le crucifix quitte l'enceinte du Salon bleu d'où il domine les places assignées aux parlementaires.

« Je ne suis pas venu pour vous dévoiler le contenu » de la proposition législative au coeur des préoccupations du gouvernement de Pauline Marois.

Par contre, le ministre a vanté la grande participation des citoyens qui ont donné leur opinion et la qualité de leurs observations. « On en tiendra compte » dans la rédaction finale du projet de loi, a-t-il promis.

« Vous verrez dans le projet de loi », a-t-il répondu à une autre question. « Je vous donne les orientations générales », a-t-il fait savoir en continuant de confirmer que cette modification apparaîtra dans la législation qu'il proposera.

Les observations sur le crucifix de même que celles critiquant la clause sur un délai donné à des institutions sur le bannissement des signes religieux chez les employés de l'État, « ça alimente nos réflexions », a-t-il laissé tomber.

M. Drainville s'est contenté de soumettre une compilation des opinions. Il persiste dans son refus de rendre publics tous les courriels, même en biffant le nom des signataires et leurs adresses courriel.



Le ministre Bernard Drainville a dévoilé, hier, une « compilation des commentaires » reçus à l'occasion d'une consultation sur la Charte des valeurs québécoises.

(Photo La Presse)

Faire autrement, « j'aurais l'impression de briser le contrat » moral avec les citoyens. « Je manquerais à mon devoir de confidentialité. »

S'il persiste à ne pas rendre public le contenu des messages des citoyens, ce n'est pas parce que certains sont gênants ou haineux, a fait valoir le député-ministre de Marie-Victorin. ❑

Pêche blanche dans le secteur des Battures

Rien n'est certain en 2014 à La Baie

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

LA BAIE — Les amateurs de pêche blanche du secteur des Battures, à La Baie, pourraient bien ne pas pouvoir embarquer les cabanes sur les glaces du fjord du Saguenay en 2014.

Le président de l'Association de la pêche blanche des Battures, Gabriel Adam, ne veut pas inquiéter immédiatement les 120 membres de son organisation, mais il n'entrevoit pas l'avenir avec beaucoup d'optimisme.

Les deux dernières saisons ont été difficiles dans ce secteur. L'année 2012 a été abrégée en raison de fissures sur la glace et la saison 2013 a tout simplement été annulée.

« Et si l'on se fie aux prédictions des spécialistes et si l'on regarde les changements climatiques, on peut penser que ça va être difficile pour 2014. Ce n'est pas notre organisation qui prend la décision finale, car ça revient à la ville, mais je serais surpris que ça puisse fonctionner. Même si nous avons un hiver froid et parfait pour la formation des glaces, notre secteur demeure fragile. Nous devons faire face aux grandes marées et au passage de nombreux navires. Ces facteurs fragilisent les glaces. Comme notre pêche se fait assez près du rivage, c'est plus difficile pour nos membres d'y intégrer les cabanes », mentionne M. Adam.

Si les cabanes ne peuvent plus être embarquées depuis quelques années déjà à Saint-Fulgence, si le secteur des Battures vit des périodes plus difficiles depuis deux ans, ce fut aussi le cas pour l'Anse-à-Benjamin, à La Baie, fermé plus rapidement l'hiver dernier.

« Étant donné que les choses sont de plus en plus difficiles, je ne serais pas surpris que les sites de pêche blanche soient tout simplement appelés à disparaître dans les années à venir. Nous risquons de vivre une deuxième année de suite sans pouvoir embarquer les cabanes sur le fjord et je ne pense pas que ça va aller en s'améliorant », affirme Gabriel Adam. ❑

Village boréal à Saint-Félicien

La saison aura bel et bien lieu

SAINT-FÉLICIEN (LP) — Après avoir pensé suspendre une année les activités du Village boréal, les cabanes pourront finalement être embarquées sur les glaces de la rivière Ashuapmushuan, en 2014.

Les travaux qui seront réalisés en bordure de la rivière pour la rénovation de la marina ne perturberont pas suffisamment l'accès au Village boréal pour en suspendre le fonctionnement.

Le conseil d'administration a donc pris la décision de tenir une édition. Un pont de glace sera réalisé du côté de la marina, mais il ne sera utilisé qu'occasionnellement. Les gens devront entrer et sortir sur le site en passant par la Maison de la culture.

Même s'il y a eu de l'incertitude à ce sujet, le comité ne craint pas que le nombre de maisonnettes soit en baisse. On prévoit offrir les mêmes activités que l'an dernier. Cependant, le temps presse pour obtenir les contributions des commanditaires. ❑

3347989



3328810



3343752



Lancement de CégepCité

Un outil web pour mieux cibler les jeunes

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un nouvel outil d'orientation professionnelle destiné aux jeunes du secondaire a été inauguré par les quatre collèges de la région avec le lancement de la plateforme CégepCité.

Hier, les directeurs généraux des quatre collèges étaient réunis pour le lancement de cette nouvelle application multiplateforme qui vise à promouvoir les 40 programmes d'étude offerts, et ce, de façon originale.

Selon les explications fournies par le directeur général du Cégep de Saint-Félicien, Louis Lefebvre, la firme Parabole, de Québec, a été mandatée par le conseil inter ordres du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour créer une ville virtuelle comprenant toutes sortes d'édifices où sont à l'oeuvre une cinquantaine de travailleurs. Le visiteur virtuel a ainsi la possibilité d'entrer dans un hôpital pour y voir travailler une infirmière ou un technicien de laboratoire.

Une vingtaine d'environnements de travail modélisés en trois dimensions sont disponibles. Une centrale hydroélectrique, une forêt, un laboratoire pharmaceutique, une usine de vélos et une salle de spectacles servent de base à CégepCité.

Le mode interactif de CégepCité permet aux étudiants d'offrir une description du profil d'emploi désiré. « Ce qui a nous animés pour le développement de ce projet, c'est que dans les régions périphériques comme la nôtre où il y a baisse démographique, on doit essayer de développer les meilleurs moyens de garder les jeunes chez nous et d'en attirer de l'extérieur. On a développé quelque chose d'original et même de révolutionnaire », affirme M. Lefebvre, ajoutant qu'avec les habitudes développées par les jeunes de faire constamment appel à la toile, il s'agit d'un outil d'information scolaire permettant de se rapprocher d'eux, mais aussi de leurs parents qui auront tout le loisir de leur prêter assistance dans leur choix de carrière.

Selon Éric Émond, porte-parole du Cégep de Chicoutimi, le développement de la nouvelle application a demandé un investissement de 95 000$, lequel a été assumé par le Conseil inter ordres (54 000$) et chacun des collèges (10 000$).



Éric Émond, coordonnateur des communications au Cégep de Chicoutimi, Louis Lefebvre, directeur général du Cégep de Saint-Félicien, Jasmine Gauthier, directrice des études au Cégep de Jonquière, et Alexandre Fiset, président-directeur général de Parabole, ont procédé au lancement de l'application CégepCité, hier, en conférence de presse.

(Photo Jeannot Lévesuqe)

Soulignons que l'application disponible gratuitement fonctionne sur les produits mobiles et les tablettes Apple et Android ainsi que sur un ordinateur de bureau. Elle est téléchargeable sur Apple Store, Google Play ou Microsoft Store à partir de www.cegepcite.com. ❑

Fonds de solidarité de la FTQ

Le PQ veut freiner la CAQ

QUÉBEC (PC) — Des députés péquistes ont bloqué une proposition de la Coalition avenir Québec (CAQ) pour convoquer les dirigeants du Fonds de solidarité de la FTQ en commission parlementaire.

Les quatre parlementaires ont jugé le mandat proposé par le député de la CAQ Christian Dubé trop large et trop partisan.

Mardi, M. Dubé s'est moqué des contradictions du gouvernement, qui souhaite revenir à la charge mercredi en soumettant une proposition de mandat au vote de tous les députés.

Au Salon bleu, le caquiste a déclaré que sa proposition réclamait que la commission « tienne des consultations particulières et auditions publiques sur la gestion et la gouvernance du Fonds de solidarité ».

« C'est très simple, mais les députés du PQ, à la commission des finances publiques, ont voté contre, a-t-il dit. Et tout à l'heure, il y a quelques minutes, le PQ a émis un communiqué pour dire qu'il était pour. »

Le ministre de la Justice, Bertrand St-Arnaud, a répété l'intention du gouvernement d'entendre les dirigeants du fonds de travailleurs en commission. « Et assurément, dans les prochaines heures, il y aura de nouvelles discussions, au sein de la commission parlementaire, pour trouver un consensus sur le mandat de cette commission », a-t-il dit.

Le bureau du whip Marjolain Dufour a expliqué que tous les députés, et non seulement les membres de la commission, seront appelés à se prononcer sur une motion déposée mercredi.

L'attaché de presse Sébastien Marcil a précisé que cette motion indiquera la durée des travaux de la commission des finances publiques ainsi que le nom des deux témoins entendus, soit le président du Fonds de solidarité de la FTQ, Yvon Bolduc, ainsi que Michel Arsenault, président de la FTQ et président du conseil d'administration du fonds de travailleurs.

Le leadership de M. Arsenault est contesté. Certains membres affiliés à la FTQ, au sein de l'aile québécoise du Syndicat canadien de la fonction publique, sont favorables au départ de M. Arsenault, en raison d'allégations qui l'ont éclaboussé devant la Commission Charbonneau concernant les liens du syndicat avec le crime organisé. ❑

3332574
Visitez notre
nouveau site
Faites des aubaines!
CENTRE DE liquidation gagnon frères
liquidationgagnonfreres.com

3347190
INTERCAR
TRANSPORT DE PASSAGERS
AVEC WI-FI GRATUIT
25$
TAXES INCLUSES
Preuve d'étude temps plein requise
NAVETTE ÉTUDIANTE INTERCAR
SAGUENAY-QUÉBEC
CÉGEP DE JONQUIÈRE* Entrée princ. étudiants Porte C
UQAC* Face au Pav. Alph.-Desjardins
UNIVERSITÉ LAVAL* Pavillon Desjardins
VERS QUÉBEC
JEU 15 h → 15 h 30 → 17 h 45**
VEN/DIM 13 h → 13 h 30 → 15 h 50**
VERS SAGUENAY
JEU 21 h 35 ← 21 h 15 ← 18 h 30**
VEN/DIM 19 h 50 ← 19 h 30 ← 17 h***
RÉSERVATION REQUISE EXCLUSIVEMENT SUR :
BUSBUD.COM/FR/P/NAVETTEETUDIANTE
*Les coordonnées complètes des points d'embarquement seront indiquées sur votre billet lors de l'achat. ** Correspondance possible avec Orléans Express pour Montréal avec le départ à 18 h. *** Départ correspondant avec l'arrivée de Montréal d'Orléans Express à 16 h 50, départ de Montréal à 14 h. Réservation sur busbud.com
busbud
www.INTERCAR.ca

3297871
PASSAGE
Pour toutes détresses
Groupes d'entraide:
• PERTE DE SANTÉ
• DIVORCE
• DÉCÈS
418-696-8861
deuil.02@hotmail.com
2919130

3336643
LOTO QUÉBEC
Résultats des tirages du : 2013-10-22
Lotto 6/49 2 3 1 4 4 3 3 4
Sprint 20 25 30 35 39
Lotto Max 4♡ 8♡ 8♣ 10♣ R♢
Extra 6644862
Banco 05 11 25 27 33 36 38 39 40 41 42 47 48 55 57 59 63 65 66 70
Triplex 05 07 21 30 32
Astro Jour 14 - Mois MARS - Année 38 - Signe VIERGE
Mini-Lotto 3 878 4 3261
LE TOUT NOUVEAU LOTTO 649
Ce soir, 11 MILLIONS (approximatif) + 1 MILLION garanti
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité
lotoquebec.com/loteries

Luminaire Expert

Des appareils d'éclairage industriels dérobés

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'entreprise Luminaire Expert de Chicoutimi a été victime d'un vol de marchandise d'une valeur de 31 000$. Un conteneur servant à entreposer du matériel a été pratiquement vidé de son contenu au cours des derniers jours.

Charles Tremblay, copropriétaire de Luminaire Expert, est stupéfait. Des voleurs ont dérobé le contenu d'un conteneur installé à proximité du commerce Service de pneus et mécanique Potvin. Des appareils d'éclairage industriel incompatibles avec les systèmes électriques résidentiels y étaient entreposés.

Le conteneur était accolé à un garage où l'entreprise range également du matériel.

Le copropriétaire s'est aperçu du vol lundi. Mais il estime que le méfait a pu être commis au cours des deux dernières semaines. « Le "stock" était destiné au Club piscine de Chicoutimi, actuellement en travaux de rénovation. Quand l'entrepreneur nous a téléphoné pour nous dire qu'il était prêt à recevoir le matériel, nous sommes allés le chercher. Mais le conteneur était presque vide », raconte-t-il.

Charles Tremblay est persuadé que le vol est l'oeuvre d'amateurs. « C'est ridicule. Ce ne sont pas des luminaires résidentiels. Ce sont des luminaires destinés à des constructions commerciales puisqu'ils ne peuvent être installés que sur des plafonds de plus de 20 pieds de hauteur. Ils ne peuvent rien faire avec ça. Ça ne donne rien. D'après moi, ils pensaient tomber sur un conteneur de pneus ou de pièces d'auto », avance-t-il.

En dénonçant le vol haut et fort, le copropriétaire espère retrouver son matériel, ou du moins inviter les entrepreneurs à être prudents si quelqu'un tentait de leur vendre la marchandise. « J'ai déjà averti les fournisseurs et les clients. Mais j'ai bien peur que le matériel soit déjà détruit », admet-il.

Le vol occasionnera inévitablement des délais dans l'exécution des travaux. « Ça pourrait retarder jusqu'à un mois », déplore-t-il. ❑



Charles Tremblay, copropriétaire de Luminaire Expert, dénonce le vol dont l'entreprise a été victime. Ce conteneur servant à entreposer du matériel a été pratiquement vidé de son contenu au cours des derniers jours.

(Photo Jeannot Lévesque)

3332785
ÉCOLE DE COIFFURE
École accréditée
Air-Look
TU RECHERCHES UNE FORMATION ADÉQUATE ET FLEXIBLE? AIR-LOOK, C'EST POUR TOI!
Nous sommes étudiantes Air-Look.
AIDEZ nos élèves à progresser. PRENEZ rendez-vous!
Nous avons le MEILLEUR encadrement!
Pour information ou inscription
330, Jacques-Cartier, Chicoutimi (face au Manoir Champlain)
418 549-7664
3332785

3348275
FABRICVILLE
MEILLEURE QUALITÉ MEILLEURS PRIX www.fabricville.com
Les dernières tendances en tissus pour COSTUMES
Mikonos extensible, gabardine de laine «highland» et plus
Cour. jusqu'à 16,99m
UN SEUL BAS PRIX! 5,00 m
FOURRURES
•Mode •Suède
endos fourrure
Cour. jusqu'à 37,99m
50 % de rabais
ASPECT CUIR
•Extensible •Européen
•Poinçonné
Cour. jusqu'à 29,99m
à partir de 5,99 m
23 au 25 OCTOBRE McCall's 2,99 ch.
TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR HALLOWEEN
des carrés de feutre, filet, coton à fromage et beaucoup plus
à partir de 99¢ m
SOLDE décor maison
Tissus décor maison jusqu'à 40 % de rabais
ENSEMBLES DE TRINGLE décorative EN BOIS
40 % de rabais
Cartes cadeaux disponibles en magasin ou en ligne
Service à domicile GRATUIT 1-855-5DECOR5 (533-2675)
PLAZA 1 d'ALMA 500, rue Sacré-Coeur O. 418.668.2365
LUN-MER: 9h30 à 17h30 | JEU-VEN: 9h30 à 21h | SAM: 9h à 17h | DIM: 12h à 16h
Solde valable jusqu'au 5 novembre, 2013. Les prix annoncés sont valables pour les membres du club élite seulement. Prix non-membres disponibles en magasin. Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

3347536
SPANNER
Automne-hiver 2013
Visitez notre boutique et vivez un automne à votre mesure...
Venez choisir votre manteau, le choix est à son meilleur!
www.levercheres.com
BOUTIQUE Le Verchères
Le symbole de la mode au Saguenay
Visitez-nous à notre nouvelle boutique :
460 des Saguenéens
Chicoutimi, 418-549-0011

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF : DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

Le rôle du citoyen

Les consommateurs de la région et du Québec auront un important rôle à jouer, au cours des prochaines années, afin de soutenir l'industrie fromagère d'ici dans le contexte de concurrence accrue générée par l'accord de libre-change entre le Canada et l'Europe.

Beaucoup de choses ont été dites et écrites, dernièrement, au sujet de cette entente commerciale, la plus importante du genre jamais conclue par le Canada.

Le premier réflexe, naturel dans le contexte actuel, en est un de protectionnisme, de repli, d'inquiétudes. On craint le déferlement des produits européens sur les marchés canadiens et québécois, les pertes d'emplois, les fermetures d'usines, la concurrence déloyale...

Oui, il y a des risques. Mais, la réalité est plus complexe.

Cet accord de libre-échange ouvre la porte à un marché immense de plus de 500 millions de consommateurs, lesquels figurent parmi les plus riches du monde, aux firmes canadiennes, québécoises et régionales.

Pour un petit pays de 35 millions d'habitants comme le Canada, dont la croissance économique dépend des exportations et des échanges avec l'étranger, il y a là d'immenses perspectives qui se profilent à l'horizon.

Cette réalité se vérifie aussi pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Au fur et à mesure que la poussière retombe, on constate en effet que l'entente commerciale conclue avec l'Europe aura vraisemblablement des impacts positifs directs sur l'aluminium et les produits issus de la forêt, notamment. Des impacts positifs, donc, sur les deux grands moteurs économiques du « Royaume », lesquels traversent justement une période difficile...

Les inquiétudes soulevées au sujet de l'industrie laitière et fromagère sont réelles et légitimes. Il est vrai que l'arrivée sur le marché québécois de davantage de produits européens, moins chers qu'actuellement, risque d'avoir des effets négatifs sur les petits producteurs d'ici. Il est vrai que sur le plan micro-économique, il s'agit d'une mauvaise nouvelle sur une filière en plein développement, qui commence à peine à réussir à s'imposer ici-même, sur les marchés locaux.

Consommateurs

C'est là que les consommateurs saguenéens, jeannois et québécois ont un rôle important à jouer. Accord de libre-échange ou non, ceux-ci vont continuer à avoir le choix entre les fromages d'ici et les produits étrangers. À eux de faire des choix éclairés, sensés et intelligents. Et pas uniquement en matière de fromage ou de produits laitiers !

Évidemment, il ne s'agit pas de boycotter les biens et les services issus du Vieux continent. L'économie régionale ne se portera pas mieux si ses propres produits sont boycottés en Europe !

Mais, si les consommateurs d'ici font la part des choses et sont conscients des enjeux, de leur rôle et du pouvoir de leur portefeuille, il ne fait aucun doute que les producteurs locaux pourront continuer à fabriquer des produits de qualité qui se démarqueront et qui continueront à se vendre et à générer de l'emploi. Il est facile, comme citoyen et comme consommateur, de se sentir impuissant, de ne pas se croire concerné devant un accord commercial aussi vaste que celui conclu la semaine dernière entre le Canada et l'Union européenne. Facile de se sentir désintéressé et de blâmer les gouvernements de leur manque de vision ou de compassion.

Pourtant, chaque citoyen, chaque consommateur a un rôle direct à jouer face à cette entente économique, et ce à chaque fois qu'il achète un bien ou un service. Ça commence à votre épicerie du coin en privilégiant les produits locaux !

Pour les producteurs laitiers, les fromageries, les éleveurs, les grands industriels ou les PME d'ici, la donne est la même. À moins d'un bien improbable coup de théâtre diplomatique, l'Accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne sera ratifié et deviendra réalité.

Leur défi consiste donc dès maintenant à se préparer pour tirer parti au maximum de cette nouvelle réalité économique. Pour chaque citoyen, le défi consiste à réfléchir afin d'acheter de manière éclairée.



UNE APPROCHE EFFICACE

Il est dommage de constater que certains députés de l'opposition font circuler de la désinformation au sujet de la Stratégie des partenariats de lutte contre l'itinérance (SPLI).

L'argument de M. Dany Morin, rapporté (par le biais d'une lettre ouverte publiée samedi dans cette tribune du journal *Le Quotidien*), à l'effet que le gouvernement s'oriente vers « un seul modèle » est erroné. Les collectivités peuvent continuer de dédier une partie du financement de la SPLI à des projets et des populations n'appartenant pas à l'approche « Logement d'abord », comme elles ont pu le faire auparavant. À l'avenir, une partie du financement de la SPLI sera destinée à l'approche « Logement d'abord ».

L'approche « Logement d'abord » (vise à) installer rapidement, dans un logement permanent, des personnes qui vivent dans la rue ou dans un refuge en s'assurant qu'elles aient accès à des services dans la communauté pour traiter une maladie mentale ou un problème de toxicomanie. La raison pour laquelle nous nous dirigeons vers cette approche est simple : résultats après résultats nous démontrent qu'elle fonctionne mieux que toute autre approche pour réduire l'itinérance au pays. D'ailleurs, dans le cadre d'un projet mis en œuvre à Montréal, presque toutes les 280 personnes qui y ont participé ont été logées dans un délai d'un mois suivant la mise en œuvre de ce projet. Deux ans plus tard, 80 % de ces personnes sont toujours logées.

Il y a lieu de se demander pourquoi les groupes qui dénoncent ce changement ne tiennent pas compte des faits démontrant que cette approche est prouvée comme étant jusqu'à maintenant la plus efficace et qui réduit l'itinérance de la façon la plus efficace, comme nous le voyons si bien dans plusieurs villes du monde, dont en France. Une approche qui est également soutenue notamment par la Fédération canadienne des municipalités, l'Association médicale canadienne et l'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine.

Jason Kenney
Ministre de l'Emploi et du Développement social

***

FAIRE RÉFLÉCHIR

Mme Catherine Delisle,

Je n'avais pas souvent l'occasion de lire vos commentaires. Or, les deux dernières semaines, dans le *Progrès-Dimanche*, j'ai lu attentivement ceux-ci. Je suis resté sous le choc de la pertinence, de la justesse et de leur argumentation. Très à propos... C'est la première fois de ma vie, j'ai 67 ans, que j'écris un commentaire à un journaliste. Vous m'avez convaincu d'acheter régulièrement le journal pour y lire vos commentaires.

Bravo encore. Merci de nous encourager à constater que nous ne sommes pas seuls à réfléchir !

Claude Perron

***

À COURT D'IDÉES !

Le sort des commissions scolaires est remis en cause. Ce qui nous vaut dans les journaux une série d'interventions. À peu près toutes sont en faveur du maintien de ces institutions. Pourtant, sans référence à mon vécu d'ex-commissaire d'école, et en tentant d'écarter les partis pris politiques ou autres que sous-tendent les avis exprimés, je constate que le principal aspect de la question n'a pas été abordé. Et que s'il l'avait été, la conclusion des intervenants aurait probablement été tout autre.

Parmi ces interventions, je n'en ai vu qu'une qui propose un changement majeur. Elle est fournie par l'éditorialiste du *Quotidien* François St-Gelais le 9 octobre dernier. À son avis, pour aller au devant des coups, c'est-à-dire pour contrecarrer les vraisemblables intentions gouvernementales d'abolir les commissions scolaires,



LA PHOTOGRAPHIE DU JOUR

Ne sont-ils pas mignons ces quatre petits cochons nageant dans une cuvette d'eau, lors d'une course disputée à la Southern Belle Ferme, à McDonough, en Georgie. L'événement est l'une des principales attractions de cette ferme qui offre des promenades en charrette à foin, des labyrinthes de maïs et autres. **(Photo AP)**

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Nouvelle émission: Le Choc des gentils garçons avec Gregory Charles et Jean-Michel Dufaux.

SUR LA TWITTOSPHÈRE

@MelaniePatry
Un 1er Félix pour Fred Fortin via Gros Mené. Après près de 20 ans de carrière il est temps! #mérité

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

les dirigeants devraient « plancher rapidement sur un scénario B ». Sa suggestion va dans le sens d'un « processus de fusion des commissions scolaires existantes ». Ce qui se traduirait par une seule commission scolaire dans la région, à la rigueur une pour le secteur du Saguenay et une autre pour celui du Lac-Saint-Jean.

Ce qui revient à dire que, dans un tel système scolaire, un commissaire élu à Dolbeau-Mistassini pourrait avoir son mot à dire dans la mise en place et dans la gérance d'écoles souvent fort éloignées de chez lui. Bonne chance ! Et si on « planchait » davantage sur une formule déjà suggérée, mais naguère trop facilement écartée, on pourrait fort probablement constater que des économies intéressantes apparaîtraient. En quoi consiste cette formule pourtant loin d'être miraculeuse ? Tout simplement à recourir aux entités municipales. Au lieu de rester braqués sur des malversations heureusement exposées à la Commission Charbonneau, je crois que, en explorant plus rigoureusement l'apport que les services municipaux sont en mesure de fournir, on verrait mieux les avantages que l'appareil scolaire pourrait en tirer. Appuyé sur un système démocratique plus authentique que celui des commissions scolaires, si on se réfère au pourcentage plus élevé de participation aux élections, ce gouvernement local n'a-t-il pas la responsabilité d'assurer dans une série de domaines le bien-être des citoyens d'un milieu particulier ? Les volets des loisirs, des arts et spectacles, du transport en commun, de la culture sont-ils incompatibles avec la question scolaire ?

Je m'étonne que cette question de confier aux municipalités le destin des commissions scolaires, pourtant loin d'être nouvelle, ne soit pas évoquée dans le débat. De toute façon, il y a toujours lieu de se demander si, particulièrement dans le contexte économique actuel, on ne pourrait pas ajouter aux responsabilités des municipalités celle de l'administration scolaire ? Mis à part les éléments évoqués plus haut, dans une seule structure, dans le même secteur géographique, on n'aurait ainsi qu'un seul système électoral, la perception des taxes serait enfin unifiée... Les nouvelles approches administratives offriraient des possibilités d'affectations plus ciblées du personnel, une plus efficace utilisation du matériel, une meilleure coordination des services à fournir... Ce qui ne changerait rien à l'aspect proprement pédagogique de la question qui relèverait comme maintenant de la direction des écoles. Les programmes d'études resteraient évidemment sous la responsabilité du ministre de l'Éducation. Dans un tel contexte, on serait loin de ce que d'aucuns appellent une avalanche de dépenses supplémentaires ou, ce qui est encore plus invraisemblable, d'une nouvelle « montagne de fonctionnaires ». Est-ce une aberration de penser que le conseiller municipal serait susceptible de connaître aussi bien les besoins scolaires de son milieu qu'un commissaire éventuellement domicilié à l'autre bout du territoire régional ? Pourquoi, alors, doit-on maintenir à tout prix la double structure dans bien des domaines où, au départ, les municipalités ont plein de ressources de diverses natures et une intéressante expertise qui a souvent fait ses preuves ? Je me demande d'ailleurs toujours à quoi tient cette manifeste volonté de ne pas toucher à la formule actuelle. Je ne sais pas si le gouvernement est à court d'idées. Mais, puisque les réformes comportent souvent des inconvénients plus ou moins mineurs, faudrait-il ne considérer comme valable que le statut quo, se rabattre sur le refus d'envisager un mieux être ? Peut-on affirmer que « brasser les cartes, c'est toujours ruineux » ? Notre Révolution tranquille serait-elle tombée du ciel ?

Laurier Renaud, Saguenay

Daniel Côté
dcote@lequotidien.com



Le Patro d'hier et d'aujourd'hui

Parfois, il suffit de peu de choses, d'un bref article publié loin de la première page, pour trouver un surcroît de bonheur en carburant à la nostalgie. C'est arrivé il y a quelques jours, alors que *Le Quotidien* a fait état de la campagne de financement menée par les Patros du Québec.

Ils souhaitent amasser 15 millions $ et une partie de cette somme sera investie à Jonquière. On en profitera pour restaurer la piscine extérieure et construire un gymnase, d'où l'appel lancé par la direction locale. Elle veut mobiliser 125 anciens membres afin qu'ils versent 10 $ par mois pendant une période de cinq ans.

On lit des choses de ce genre à tous les jours, ou presque. Les bonnes causes affluent, mais celle du Patro de Jonquière a ramené l'auteur de ces lignes au début des années 1970, à une époque où il passait ses samedis et ses dimanches dans le bâtiment voisin de l'église Saint-Dominique.

Pour une somme ridicule, peut-être 50 cents par semaine, n'importe quel enfant pouvait faire partie d'une équipe de gouret de salle, une activité pratiquée à l'automne et au printemps. Trois ligues fonctionnaient simultanément et peu importe l'âge ou le talent des jeunes, ils étaient casés à la bonne place, dans une équipe dont le calibre correspondait à leurs capacités.

L'hiver, le même principe était appliqué au hockey. Les matches étaient disputés sur les trois patinoires aménagées dans la cour arrière et comme c'était une époque différente, personne ne rechignait lorsqu'il fallait gratter la glace au préalable. Ce rituel avait ses bons côtés, puisqu'il tenait lieu de réchauffement.

Le Patro offrait aux gardiens l'équipement nécessaire pour exercer leur fonction. Certes, il y avait des inconvénients, comme l'absence de gants pour les gauchers, mais ça restait éminemment démocratique. À vrai dire, il n'y avait que les Ducs, le club réservé aux meilleurs joueurs, qui fonctionnait en mode traditionnel.

Un antidote à l'ennui

L'autre versant du Patro, c'était les périodes libres, les moments où il fallait attendre que les autres équipes de gouret de salle aient joué leur première période, dans le même gymnase, avant de disputer la deuxième. Ça laissait du temps pour fréquenter les tables de billard et de Mississippi regroupées dans la grande salle.

En ces temps où la notion de bibliothèque municipale constituait une vue de l'esprit, il y avait une option très avantageuse : les bandes dessinées. Des albums de Tintin et Astérix, entre autres, traînaient partout. Ils n'attendaient que le moment où un jeune ferait fi du bruit, de l'agitation qui rendait ces lieux électriques, pour dévorer quelques pages.

La culture était présente aussi à la fermeture des activités, le samedi. C'est le moment où tout le monde, les enfants, les moniteurs et le père qui dirigeait le Patro, se réunissait pour chanter des airs populaires et traditionnels. Rien de génial, mais c'était moins étrange que les messes à gogo célébrées le dimanche : un solo de « drums » pour le fils de l'Homme.

Les mêmes valeurs inclusives guidaient le Patro pendant l'été, alors que le baseball, la piscine, le bricolage et les visites au chalet du lac Kénogami balisaient les vacances de centaines de petits Jonquiérois. Le plus beau, c'est qu'à force d'y aller, on trouvait normal de ne jamais s'ennuyer.

C'est ainsi que des milliers d'enfants ont développé soit le goût du sport, soit le goût de la lecture, soit les deux. Un petit miracle qui prend des formes différentes aujourd'hui, alors que le hockey cosom, le volleyball, l'impro et plein d'autres choses ont enrichi la programmation.

Ce qui ne change pas, c'est l'enthousiasme des participants, comme ces ados qu'on voit faire de l'impro sur le site du festival Jonquière en neige. Ils peuvent s'investir dans cette activité sans avoir besoin d'être les meilleurs d'entre les meilleurs, au même titre que les joueurs de gouret en leur temps.

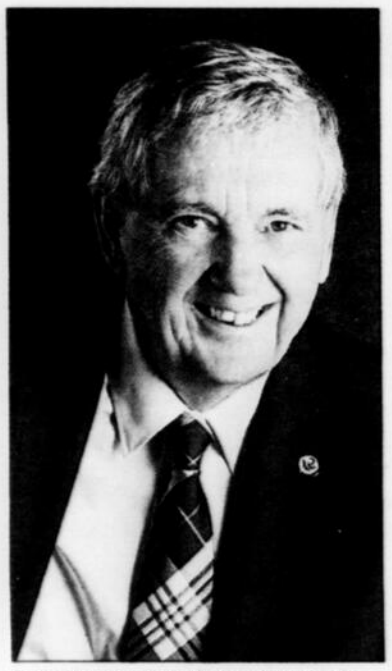
On a beaucoup parlé du projet CAMPS, qui se déploierait au Cégep de Jonquière et dont l'un des objectifs consiste à favoriser l'activité physique. Il est beaucoup question de la nouvelle bibliothèque municipale, aussi, un outil merveilleux pour ouvrir les esprits. Mais quand on y pense, la raison d'être de ces équipements ressemble étrangement à celle que le Patro assume depuis 1947.

Candidats à la mairie de Roberval

Un débat parsemé de propos acerbes

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le ton monte d'un cran entre les deux candidats à la mairie de Roberval. Dans un débat parsemé de propos acerbes, Guy Larouche et le maire sortant, Michel Larouche, ont défendu leur vision de la ville, hier après-midi, dans les studios de Radio-Canada.



Le maire sortant, Michel Larouche.
(Courtoisie)

Et si le maire sortant reproche à son adversaire de parler à travers son chapeau, Guy Larouche a notamment accusé son rival de manquer de transparence. Ce dernier reproche à Michel Larouche de ne pas dévoiler le contenu de l'entente de confidentialité survenue entre la ville et les propriétaires de la compagnie Béton Mix.

Le maire sortant a assuré, dans sa déclaration d'ouverture, que la ville divulguera ces informations si les promoteurs acceptent. Une réponse que n'a pas avalée Guy Larouche. Il a laissé entendre qu'il avait parlé au promoteur et qu'il serait prêt à sortir le contenu de cette entente. « Je peux lui envoyer un message texte », a lancé Guy Larouche, en parlant du promoteur. Le maire sortant a répliqué en insistant sur le fait qu'un accord écrit était nécessaire pour dévoiler l'entente.

Morosité

Selon Guy Larouche, Roberval fait face à un manque flagrant de dynamisme. « C'est tranquille, il ne se passe plus rien au centre-ville. Et on a juste à regarder l'espace qui reste sur les affiches dans les parcs industriels pour s'en rendre compte », a exprimé Guy Larouche.

Des affirmations qu'a déplorées le maire sortant. « Ça bouge à Roberval. J'ai l'impression que mon adversaire est déconnecté de la réalité. La ville a également une excellente santé financière. Et c'est surtout grâce au fait que nous ne soyons pas une ville monoindustrielle. Si on ne tenait qu'à notre scierie, on serait mort », a répondu le maire Larouche.

Questionnés au sujet d'une possible fusion de municipalités dans la MRC Domaine-du-Roy, les deux candidats étaient encore une fois en total désaccord. « Tout ce que je souhaite, c'est qu'à la fin du prochain mandat, il y ait une amorce en vue d'un regroupement », a indiqué le maire Larouche.

« Qu'on apprenne plutôt à travailler ensemble », a renchéri Guy Larouche. ❑

VERS LE 3 NOVEMBRE

LES JEUNES OUBLIÉS, SELON DANY PRIVÉ

ROBERVAL (IT) — Le candidat au poste de conseiller au siège numéro 2 à Roberval, Dany Privé, soutient que les jeunes sont oubliés dans le cadre de l'actuelle campagne électorale.

Il dit avoir entendu de bonnes idées de la part des candidats au conseil de ville et à la mairie de Roberval, mais souhaiterait entendre parler davantage de la jeunesse.

« J'ai écouté les conférences de presse de Michel Larouche et Guy Larouche, candidats à la mairie. Leurs intentions sont là pour dynamiser certains secteurs comme le tourisme, la culture, le sport et l'économie. Malheureusement, dans leurs propos, aucun n'a le souci de garder les jeunes à Roberval. Personne n'en a fait mention ! », déclare le candidat Privé.

S'il intègre la table du conseil en novembre, Dany Privé veut placer la ville sur l'échiquier régional et monter un plan publicitaire afin d'attirer les petites et moyennes entreprises qui offriront des emplois spécialisés à la relève.

« Il faut que Roberval fasse parler d'elle et de ses projets. Pour attirer et faciliter l'arrivée des jeunes ou leur retour, je songe notamment à un crédit de taxes ou à une forme similaire pour ces gens de 18 à 35 ans », souligne M. Privé, qui enseigne au secondaire depuis 23 ans.

Il souhaite que les candidats à la mairie n'oublient pas la jeunesse lors du débat qui se déroulera ce jeudi, en fin d'après-midi. Le débat électoral sera présenté simultanément le 24 octobre, dès 16 h, sur les ondes de la radio locale, Planète 99,5 et de TV Cogéco. Le directeur général de la Chambre de commerce et d'industrie de Roberval, Pascal Gagnon, agira à titre de modérateur.

3348407
SINGER LE CENTRE DE COUTURE LE PLUS COMPLET AU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
CROFT VENTE ET REPARATION
1131, rue Labrosse, Chicoutimi 418 696-1957 SINGER
3335503
INTEGRAL SUBARU
Bruno, intégralement chevronné
Technicien
Lundi au vendredi de 7 h 30 à 12 h 30 et 13 h à 17 h
Techniciens formés en usine
833, rue Alma, Chicoutimi
418-698-8228
integralsubaru.com
Nous aussi c'est Subaru
3331014
Dam-en-terre
CENTRE DE VILLÉGIATURE
PARTY de NOËL !
Thématique 2013
« Une minute pour tout GAGNER »
Envie d'une sortie qui a du punch!
Inspiré de la populaire émission *Une minute pour gagner*, le concept de la soirée propose une série de défis loufoques à réussir en une minute ou moins! Une minute suffit pour remporter les paris et voir se défier vos amis pour essayer de réussir les jeux qui ne sont pas seulement amusants à jouer, mais aussi à regarder! Animée par des spécialistes enévénements thématiques, **la soirée inclut les services de D.J. avec les hits de l'heure et vos demandes spéciales. Plusieurs dates disponibles. Informez-vous maintenant!**
Soyez prêt à rivaliser!
Menu de Noël – 4 services
Profiterole de terrine de dinde, glacé canneberge, quelques feuilles et confit d'oignon perle
Consommé de veau avec brunoise de légumes
Longe de cochonnet farcie au cheddar porto, pomme de terre grelot, sauce crème et poivre
Étagé de mousse domino, coulis crème anglaise
Thé, café bio équitable
54,95$ par pers. plus taxes service inclus
Cucina traiteur
Contacter Rosa Carrión au 418 668-3016 ou écrire à rds@damenterre.qc.ca
3331005

« Les citoyens ont le droit de se poser des questions »

L'endettement inquiète Guy Larouche

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Candidat à la mairie de Roberval, Guy Larouche affirme que l'endettement de la ville a monté en flèche depuis l'arrivée au pouvoir du maire sortant, Michel Larouche.



Guy Larouche, candidat à la mairie de Roberval.

(Courtoisie)

Il que l'endettement de la ville est passé de 6,9 à 14,8 M$, selon le budget 2013. Il ajoute qu'en 2015, le montant sera de 29 M$.

« Le budget de la ville est passé de 13 988 898 $ à 16 701 141 $, soit une augmentation de 19,4 % depuis qu'il est au pouvoir. Juste dans la dernière année, le budget de l'administration générale a augmenté de 8,71 %. Les citoyens ont le droit de se poser des questions sur la bonne gestion de leur ville », indique Guy Larouche.

Désirant attirer des entreprises à Roberval, l'adversaire de Michel Larouche fait de l'entrepreneuriat sa priorité.

« Si la Ville de Roberval continue, nous perdrons d'autres entreprises locales. Il faut que ça cesse. La ville doit redevenir le leader dans ce domaine et être l'incubateur à entreprises régionales pour que l'économie locale soit prospère et vivante. »

Béton Mix

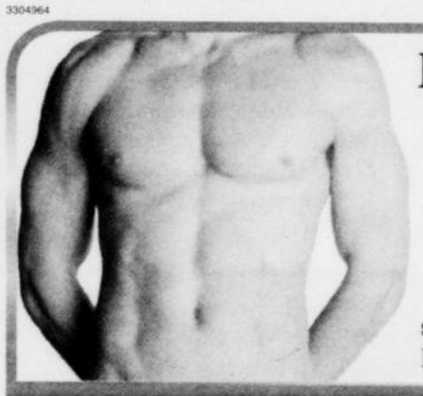
Il cite en exemple la perte de l'entreprise Béton Mix, qui a quitté Roberval au profit de Chambord, la localité voisine. À ce titre, il dénonce la signature récente d'une entente de confidentialité intervenue entre la ville et les propriétaires de la compagnie Béton Mix afin que celle-ci quitte le territoire de Roberval.

Lundi soir, lors de l'enregistrement d'un débat qui sera diffusé sur les ondes de la radio locale et de TV Cogeco à partir de 16 heures demain, le maire Larouche a révélé qu'une entente confidentielle était intervenue entre les parties.

« Cette entente est passée en douce dans la dernière réunion du conseil de ville puisqu'il n'y figure que le numéro de la compagnie. Pas de nom. »

L'entreprise a déménagé ses installations en raison des nombreuses mésententes qui sont survenues entre les promoteurs, Guillaume et Mathieu Goulet, et la ville de Roberval. ❑

3304964



Épilation au laser Light Sheer
ADIEU POILS DISGRACIEUX!

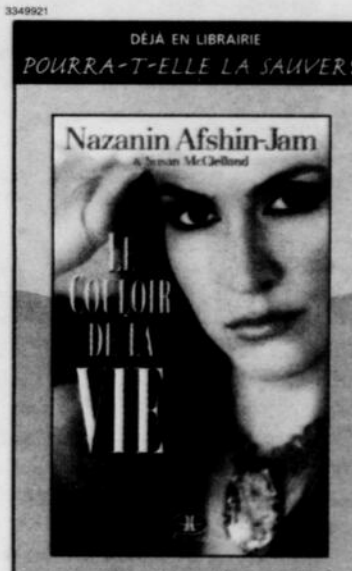
À l'achat de 300 $ de soins épilatoires, OBTENEZ 15 % sur TOUS VOS TRAITEMENTS POUR UN AN!!!

AUTHENTIQUE ESTHÉTIQUE
SOINS | TRAITEMENTS | ÉPILATION

469, DES CHAMPS-ÉLYSÉES, CHICOUTIMI • 418 602-0915

3349921

DÉJÀ EN LIBRAIRIE
POURRA-T-ELLE LA SAUVER?



Le Couloir de la vie
Un récit bouleversant
400 pages / 26,95 $

VOYEZ TOUTES NOS NOUVEAUTÉS!
www.jcl.qc.ca
3327105

HISTOIRES À SUIVRE...

3341652



Sous la présidence de M. Jean-Yves Dufour, président de la Fondation Mère Françoise Simard
Jean-Yves Dufour
Services Industriels HPL Inc.



Chef du cabinet de campagne
Jean Laflamme
Demex-Centrem inc.

FONDATION
Mère Françoise Simard
COCKTAIL-BÉNÉFICE **14 NOVEMBRE 2013**

Un parcours inspirant...



MEMBRES DU CABINET DE CAMPAGNE

Le coût du billet est de 100 $ par personne . Téléphone : 418 543-4861 poste 151



Paul Albert
Paco ltée

Bernard Brassard
Ex-directeur général de CAL Compagnie Asphalte ltée

Pierre Cardinal
Imprimerie ICLT

Jean-Marie Claveau
Député de Dubuc

Sœur Esther Chouinard
Centre historique des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi

Jacques Chouinard
Raymond Chabot Grant Thornton

Me Daniel Côté
Aubin Girard Côté Avocats et Notaires

Antoine Desbiens
Directeur général des Entreprises Laurent Lapointe

Henri Gagnon
L'AGENCE / Groupe Vision Marketing - IDEM

Sœur Nicole Gravel
Centre historique des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi

Rémi Tremblay
Garage Marcel Simard

Louis Jalbert
Attaché politique de Stéphane Bédard, bureau de Chicoutimi

Florence Laberge
Retraitée de l'éducation

Carol Néron
Fédercon

Éric Painchaud
Éric Painchaud architecte & associés

François Pilote
GVM - Montréal

Pierre Théberge
J.R. Théberge ltée

Aurélien Tremblay
Retraité Hydro-Québec

Denis Tremblay
Demex-Centrem inc.

CET ÉVÉNEMENT SE TIENDRA
LE 14 NOVEMBRE 2013 À 18 H 30
À L'AUDITORIUM DES SŒURS DE NOTRE-DAME
DU BON-CONSEIL DE CHICOUTIMI
AU 700, RUE RACINE EST, PORTE 688.

Fondation vouée à la sauvegarde du patrimoine éducatif, culturel et religieux des Sœurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi
GOUVERNEURS À VIE | M. JEAN SIMON . M. BERNARD BRASSARD . M. PIERRE THÉBERGE . M. AURÉLIEN TREMBLAY . M. CAROL NÉRON . M. DENIS TREMBLAY . M. ANTOINE DESBIENS



// BOURSE DE LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC
Simon Côté, finissant en 2013 du programme Gestion et exploitation d'entreprise agricole (GEEA), a reçu le 9 octobre dernier, une bourse de 500 $ soulignant l'excellence de ses résultats scolaires puisqu'il a obtenu la plus haute moyenne cumulative dans trois cours du programme portant sur la gestion, soit analyse technico-économique et financière, budgets et financement et préparation du plan d'affaires.
Sur la photo, de gauche à droite, Yves Lefebvre, directeur régional de la Financière agricole du Québec, Simon Côté, finissant GEEA, Normand Poniewiera, directeur des études du Collège d'Alma et Richard Beaulieu, agronome et responsable du programme des bourses de GEEA.

(Courtoisie)

L'étoffe de la honte



Mélyssa **Gagnon**
mgagnon@lequotidien.com

Du banc de la machine à coudre dépasse un volant du jupon de la honte. La mousseline glisse doucement vers le sol et y choit, légère et tachetée de sang. Devant la crinoline du déshonneur, notre regard se défile.

Mais nous restons là, assis sur le banc, les yeux par terre, le pied sur la pédale.

Nous guidons, à distance, ce moulin qui emplit nos placards et nous sauve des dollars. Le tissu de notre indifférence devient le coton de Joe ou le denim de George. Nous portons les chemises des échines pliées, du « cheap labor » et des rivières barbouillées. Nos enfants roupillent dans leurs pyjamas de molleton, piqués par les petites mains qui s'endorment sous la tôle ondoyante.

Nos logiques décousues n'en ont que pour les belles parures, nées dans la rareté de l'air, sous la spirale des bobines.

Les travailleurs tordent la fibre de leurs mains maculées. Nous lavons les nôtres en plaidant les lois du marché.

Et comme ça, de fil en aiguille, l'étoffe de la honte se déroule sur des mètres et des mètres, nos porte-monnaie soulagés et nos rêves bien au chaud. Les valets poussent la bourre dans chaque recoin de notre froideur. L'inertie collective se scelle d'une double couture.

Nous demeurons rois, jusqu'au jour où l'illusion s'effondre comme un château de cartes. Soudain, les yeux et le pied se lèvent et tout le monde veut déchirer l'étoffe de la honte.

Celle-là fabriquée par les corps malingres coincés sous le poids des décombres.

Horrifiés, nous cherchons à savoir qui peut mettre en lambeaux le tissu de mensonges dans lequel nous embobelinent les chaînes. Sur quels cols trouver l'éthique étiquette, mais surtout, à quel prix ? L'étoffe de la honte est si peu chère payée quand on passe à la caisse. Après tout, sa facture n'est que vies anonymes. Le voile transparent de la vérité, que notre conscience voudrait tant acheter, dépasse la juste mesure. On aimerait pouvoir se libérer de l'emprise de l'étoffe de la honte. Trouver le linge qu'il nous faut pour essuyer le sang.



// JOURNÉE PORTES OUVERTES
Venez redécouvrir l'école régionale secondaire Riverside, le samedi 2 novembre, au 1770, Joule à Jonquière. Rencontre avec l'équipe, visites guidées, description des programmes offerts. À gagner : une année sans frais de scolarité.

(Archives)



// RÊVE
André Simard, retraité du service de la production du *Quotidien/Progrès-Dimanche*, a récemment fêté son 70e anniversaire de naissance. Pour l'occasion, sa famille lui a permis de vivre un vieux rêve en lui offrant une virée en hélicoptère au-dessus des paysages de la région et de son chalet de Saint-Félix-d'Otis. Sur la photo, on reconnaît ses partenaires d'aventure, soit le pysiothérapeute Pierre Brassard, Pierre-Marc Simard (petit-fils), son fils Marc Simard, l'heureux fêté, son autre fils Dany Simard et Pierre Delisle de Variétés LCR.

(Courtoisie)

3313504



2 semaines gratuites

VOTRE JOURNAL INTÉGRAL OÙ QUE VOUS SOYEZ.

Faites l'essai dès aujourd'hui de nos éditions électroniques.
lequotidiensurmonordi.ca ou leprogresdimanchesurmonordi.ca

PASSIONNÉ D'INFORMATION

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

3313504

Saguenay-Lac-Saint-Jean

Le nombre d'infirmières augmente

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean enregistre le plus haut taux de croissance du nombre d'infirmières au Québec. En 2012-2013, elles sont 2707 à pratiquer dans la région. Une augmentation de 2,1 % par rapport à l'année précédente, et de 4,5 % depuis cinq ans.

L'ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ) a publié ses statistiques annuelles. Le portrait global de la situation au Québec est positif et les nouvelles sont plutôt bonnes pour la région.

L'Ordre a délivré un nombre record de permis en 2012-2013. Avec l'arrivée de 3041 membres, soit une trentaine de plus que l'année précédente, l'OIIQ dépasse la barre des 3000 permis pour une première fois depuis la fin des années 70.

> « Le nombre d'inscriptions en formation infirmière initiale est en croissance constante depuis le milieu des années 2000 et a dépassé 5000 en 2009-2010. »
>
> - Lucie Tremblay

Le taux de croissance varie d'une région à l'autre. La plupart enregistrent un bilan positif. Avec un taux de croissance de 2,1 % depuis un an, le Saguenay-Lac-Saint-Jean figure au sommet de la liste. La moyenne québécoise est de 0,6 %.

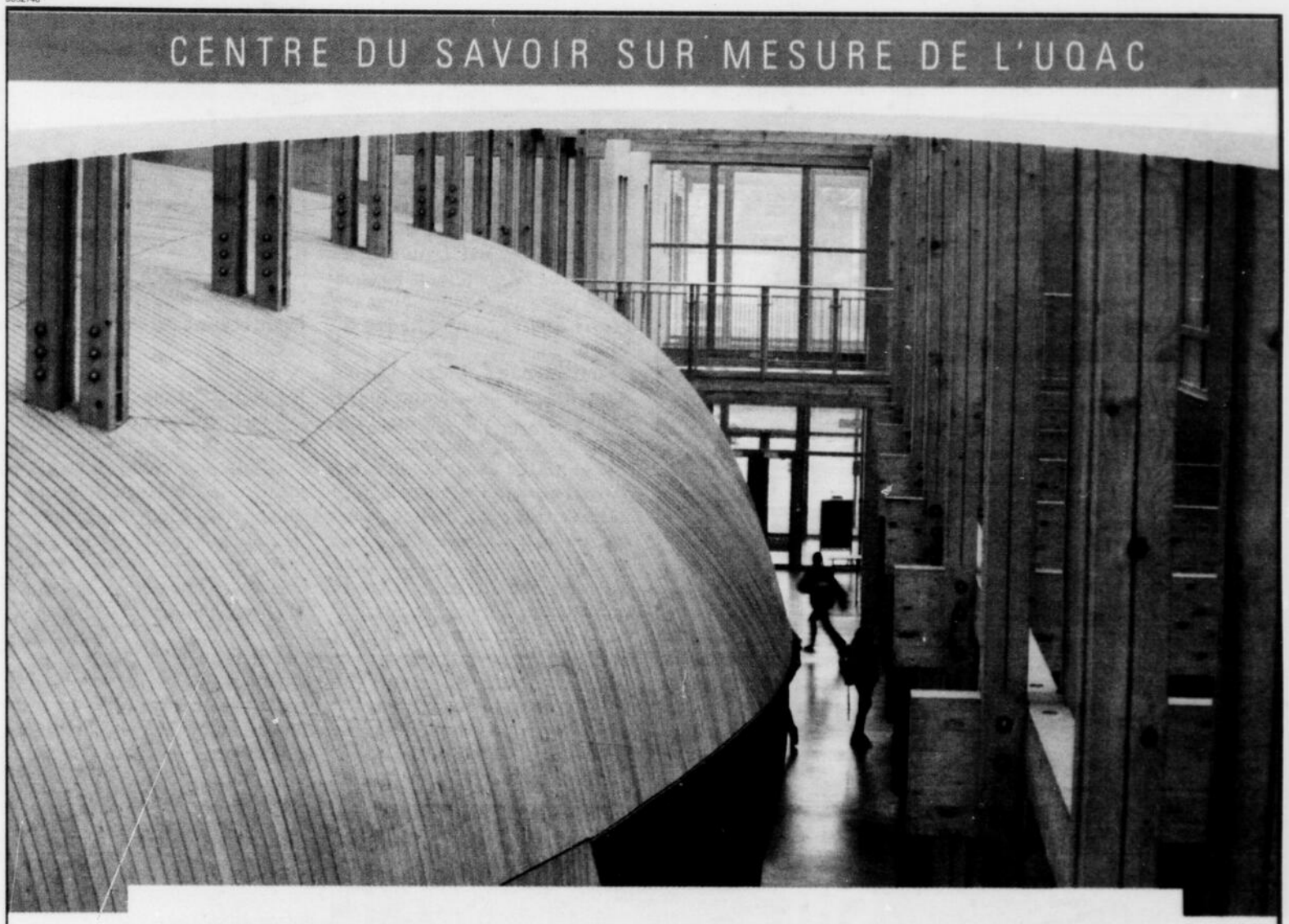
Lorsqu'on étudie les chiffres sur une période de cinq ans, la région glisse au cinquième rang avec un taux de croissance de 4,5 %. Un pourcentage qui se situe tout de même au-dessus de la moyenne provinciale de 3,7 %.

L'OIIQ se réjouit que l'arrivée des nouvelles infirmières compense les départs à la retraite. Le nombre d'infirmiers et infirmières inscrits au tableau de l'OIIQ en 2012-2013 a atteint 72 365 membres, soit 200 de plus que l'année précédente.

« Le nombre d'inscriptions en formation infirmière initiale est en croissance constante depuis le milieu des années 2000 et a dépassé 5000 en 2009-2010. Malgré le fléchissement de la courbe démographique des 16 à 19 ans, amorcé au début de la décennie 2010, les inscriptions se maintiennent à plus de 5000 annuellement. On peut donc s'attendre à ce que l'arrivée de la relève continue de combler les départs à la retraite et d'assurer le maintien de l'effectif », affirme Lucie Tremblay, présidente-directrice générale de l'OIIQ.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la proportion d'infirmières de moins de 40 ans dépasse les 45 %.❑

3352748



NOUVELLE FORMATION

Confort acoustique des bâtiments à structure bois : qualification, conception et mise en œuvre

28 et 29 octobre à Saguenay / 31 octobre et 1er novembre à Québec

Clientèle visée
Architectes, ingénieurs, entrepreneurs, personnels techniques, donneurs d'ordres

Aperçu du contenu
- Les grandes notions de l'acoustique des bâtiments
- Les éléments constitutifs des systèmes constructifs bois et leurs composants
- Évaluation de l'affaiblissement acoustique d'une paroi multicouche à base de bois : méthode simplifiée
- Dimensionnement des façades des bâtiments
- Point de vue de l'acousticien : l'isolation thermique des enveloppes des bâtiments
- Point de vue de l'acousticien : les transmissions en façade et le cas des bâtiments mixtes bois/béton
- Réglementation acoustique au Québec
- Le confort vibratoire dans les structures bois
- La méthodologie de conception acoustique des structures bois
- Étude de cas : bâtiment collectif d'habitation

Formateur : Romain Brévart
Monsieur Brévart est responsable de projets en construction bois au CRITT Bois à Épinal. Après l'obtention d'un diplôme d'ingénieur de l'École nationale supérieure des technologies et industries du bois (ENSTIB) et une mission sur la filière courte à la Chambre des métiers et de l'artisanat des Vosges, il rejoint l'équipe du CRITT Bois en 2008. Il encadre deux thèses CIFRE sur l'acoustique des constructions bois (prédiction acoustique des planchers solivés bois, modélisation acoustique à l'échelle du bâtiment) et coordonne le projet de recherche et développement « VIBRACOUBOIS » visant la modélisation numérique du confort vibroacoustique des structures bois.

Cette formation est développée afin de répondre aux exigences des différents ordres professionnels.
Unité d'éducation continue émise pour cette formation : 1,5 UEC

Le CESAM développe également des formations et des interventions sur mesure pour les besoins des organisations.

cesam.uqac.ca/formations
1 877 815-1212

PARTENAIRE ING. FORMATION CONTINUE

CESAM | UQAC Centre du savoir sur mesure Université du Québec à Chicoutimi

Bourses d'excellence pour les athlètes

Jean Tremblay créera le Podium Pierre Lavoie

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le candidat à la mairie de Saguenay, Jean Tremblay, entend créer, dès sa réélection, le Podium Pierre Lavoie et nommer l'athlète à la présidence du comité qui remettra annuellement trois bourses d'excellence à des athlètes de la ville.

Le maire sortant en fera la proposition dès la première réunion du conseil municipal au mois de décembre. S'il est élu naturellement.



« Les bourses seraient remises par un comité de sélection présidé par Pierre Lavoie et des personnalités du milieu sportif de Saguenay », a expliqué le maire sortant Jean Tremblay.

(Archives)

« Chaque année, et cela inclut 2013, Saguenay remettrait une bourse d'excellence à trois athlètes de la municipalité. Les bourses seraient remises par un comité de sélection présidé par Pierre Lavoie et des personnalités du milieu sportif de Saguenay », indique Jean Tremblay.

L'idée lui est venue à la suite de l'excellente performance de Pierre Lavoie à l'Ironman d'Hawaï. À sa 10e et dernière participation (31 Ironman en carrière), l'Anjeannois a récolté la deuxième place chez les 50-54 ans avec un chrono de 9 h 23 : 30.

Pour le maire, Pierre Lavoie demeure une personne inspirante, engagée et une source de motivation pour tous.

« Le maire a demandé à me voir deux jours après mon arrivée d'Hawaï. Je peux dire qu'il s'agit d'un beau projet notamment pour les athlètes qui ont des besoins afin de poursuivre leur rêve. Dans le haut de la pyramide, il peut être difficile de trouver du financement. Les bourses vont être substantielles. On ne parlera pas de seulement 1000 $.

« Deux critères vont guider les membres du comité. Nous tiendrons compte des performances, mais les valeurs de l'athlète auprès de la communauté vont être importantes aussi. Nous allons analyser les aptitudes et l'attitude des athlètes avant de remettre une des trois bourses », explique Pierre Lavoie.



Pierre Lavoie vient de participer au célèbre Ironman d'Hawaï.

(Archives)

Ski de fond

Un autre élément important est aussi ressorti de la rencontre entre les deux hommes. Gino Roberge, de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, avait déposé un projet pour obtenir des skis de fond afin de permettre aux jeunes de moins de 12 ans de pouvoir pratiquer cette discipline sportive gratuitement.

« Au départ, il devait y avoir 75 paires de skis de fond au parc de Rivière-du-Moulin. Mais j'ai pu négocier avec la compagnie Rossignol et le magasin Sports-Experts pour obtenir les équipements au prix coûtant (sans profit) et nous avons augmenté le nombre à 125. D'autres centres de ski de fond de Saguenay pourraient en profiter », soutient Pierre Lavoie.

« Et ce n'est pas fini. Il s'agit d'un premier geste. Mon objectif est de faire en sorte d'éliminer toutes les contraintes pour permettre aux jeunes de pratiquer une discipline sportive à Saguenay », ajoute-t-il.

Le maire Tremblay confirme que la gratuité sera offerte aux jeunes de 12 ans et moins, tant pour les équipements de ski de fond que pour l'utilisation des sentiers des clubs Bec-Scie de La Baie, Norvégien de Jonquière et Rivière-du-Moulin à Chicoutimi.

« Les skis de fond et les bottes vont être fournis par la Fondation du Grand défi Pierre Lavoie alors que Saguenay va s'occuper de l'entretien de ces équipements », indique le maire de Saguenay.

Le maire va plus loin en annonçant la gratuité des bains libres dans les piscines intérieures et extérieures de la ville pour les moins de 12 ans aussi. ❑

3332030
RÉSERVEZ VOTRE PARTY DE NOËL
ou vos réunions d'affaires
L'AUBERGE DES BATTURES vous offre la restauration et l'hébergement, le tout dans un décor féerique.
AUBERGE des BATTURES
Pour réserver : 418.544.8234
6295, de la Grande-Baie Sud
La Baie
www.hotel-saguenay.com
3332030
3260750

NOUVELLE ACQUISITION CHEZ
Groupe SANIDRO
"La FORCE de l'expérience"



Dû à une demande grandissante qui nous provient de nos clients, **Groupe Sanidro** vient de faire l'acquisition d'un 3e camion vacuum de 6400 CFM à la fine pointe de la technologie. Équipé d'un mât télescopique pouvant aller jusqu'à 16 pieds. Cette acquisition permettra de réaliser des opérations telles que l'hydroexcavation, excavation vacuum et tous autres projets spécifiques.
Chez Sanidro, nous avons la capacité de production, l'ingéniosité et la constance pour réaliser vos travaux. Groupe Sanidro est un partenaire d'affaires incontournable et d'une totale fiabilité, peu importe où les travaux se réaliseront.
Pour nous joindre :
Groupe Sanidro
1422, rang Ste-Famille, Chicoutimi
Tél. : **418-543-5960 / 1-800-567-5960**
3260750

3330484
LE BON PNEU, POUR VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DE VOS PRÉCIEUX PASSAGERS!!!



3341176

NISSAN

Innover pour exalter

MA NISSAN
MA FAÇON D'AVANCER

LIQUIDATION
2013



Rogue SL 2013 à traction intégrale illustré Δ

ROGUE 2013 de Nissan

FINANCEMENT À L'ACHAT

0% JUSQU'À **84** MOIS* SUR LE MODÈLE ROGUE S 2013 À TRACTION AVANT SEULEMENT

OU

5000$ DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT†

SUR D'AUTRES MODÈLES ROGUE 2013 SÉLECTIONNÉS
(à l'exception du Rogue S 2013 à traction avant)



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS MAINTENANT OU CONSULTEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA**

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

Les offres sont en vigueurs du 1er au 31 octobre 2013 chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour une durée limitée, sont sujettes à l'approbation de crédit et sont exclusives. Les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les droits spécifiques sur les pneus neufs, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Offres pouvant faire l'objet de changements ou modifications sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. * L'offre de 0 % de financement à l'achat jusqu'à 84 mois est applicable à l'achat des modèles neufs de Rogue S à traction avant 2013 (W6RG13 AA00) avec boîte CVT. Exemple de financement basé sur un prix de vente de 25 843 $ pour un Rogue S 2013 à traction avant et boîte CVT, à un taux de crédit de 0 % pour un terme de 84 mois. Versements de 128 $ aux 2 semaines avec 2 500 $ en comptant initial ou échange équivalent. L'offre est basée sur 182 versements aux 2 semaines et inclut des frais de crédit de 0 $ pour une obligation totale de 25 843 $. Cette offre ne peut être combinée au rabais de 5 000 $ à l'achat au comptant. Certaines conditions s'appliquent. ** Prix à l'achat de 25 843 $ pour le Rogue S à traction avant 2013 (W6RG13 AA00) avec boîte CVT. Δ Prix à l'achat de 36 263 $ pour le Rogue SL à traction intégrale 2013 (Y6TG13 AA00) avec boîte CVT tel qu'illustré. † Le rabais à l'achat au comptant de 5 000 $ est applicable uniquement aux modèles neufs de Rogue 2013, à l'exception du Rogue S 2013 à traction avant. Le rabais à l'achat au comptant sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes et ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou à la location. Cette offre ne peut être combinée à l'offre de financement à l'achat de 0 %. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans avis. Adressez-vous à votre concessionnaire Nissan participant pour en obtenir tous les détails. ©1998-2013 Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Investissement de 11 millions $

Airmedic acquiert deux avions-ambulances

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'entreprise Airmedic continue d'étendre son réseau de transport médical d'urgence avec l'acquisition de deux nouveaux avions-ambulances Pilatus PC-12 NG ainsi que la mise en place d'une nouvelle base sur la Côte-Nord.

Lors d'une conférence de presse tenue à Montréal, la direction a présenté les deux appareils de nouvelle génération qui permettront à l'entreprise d'améliorer son offre de service et sa rapidité d'intervention lors de transferts interhospitaliers. « Avec l'ajout de ces deux appareils, nous serons rendus à trois avions pour effectuer du transport interhospitalier », a déclaré Jolyane Pronovost, directrice des relations publiques d'Airmedic.

Pour le moment, il est encore trop tôt pour préciser dans quelle municipalité se retrouvera l'un des deux appareils acquis. Mme Pronovost a précisé que l'appareil a été déplacé à Havre-Saint-Pierre et se retrouve ces jours-ci à Sept-Îles, question d'effectuer des tests sur le site le plus efficient. La population du Nord et de l'Est-du-Québec est ciblée par le nouveau service. Des bases existent également à Chibougamau et à Radisson.

Il s'agit d'un investissement de 11 millions $ dans l'achat et la configuration de ces appareils, lesquels permettront de créer 32 nouveaux emplois au cours de la prochaine année, surtout des pilotes et copilotes embauchés à temps complet tandis que le personnel infirmier est sur appel. Cet ajout portera à une centaine le nombre d'employés à temps complet et sur appel. Mme Pronovost a mentionné qu'Airmedic compte actuellement sur l'appui de 42 000 membres. Depuis mai 2012, Airmedic a réalisé plus de 475 missions.

Airmedic est la seule entreprise au Québec dédiée exclusivement aux services médicaux aériens d'urgence. Son centre administratif est situé à Brossard et elle dispose de sept bases opérationnelles: Laurentides, Saint-Hubert, Québec, Saguenay, Estrie, Chibougamau et Radisson. ❑



Airmedic vient d'acheter deux appareils de type Pilatus PC-12 NG.

(Courtoisie)

3325424
Mécanique du Moulin
NOUVEAU MAINTENANT 4 PORTES POUR VOUS SERVIR
• Mécanique générale
• Pneus
• Lave-auto pression
INSPECTION EN 20 POINTS GRATUITE AVEC CHANGEMENT D'HUILE OU CHANGEMENT DE PNEUS
Rendez-vous 418-973-4123
1421, boul. Saguenay Est
(Secteur Rivière-du-Moulin)

Élections à Alma

Asselin attaque et Paradis contre-attaque

ALMA (MSH) – La bataille électorale s'est poursuivie de plus belle hier, à Alma, alors que l'un et l'autre des deux candidats à la mairie, Marc Asselin et Jean Paradis, ont croisé le fer via les médias.

Le maire sortant Marc Asselin a sonné l'alarme auprès de l'électorat en décriant, par le biais d'un communiqué, l'approche financière mise de l'avant par son adversaire. Jean Paradis a de son côté convié la presse pour présenter ses projets en regard du secteur centre-ville, lequel il identifie comme « l'identité d'une collectivité ».

Payer comptant

Dans son communiqué, Marc Asselin s'objecte avec véhémence à la volonté de son rival de mettre fin à la politique de paiement comptant, en vigueur à Alma depuis le règne de Jean-Maurice-Harvey, à la fin des années 90. Selon lui, Jean Paradis livre aux électeurs un discours contradictoire et inquiétant.

« Le plan de match de mon adversaire nous ramène à une époque où la dette de la Ville nous empêchait d'investir dans des projets porteurs d'avenir. Sa vision de l'avenir d'Alma nous ramènerait aux années 2000; elle est passéiste et ne tient pas compte de la réalité. Mon adversaire ne tient pas compte du fait que tous les économistes confirment qu'à moyen terme, nous ferons face à une augmentation des taux d'intérêts », insiste le maire sortant.

« Être fiers du centre-ville »

Plutôt que de poursuivre le combat avec son adversaire, Jean Paradis a plutôt concentré ses efforts sur la promotion de sa vision du futur centre-ville d'Alma. Selon lui, le taux d'inoccupation de ce secteur névralgique est très préoccupant.

« Je vais m'attaquer, en collaboration avec les acteurs en place, à redonner aux citoyens la fierté de leur centre-ville. Comment ? En m'assurant qu'il soit habité et occupé au maximum, en mettant en valeur la rivière Petite-Décharge et les parcs importants qui la longent, et en y implantant un projet touristique qui sera à terme un attrait majeur. »

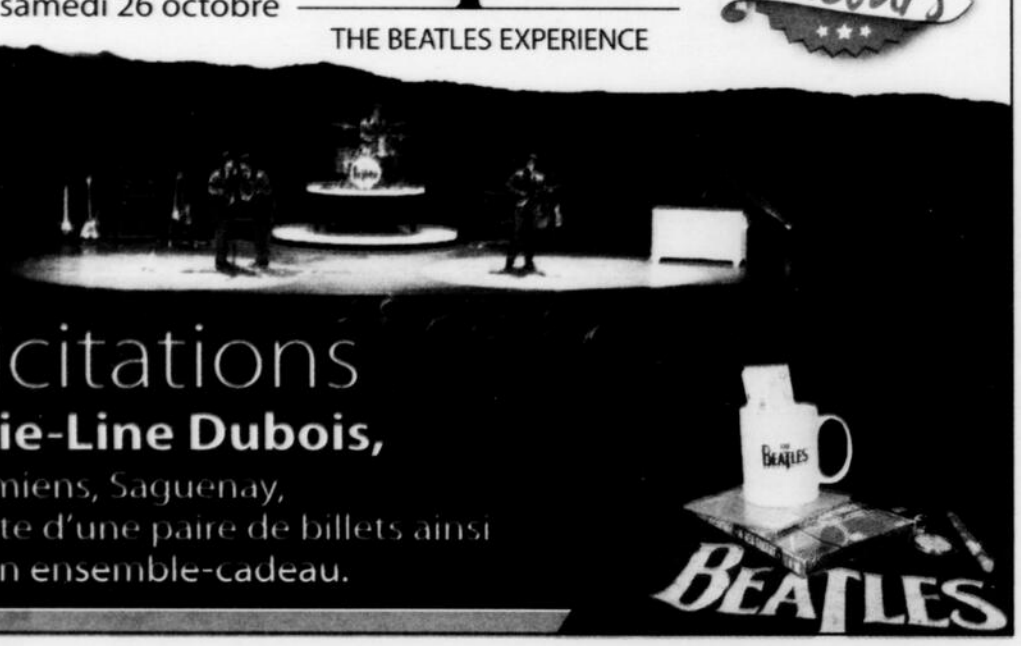
Corridor piétonnier

Entre autres éléments de sa plateforme, le candidat entend relier le centre-ville et le Collège d'Alma via un corridor piétonnier. Cette seule initiative, croit-il, favoriserait l'implantation d'étudiants dans le quadrilatère.

Le réaménagement des parcs Sainte-Anne et Falaise ainsi qu'une plus grande inclusion de la Véloroute des Bleuets font aussi partie des engagements de Jean Paradis. ❑

3341443
AVANT

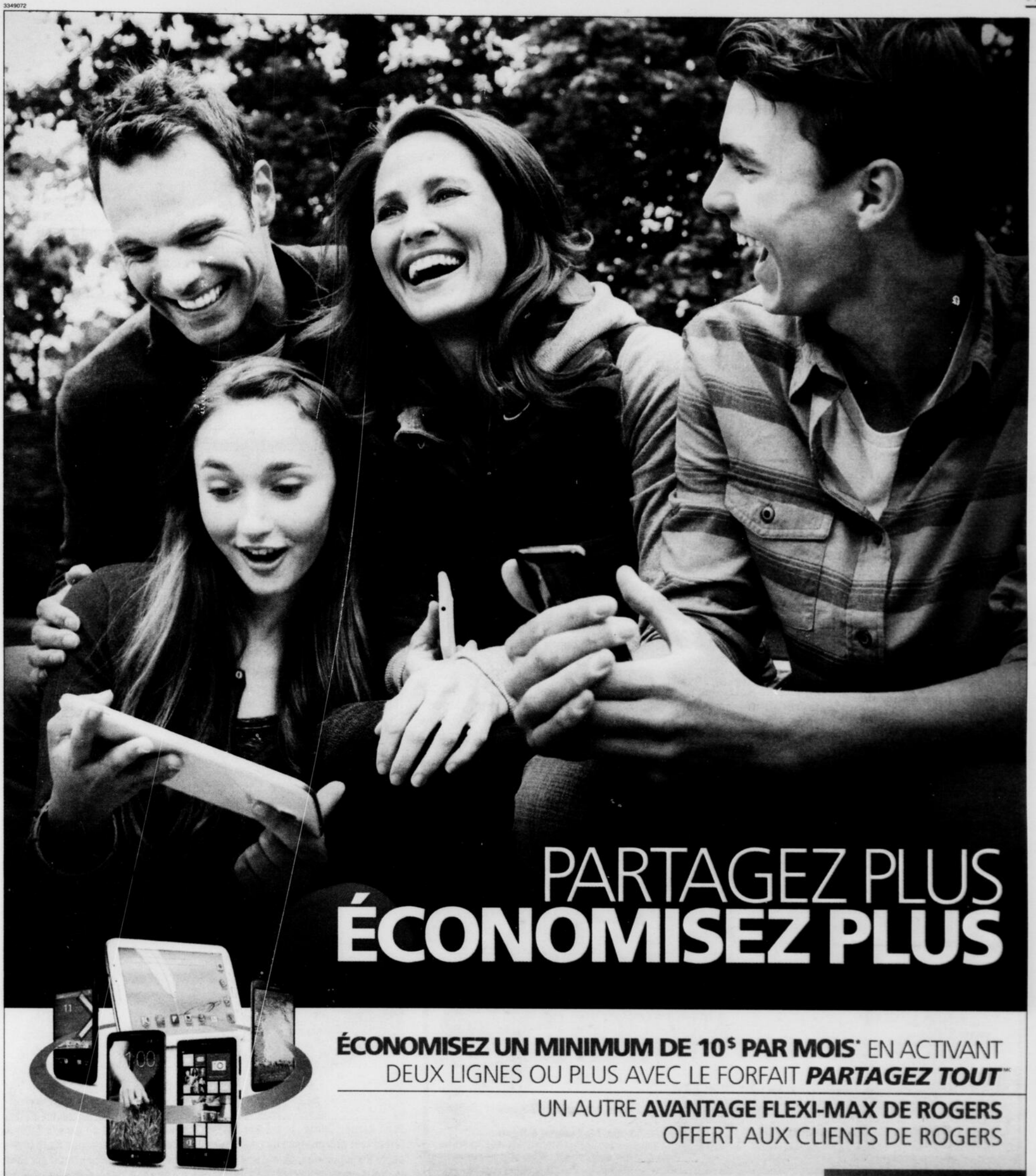
APRÈS
INTÉRIEUR • EXTÉRIEUR • RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL ET INDUSTRIEL • 30 ANS EXPÉRIENCE
CONSTRUCTION RÉNOVATION GBR
Licence RBQ : 2540-867560 RÉNO CIMENT INC.
Rémi Tremblay, propriétaire
2082, rue Deschênes
Jonquière
418 548-8885
418 818-4917
CONSTRUCTIONGBR.COM

3352317
Vivez l'expérience
au Cabaret La Saguenéenne
le samedi 26 octobre
DAY TRIPPER
THE BEATLES EXPERIENCE
LeQuotidien LeProgrès dimanche
concours

Félicitations
à **Marie-Line Dubois,**
rue d'Amiens, Saguenay,
gagnante d'une paire de billets ainsi
que d'un ensemble-cadeau.
BEATLES

3337726
PRÉLÈVEMENTS R.B.

À la suite du déménagement prochain de la Mini Urgence de Chicoutimi, Mme Renée Belley technologiste médicale et membre de l'OPTMQ, désire informer les personnes du secteur Nord et des environs qu'elle poursuit ses activités de prélèvements sanguins dans les différents points de service suivants :
Clinique Médicale Ste-Geneviève
1217, boul. Ste-Geneviève (418-693-0036)
Clinique Médicale de Chicoutimi
2185, boul. Tadoussac (418-698-2414)
Clinique Médicale Caron
721, rue Caron (418-690-9395)
Pour de l'information supplémentaire vous pouvez communiquer directement avec Mme Belley au 418-812-3393

3349072



PARTAGEZ PLUS
ÉCONOMISEZ PLUS

ÉCONOMISEZ UN MINIMUM DE 10$ PAR MOIS* EN ACTIVANT DEUX LIGNES OU PLUS AVEC LE FORFAIT ***PARTAGEZ TOUT***™

UN AUTRE **AVANTAGE FLEXI-MAX DE ROGERS** OFFERT AUX CLIENTS DE ROGERS

CONSULTEZ Rogers.com/PartagezTout

VIVEZ COMME JAMAIS.™ ROGERS

ALMA
705, avenue du Pont Nord

CHICOUTIMI
1021, boul. de l'Université

Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez rogers.com/avantagefleximax pour plus de détails. *Économies établies en fonction du coût de deux forfaits individuels voix et données de 1 Go à 85$ par mois (par ligne), soit 170$, comparativement au forfait Partagez Tout de 3 Go à 105$ pour la ligne principale et 55$ pour la ligne secondaire, soit 160$. Des économies plus importantes sont possibles avec d'autres forfaits Partagez Tout lorsque comparés à des forfaits individuels comparables (1 Go et plus). ©2013 Rogers Communications

80 à 100 citations pour outrage

Les employés disent avoir respecté l'injonction

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Dès l'annonce par les concessionnaires de l'obtention d'une injonction, le syndicat des employés de garages et deux conseillers issus de la base se sont réunis pour prendre des mesures afin de la respecter et d'éviter les problèmes. Réunions, analyse, conseils juridiques et directives ont été mis en place en quelques heures pour s'assurer que les 450 lock-outés comprennent bien l'importance de s'y conformer.

Malgré cela, entre 80 et une centaine de citations pour outrage au tribunal ont été alléguées par les concessionnaires dont une quinzaine sont traitées cette semaine devant la juge Lise Bergeron de la Cour supérieure qui doit en disposer. Chaque partie lui expose sa version des faits.

Deux conseillers syndicaux, Martin Lévesque et Jean-Claude Caron, sont accusés d'avoir enfreint les termes de l'injonction le 30 avril en étant devant les commerces de l'Ami junior Mazda, Nissan et Hyundai en se joignant à un groupe de sept piqueteurs à la limite des terrains de deux de ces trois commerces.

L'employeur allègue, photographies à l'appui, qu'ils faisaient partie d'un groupe de neuf personnes réunies pendant moins d'une heure, alors que la limite est de cinq.

Chacune est citée pour outrage au tribunal et a eu l'occasion, hier, d'apporter sa version devant la juge Lise Bergeron de la Cour supérieure qui doit décider de l'issue d'une quinzaine cette semaine alors qu'il y en a plus de 80 en attente de procès.



Martin Lévesque, conseiller du Syndicat des employés de garage CSD, a expliqué dans le détail les mesures mises en place pour s'assurer de respecter deux injonctions limitant le piquetage depuis mars 2013.

(Photo Jeannot Lévesque)

L'Ami junior

La plainte provient essentiellement du témoignage du directeur des opérations fixes de l'Ami junior, Martin Gagné. Le matin de l'événement, il a vu huit personnes, puis une neuvième entre les deux commerces qui sont situés côte à côte. Une étudiante en criminologie de l'université Laval, à l'emploi de l'agence de sécurité Garda, Julie Dion, 21 ans, a raconté avoir été recrutée en janvier. Son rôle consistait à faire la tournée des concessionnaires et se rendre sur les lieux lorsqu'appelée.

Le jour de l'événement, elle est appelée sur le boulevard du Royaume où sont côte à côte les concessions de Nissan, Mazda et Hyundai dont les employés ont été mis en lock-out par leur propriétaire commun, L'Ami junior. Elle en observe huit, puis neuf qui échangent entre les deux commerces. Elle prend des photographies et fait identifier chaque personne par Martin Gagné qui croit qu'elles enfreignent l'ordonnance du tribunal. Un rapport est transmis aux avocats et une plainte portée pour outrage.

Limites

Chaque personne a témoigné sur les directives syndicales en vigueur. Pour respecter l'injonction, les travailleurs ont mis au point un système simple pour attirer l'attention du responsable du groupe pour qu'il affiche avec les doigts de sa main le nombre de piqueteurs, incluant ceux qui ne sont pas visibles dans les abris de fortune tolérés par la municipalité. Quand un visiteur approche, le responsable lui présente cinq doigts si le groupe est complet. Un piqueteur s'éloignera du groupe pour laisser la place au nouveau venu.

Plusieurs employés ont témoigné dans le même sens.

Trois situations sont un peu plus complexes: l'Ami junior qui a trois commerces côte à côte ainsi que deux emplacements à Alma et Saint-Félicien où des concessionnaires sont voisins.

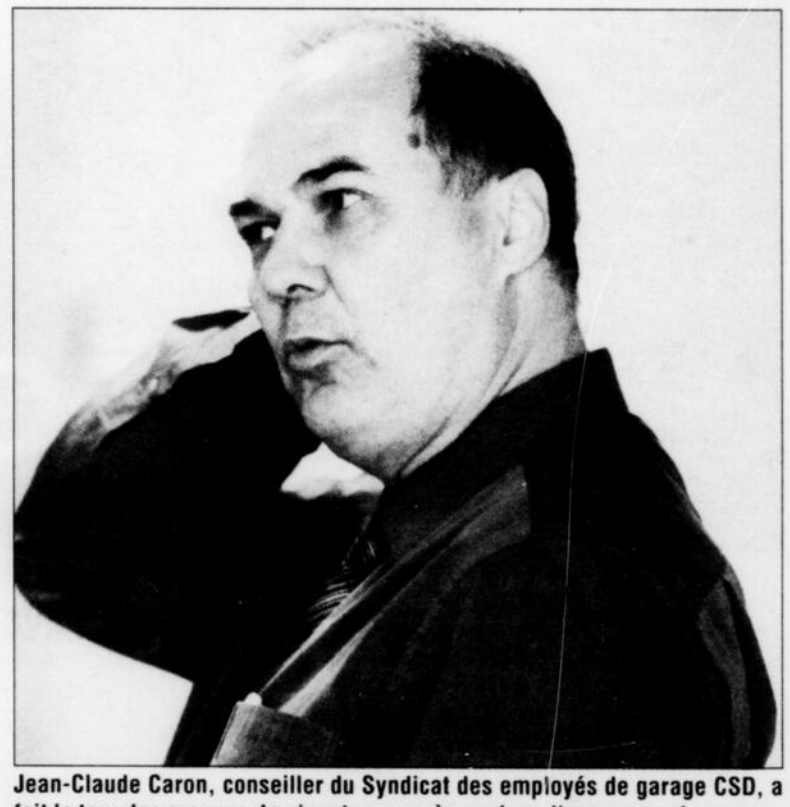
Selon le conseiller Lévesque, trois groupes de cinq sont autorisés devant les trois commerces de l'Ami junior. Le 30 avril, accompagné du conseiller Caron, il se rend prendre le pouls des troupes et donner de l'information de première main dans le cadre d'une tournée régionale.

Il communique avec les deux groupes de piqueteurs de Mazda et Nissan qui se rapprochent chacun de la ligne qui sépare les deux commerces après avoir vérifié qu'il n'y avait que sept piqueteurs. Son confrère Caron marche le long du boulevard et va à la rencontre de ceux de Hyundai, puis revient vers ceux de Mazda et Nissan qu'il joint à titre de neuvième participant.

Les deux conseillers affirment avoir respecté l'injonction en n'étant jamais plus de cinq devant l'un ou l'autre des commerces Hyundai et Nissan.

La juge Bergeron entend ce matin les plaidoiries des avocats Maxime Blais et Marie-Christine Côté pour les concessionnaires ainsi que Pascale Racicot pour le syndicat, ses employés et membres. ❑

Autre texte en page 22 ▸



Jean-Claude Caron, conseiller du Syndicat des employés de garage CSD, a fait le tour des groupes de piqueteurs après avoir eu l'assurance du responsable du piquet de lock-out que sa présence n'avait pas pour effet d'excéder la limite permise de cinq piqueteurs, grâce à un code visuel convenu.

(Photo Jeannot Lévesque)

3335411
Les 24, 25 et 26 octobre
Prenez rendez-vous avec...
Jacqueline Rioux
Véritable artiste du maquillage permanent
obtenez 50$ de rabais
sur maquillage permanent complet au choix
Yeux - Lèvres - Sourcils
Ma toile, votre peau...
MATIS
Institut Matis Coup d'oeil
La Baie • 418-544-8935

3343037
CAMIONS Inter 170
LE RÉSEAU Dynamique
PIÈCES ET SERVICES MÉCANIQUES
OUVERT DE 7 H À 1 H 30 AM
DU LUNDI AU VENDREDI
2333, boul. St-Paul
Chicoutimi
418-549-8830
Sans frais : 1-800-436-0510

3312835
LA GRANDE ÉCOLE DES AFFAIRES
The Great Business School
LA PETITE UNIVERSITÉ
Déjà 30 ans!
L'Art de NÉGOCIER
14 unités de formation continue
Inscrivez-vous maintenant!
849$+tx
HORAIRE 2013/14
Chicoutimi
16-17 déc. / 3-4 mars / 2-3 juin
Québec
12-13 déc. / 6-7 mars / 5-6 juin
Montréal: 24-25 oct. / 28-29 oct. / 9-10 déc. / 20-21 fév.
ACCRÉDITÉ PAR: BARREAU DU QUÉBEC, CH. ASSURANCES DOMMAGES, CH. SÉCURITÉ FINANCIÈRE, INST. INT. DE NÉGOCIATION, EMPLOI-QUÉBEC
Dans la vie, l'on n'obtient pas ce que l'on mérite, mais ce que l'on négocie. (514) 971-3330

3347944
Petit café de votre choix GRATUIT
WiFi
Reçois un petit café gratuitement à l'achat d'un dessert ou d'une viennoiserie.
Du 23 octobre au 13 novembre.
1 par client.
PASSION CAFÉ
LA SANDWICHERIE
Faites préparer votre dîner avant midi.
80 Racine Est
Chicoutimi
418 973 6373

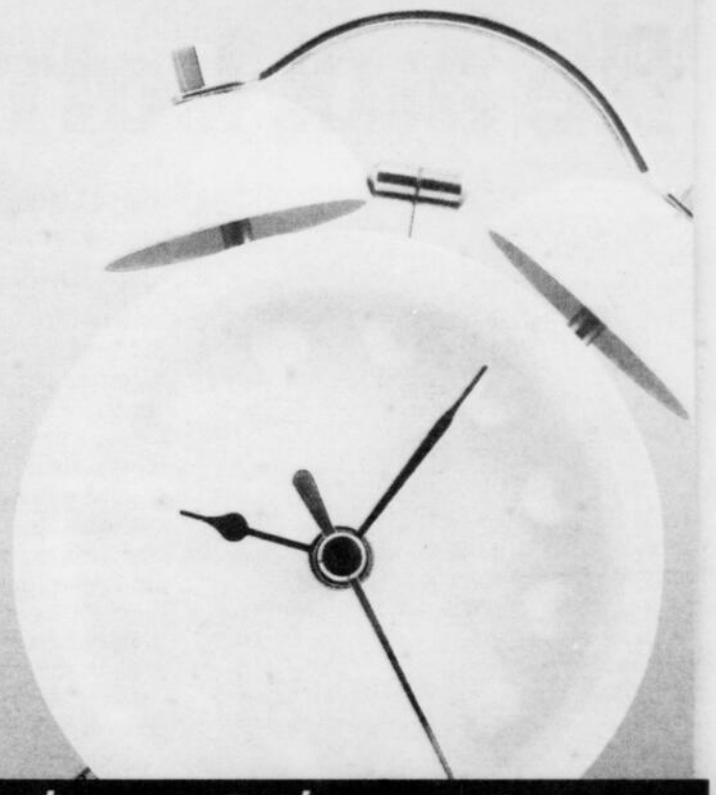
3343616

CHEVROLET

MÉGA SOLDE

10 JOURS SEULEMENT

22 AU 31 OCT.



PLUS LOCATION PARTEZ SANS PAYER

0$	0$	0$	0$	0%
DÛ À LA SIGNATURE[1]	PREMIER MOIS DE LOCATION[2]	VERSEMENT INITIAL	DÉPÔT DE GARANTIE	FINANCEMENT À LA LOCATION DE LA CRUZE LS

CRUZE LS 2014

LOCATION AUX 2 SEMAINES
83$[3] 0% PENDANT 60 MOIS

PRIX D'ACHAT
17 435$[3]

PLUS **1000$**[4] DE RABAIS



MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND LE TRANSPORT.

TRAX LS 2014

LOCATION AUX 2 SEMAINES
129$[3] 2,9% PENDANT 48 MOIS

PRIX D'ACHAT
20 295$[3]

PLUS **1000$**[4] DE RABAIS



MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND LE TRANSPORT.

EQUINOX LS 2014

LOCATION AUX 2 SEMAINES
159$[3] 0,9% PENDANT 48 MOIS

PRIX D'ACHAT
27 895$[3]

PLUS **1000$**[4] DE RABAIS



MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION.

SILVERADO 1500 LS 2014 CABINE MULTIPLACE

LOCATION AUX 2 SEMAINES
189$[3] 1,5% PENDANT 36 MOIS

PRIX D'ACHAT
33 725$[3]

PLUS **1000$**[4] DE RABAIS



MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ. COMPREND TRANSPORT ET TAXE DE CLIMATISATION.

VIDANGES D'HUILE GRATUITES PENDANT 2 ANS OU 40 000 KM POUR TOUS LES MODÈLES 2014[5]

FAITES DE L'ARGENT! Jusqu'à **1500 $** de remise additionnelle*

POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ, NOUS LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE **160 000 KM/5 ANS*** SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.
*Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.

CONTACTERCHEVROLET.CA

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2014 neufs suivants : Cruze (1P.J69/1SA), Trax (1JU76/1SA), Equinox (1LF26/1LS), et Silverado (CK15743/1WT). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. **1. Transport (1 600 $ pour Cruze, Trax et Equinox, et 1 650 $ pour Silverado), taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) et frais liés à l'inscription au RDPRM inclus. Immatriculation, assurance, frais exigés par le concessionnaire et taxes en sus. 2. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles. La General Motors du Canada paiera les deux premiers versements de la location (y compris les taxes et toute somme applicable, normalement payable à la livraison du véhicule de location, comme le prévoit le contrat de location). L'énoncé « 0 $ premier mois de location » signifie qu'aucun versement n'est exigé pendant le premier mois du contrat de location. Après le premier mois, le locataire devra effectuer tous les versements prévus jusqu'à l'échéance du contrat de location. Frais d'inscription au RDPRM non exigés. Assurance, immatriculation, frais exigés par le concessionnaire et taxes applicables non compris. Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. Nul là où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 3. Prix à l'achat de 17 435 $ pour Cruze, 20 295 $ pour Trax, 27 895 $ pour Equinox et 33 725 $ pour Silverado. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 4. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives. Détails chez votre concessionnaire. 5. Programme d'entretien lubrification, vidange d'huile et changement filtre inclus pendant 2 ans ou 40 000 km, selon la première éventualité, à l'achat, à la location ou au financement d'un véhicule Chevrolet, Buick ou GMC 2014 admissible. Détails chez votre concessionnaire. * La remise de 600 $ à 1 500 $ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2009 à 2014 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1999 ou antérieurs. Une initiative de l'AOLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Un piqueteur a vérifié

Il se fie aux bornes géodésiques



Dave Marcotte, mécanicien en lock-out de l'Ami junior, a vérifié l'emplacement de la borne géodésique et demandé à l'urbaniste en chef de Saguenay de lui désigner les limites des terrains de l'Ami junior Mazda et Nissan, pour s'assurer de la division et ainsi respecter pour chaque commerce la limite de cinq piqueteurs.

(Photo Jeannot Lévesque)

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Au lieu de prendre comme repère les blocs et les jerseys de ciment disposés par l'employeur pour repousser les employés à l'extérieur de leur propriété, un piqueteur a fait preuve d'ingéniosité pour exercer son droit au piquetage.

En mars, après quelques semaines de lock-out, Dave Marcotte, découvre les bornes géodésiques des limites des concessions Mazda et Nissan sur le boulevard du Royaume. Il trace une ligne approximative et s'en sert comme frontière pour que les deux groupes de cinq piqueteurs puissent s'approcher l'un de l'autre, sans la franchir. S'il veut traverser de l'autre côté, il demande au responsable de l'autre groupe de lui indiquer le nombre de places disponibles.

Quand il a appris qu'on l'accusait d'avoir fait partie d'un groupe de neuf personnes sur le même terrain, il s'est rendu rencontrer l'urbaniste en chef de Saguenay pour tirer un plan des limites des terrains qui semble correspondre à la ligne qu'il avait imaginée pour rapprocher les groupes à des fins de rencontre ou pour échanger.



Me Pascale Racicot représente le syndicat des employés en lock-out.

(Photo Jeannot Lévesque)

« J'aime mieux me fier aux limites de l'urbaniste en chef qu'aux blocs de ciment déposés un peu partout par les concessionnaires », a-t-il affirmé dans son témoignage. L'avocate du syndicat, Me Pascale Racicot, a produit le plan fourni au piqueteur et elle a aussi déposé une photographie de la borne géodésique prise le 30 avril par le téléphone cellulaire du conseiller syndical Martin Lévsque. Me Racicot a offert le téléphone (hors service aujourd'hui, mais conservé) à l'avocat des concessionnaires, Me Maxime Blais. Elle a aussi offert à la juge Bergeron de se rendre sur place, si elle le souhaite.

Dave Marcotte a affirmé prendre son statut de lock-outé très au sérieux quand vient le temps de prendre des responsabilités pour expliquer toutes ses démarches. « J'ai travaillé pour Chicoutimi Chrysler et Rocoto Toyota aussi, mais présentement, notre employeur, c'est notre syndicat et le piquetage, c'est notre job. » ❑

EN BREF

DUFFY LÂCHE UNE BOMBE

OTTAWA (PC) - Mike Duffy, le sénateur au coeur du scandale des dépenses, a lâché une bombe mardi en affirmant que le premier ministre Stephen Harper lui avait personnellement ordonné de rembourser les 90 000 $ qu'il devait à la Chambre haute pour des allocations de logement inappropriées.

Dans une réplique cinglante à ceux qui l'accusent de grossière négligence, l'ex-sénateur conservateur a indiqué avoir rencontré en privé M. Harper et son ancien chef de cabinet Nigel Wright le 13 février dernier. Il a laissé entendre que le premier ministre lui aurait dit que le problème n'était pas une question de règles, mais de « perception ». Les règles sont inexplicables à notre base, aurait-il laissé tomber.

Patrick Brazeau et Pamela Wallin se sont également présentés au Sénat, mardi après-midi, pour faire face à leurs collègues qui les accusent de « négligence grossière ».

Le leader du gouvernement au Sénat, Claude Carignan, a déposé trois motions pour suspendre, sans salaire ou avantage, les trois ex-conservateurs. On leur reproche d'avoir fait des dépenses illégitimes.

Dans une très longue tirade, M. Carignan a insisté sur le fait que c'était à l'institution elle-même de sévir contre ceux qui abusent de l'argent du public, faute de quoi les Canadiens n'auront plus confiance dans la Chambre haute.

3324283
RECYC-FRIGO ENVIRONNEMENT
APPELER RECYC-FRIGO 1 855 668-1247
CUISINE
Vous voulez vous débarrasser de votre vieux frigo énergivore ? Pensez à RECYC-FRIGO.
Votre vieux frigo* ou congélo sera recyclé de manière sécuritaire et selon les normes en vigueur en matière de protection de l'environnement.
Pour un ramassage gratuit :
www.hydroquebec.com/recyc-frigo
ou 1 855 668-1247
Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.
Appelez RECYC-FRIGO et recevez 30 $ par la poste.
Hydro Québec
*L'appareil doit avoir plus de 10 ans et avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³, ainsi qu'être fonctionnel, branché et facilement accessible et déplaçable. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

3337321
Cette année pour les Fêtes, mettez-y toute notre magie!!!
Cépal auberge nature
RÉSERVEZ votre PARTY DE NOËL pour votre entreprise ou pour toute la famille.
MENU SPÉCIAL pour l'occasion
TOUS LES DIMANCHES de 10 h à 14 h
ASSIETTE BRUNCH à 12,95 $ + taxes
Réservez maintenant au 418-547-5728
www.aubergecepal.ca
3337389
AUCUN FRAIS CACHÉ SUR LES PRIX AFFICHÉS ! PRÉPARATION ET CONFIGURATION INCLUSE
ROUSSEL INFORMATIQUE
• Ordinateurs • Accessoires • Pièces
• Logiciels • Portables • Installation
• Configuration
Suivez nos promos sur
1130, boul. Talbot, Chicoutimi • 418 543-0550
CLÉ USB KINGSTON 8 GB
5,95 $
RABAIS 5 $
LIMITE DE 3 PAR CLIENT

3332966

SiriusXM

Les Recrues

DODGE



Ram 1500 Laramie à cabine d'équipe 4X2 2013 avec RamBox^MC montré

LIQUIDATION TOTALE

FAITES VITE ! QUANTITÉS LIMITÉES[Ω]

MOTOR TREND CAMION DE L'ANNÉE 2013

AUSSI PEU QUE 7,8 L/100 KM SUR ROUTE (36 MPG‡)

MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE AVEC RAM HFE 2013

GAGNANT « MEILLEUR ACHAT 2013 » DE *CONSUMERS DIGEST*

RAM 1500 2013

RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

9 250 $*

SUR LES MODÈLES 2013 EN STOCK[Ω]

ET **PROFITEZ** D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE **4,19 %**‡ JUSQU'À **96 MOIS**

LE NOUVEAU

RAM 1500 2014

RAM 1500 SXT V8 QUAD CAB 4X4 2014

À PARTIR DE:

28 495 $‡ INCLUANT 8 500 $* DE REMISE AU COMPTANT. FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS.

OU CHOISISSEZ

UN FINANCEMENT À L'ACHAT DE **162 $**‡ AUX DEUX SEMAINES POUR **96 MOIS**

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS.

DU 17 AU 31 OCTOBRE

VOUS POURRIEZ **GAGNER UN VÉHICULE** CHRYSLER, JEEP^MD, DODGE OU RAM JUSQU'À CONCURRENCE DE **40 000 $*** !

Visitez dès maintenant le **www.chryslercanada.ca/gagner** pour obtenir tous les détails du concours.

Obtenez votre code d'accès personnel lors de *L'ÉVÉNEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE*. Puis, ouvrez une session sur le site du concours et entrez votre code. C'est si simple!

Aucun achat requis. Le concours se termine le 10 novembre à 23 h 59 m 59 s, heure de l'Est. Une question d'habileté mathématique est requise. *Véhicules admissibles : Chrysler, Jeep^MD, Dodge, Ram et FIAT^MD 2013 ou 2014, à l'exclusion de la SRT Viper. Vous n'avez qu'à visiter un concessionnaire participant durant les heures d'ouverture avant le 31 octobre à 18 h, et demander un code d'accès personnel. Visitez le www.chryslercanada.ca/gagner pour le règlement complet du concours.

LE COURAGE · LA LÉGENDE RAM

De vraies bonnes affaires. En temps réel.

Visitez le **www.camionram.ca/offres** pour obtenir des renseignements sur les offres spéciales, les incitatifs et les stocks du concessionnaire le plus près de chez vous*.

Le consommateur avisé lit les petits caractères : ‡, Ω, ±. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1er et le 31 octobre 2013 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou financer à prix moindre. Un acompte peut être demandé. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Les rabais totaux consistent en une remise au comptant (Ram 1500 2013 sélectionnés : 9 250 $ et Ram 1500 2014 sélectionnés : 8 500 $) offerte sur la plupart des modèles neufs 2013 et 2014. Ces remises sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. La remise de 9 250 $ est applicable aux modèles Ram 1500 2013 sélectionnés (à l'exception des modèles Ram 1500 à cabine simple 4X2 et 4X4 2014, qui se qualifient pour une remise de 7 000 $). Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. Ω Les quantités étaient limitées à 220 camions Ram 1500 2013 dans la province de Québec en date du 8 octobre 2013. Les quantités peuvent différer d'un concessionnaire à l'autre. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails et conditions. ± Les taux de financement à l'achat de 4,19 % jusqu'à 96 mois sur tous les modèles Ram 2013 et de 4,29 % jusqu'à 96 mois sur tous les modèles Ram 2014 sont offerts aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia et Financement Auto TD. Exemples : Ram 1500 Laramie à cabine d'équipe 4X2 2013 avec RamBox^MC (DS1P98 + 25H + XB9) avec un prix d'achat de **39 995 $** (incluant une remise au comptant de 9 250 $), financé à un taux de 4,19 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $) équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 161,94 $, des frais de crédit de 7 104,09 $ et une obligation totale de 47 099,09 $. Ram 1500 SXT V8 Quad Cab 4X4 2014 avec un prix d'achat de **28 495 $** (incluant une remise au comptant de 8 500 $), financé à un taux de 4,29 % pour 96 mois sans aucun acompte (0 $) équivaut à 208 paiements aux deux semaines de 162,44 $, des frais de crédit de 5 188,52 $ et une obligation totale de 33 683,52 $. Δ Affirmation basée sur la segmentation d'*Automotive News*. Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2013* de Ressources naturelles Canada (RNCan). 7,8 L/100 km (36 mpg) sur route et 11,4 L/100 km (25 mpg) en ville pour le modèle Ram HFE 2013 avec moteur V6 de 3,6 L à transmission à 8 vitesses 4X2. Les méthodes d'essai utilisées sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs – à des fins de comparaison seulement. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. ^MC Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^MD • Dodge • RAM** • De vraies bonnes affaires. En temps réel. Utilisez votre appareil mobile pour construire le modèle de votre choix et en obtenir le prix. ^MD Jeep, Fiat et RamBox sont des marques déposées de Chrysler Group LLC et utilisées sous licence.

3351067

Dégustation de prestige 2013

la fondation de *ma vie*

MERCI !

Le grand succès de la 11e édition de la Dégustation de Prestige permettra à la Fondation de ma vie d'acquérir de tout nouveaux endoscopes pour le service de gastroentérologie de notre hôpital régional !

Merci à tous nos partenaires et à nos convives !



Jessica Harnois, notre sommelière invitée a contribué à sa façon à la... fébrilité de cette soirée.

Une soirée électrisante !



Un grand Merci au comité organisateur !

Mme Nathalie Tremblay
Présidente du comité organisateur
Directrice principale
Raymond Chabot Grant Thornton

M. Denis Brassard
Chef du service de nutrition et d'alimentation
CSSS de Chicoutimi

M. Martin Côté
Chef du département de pharmacie
CSSS de Chicoutimi

Mme Nathalie Gagné
Coordonnatrice aux événements
La Fondation de ma vie

M. Martin Gagnon
Directeur général
La Fondation de ma vie

M. Jean-Paul Gravel
Directeur de comptes
Groupe Guilbault Ltée

M. Serge Guay
Retraité
Réseau des Centres Jeunesse

Mme Diane Lamoureux
Préposée aux dons
Fondation de ma vie

M. Michel Maltais
Directeur des services techniques
CSSS de Chicoutimi

M. Jean-François Perron
Président - directeur général
Les Celliers de la Vieille Garde

M. Patrice St-Gelais
Directeur des opérations
Centre de congrès le Montagnais

M. Sébastien Tremblay
Chef de service de l'approvisionnement par intérim, secteur achats, CSSS de Chicoutimi

Suivez-nous sur facebook!

www.fondationdemavie.qc.ca



1e rangée : Me Isabelle Simard, M. Patrice St-Gelais, Mme Nathalie Tremblay, Dre Annick Boulard, Mme Nathalie Gagné, Mme Diane Lamoureux, M. Serge Guay, M. Denis Brassard.
2e rangée : M. Michel Maltais, M. Martin Côté, Mme Jessica Harnois, Mme Bibianne Gallant, M. Jean-François Perron, M. Sébastien Tremblay, M. Martin Gagnon, Mme Nancy Ducasse, M. Jean-Paul Gravel, Mme Hélène Hudon, Mme Katia Boivin.



Des sourires au rendez-vous
Martin Gagnon, directeur général de la Fondation de ma vie, Me Isabelle Simard, présidente du Conseil d'administration de la Fondation de ma vie, Jessica Harnois, sommelière invitée, Dre Annick Boulard, ambassadrice 2013 de la Dégustation et chef du service de gastroentérologie du CSSS de Chicoutimi et Gilles Gagnon, directeur général du CSSS de Chicoutimi.

Partenaire *Pinot Noir*



SAQ
Martin Gagnon, Serge Guay, membre du comité organisateur, Jessica Harnois, Jean-Pierre Murdock, directeur de secteur SAQ, Stéphane Racine, directeur SAQ Sélection Chicoutimi et Isabelle Simard, présidente du Conseil d'administration de la Fondation de ma vie.

Partenaire *Chardonnay*



FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC
Nathalie Gagné, coordonnatrice aux événements à la Fondation de ma vie, Denis Brassard, membre du comité organisateur, Daniel Gobeil, vice-président du syndicat des producteurs de lait du Saguenay–Lac-St-Jean, Daniel Coulombe, administrateur au syndicat des producteurs de lait du Saguenay–Lac-St-Jean.

Partenaires *Merlot*







LES ARCHITECTES ASSOCIÉS
Gaston Boulay, architecte associé, Nathalie Tremblay, présidente du comité organisateur, Michel Maltais, membre du comité organisateur et Bastien Boudreault, architecte associé.

DESSERCOM
Martin Gagnon, directeur général de la Fondation de ma vie, Dave Tremblay, directeur du transport médical, Maxime Filion, directeur principal et Sébastien Tremblay, membre du comité organisateur.

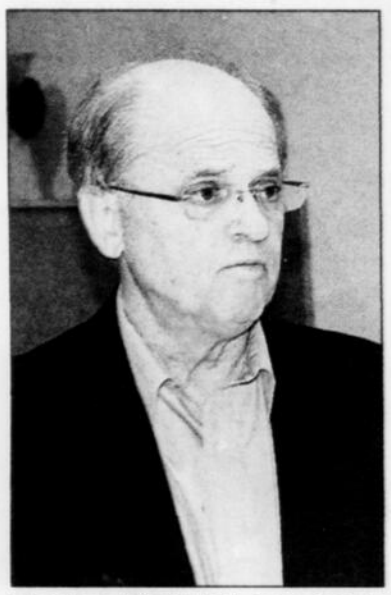
HOFFMANN - LA ROCHE
Martin Côté, membre du comité organisateur, Nathalie Tremblay, présidente du comité organisateur et Yvon Croteau, spécialiste thérapeutique sénior Oncologie pour Hoffmann - La Roche.

Partenaires *Produits et services*

BRIDOR
CHARTON HOBBS
D. BERTRAND - DISTRIBUTEUR EN ALIMENTATION
CENTRE DE CONGRÈS LE MONTAGNAIS
JEANNOT LÉVESQUE - PHOTOGRAPHE
NUTRINOR
PROPUR - LÉGUPRO
STARLINK AVIATION
ZED PRODUCTIONS

Mairie de Dolbeau-Mistassini

Les candidats débattent dans le respect



Maurice Sénéchal propose le concept d'une MRC une ville.

(Photo Louis Potvin)

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — L'idée de former une seule ville dans la MRC Maria-Chapdelaine a ressurgi lors du premier débat à la mairie de Dolbeau-Mistassini.

C'est la suggestion qu'a faite le candidat Maurice Sénéchal en guise de réponse sur la façon dont Dolbeau-Mistassini devrait consolider son rôle de ville-centre. « Avec une population de 25 000 habitants, nous pourrions avoir de plus grandes aspirations et commencer à jouer dans la cour des grands. Je sais que c'est un projet à long terme et que ça peut causer des craintes, mais il faut l'envisager », a-t-il affirmé en donnant l'exemple de la réussite obtenue dans la MRC de Rouyn-Noranda, lors de cette soirée organisée par la Chambre de commerce de Dolbeau-Mistassini. Une trentaine de personnes y ont assisté.

Un point de vue que ne partage pas son adversaire, Richard Hébert. « Je considère que la MRC joue bien son rôle et qu'un regroupement éloignerait les citoyens des petites localités de leurs services. La grande ville profite des ressources des petites municipalités et elles viennent s'abreuver dans la mare des services que nous offrons », a-t-il rétorqué.

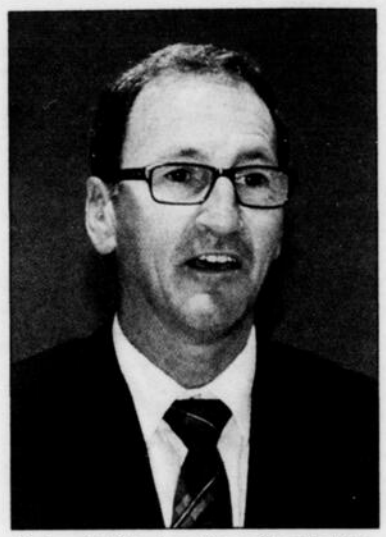
Pas de confrontation

Cette première rencontre entre les deux candidats s'est déroulée dans le respect. Il s'agissait d'une formule qui ne permettait pas les échanges et les débats. Les deux hommes se rejoignent sur plusieurs aspects. Il y a la question du développement touristique qui les divise.

Maurice Sénéchal a déploré le manque de vision de l'ancien conseil qui a adopté, lors de la dernière séance du conseil municipal, un plan de développement touristique. « Ç'a été un exercice de consultation bidon qui n'a pas permis de consulter les intervenants du milieu. C'est une preuve d'improvisation. On ne sent pas que l'ancien conseil a cru au développement touristique en ne faisant rien en quatre ans. On a investi 1,5 M$ sur la Pointe des pères et que reste-t-il? », a-t-il questionné, faisant référence à la Route des mille et une histoires qui n'attire pas le public escompté. Il pense que le positionnement autour du bleuet est primordial, mais il n'a pas soumis d'idée concrète. Comme projet touristique, Maurice Sénéchal suggère la construction d'une maison de la forêt.

De son côté, Richard Hébert est persuadé que le plan touristique pondu par des experts est un très bon document sur lequel se baser.

« Rapidement, je vais créer l'organisme Tourisme Dolbeau-Mistassini qui aura le mandat de structurer le tourisme. Il faut démontrer notre fierté d'être Bleuet et en faire notre image de marque. On pourrait s'afficher aux entrées de la ville avec des bleuets géants. Et aussi développer une carte d'identité pour les vrais Bleuets qui permettrait d'obtenir des rabais et privilèges », a-t-il suggéré.



Richard Hébert croit au rêve de l'implantation d'une aluminerie.

(Photo Louis Potvin)

Aluminerie

Au chapitre de l'économie, Richard Hébert estime que le rêve d'une aluminerie n'est pas farfelu. Il pense que le prolongement de la conduite de gaz naturel de Saint-Félicien à Dolbeau-Mistassini permettrait d'attirer des entreprises. Il croit que les jeunes vont « devenir le fer de lance de la ville. Il propose d'ailleurs d'accorder un crédit de taxe aux nouvelles familles.

Pour Maurice Sénéchal, le développement économique passe par les PME. Il pense qu'une grappe de PME pourrait voir le jour dans le secteur de la transformation du bleuet avec la présence des usines de congélation. Il veut aussi assurer un meilleur accueil des promoteurs, ce qui aurait fait défaut au cours des dernières années. ❑

3328497
25e anniversaire
Pour un sourire éclatant de santé!
CENTRE DENTAIRE Marc Deschênes
Urgence sur rendez-vous
418-545-7180
278, rue Malraux, PL. Barrette, Chicoutimi
3350150

3335050
CESSEZ DE CHERCHER PARTOUT, CONTACTEZ-NOUS!
Filtre Saglac INC
418 544-6871 ou 1 877 866-0363
info@filtresaglac.com • www.filtresaglac.com

3343994
ÉBÉNISTERIE Lac-St-Jean
R.B.Q. : 2331-3968-31
LÀ OÙ LE BOIS EST UN LUXE ACCESSIBLE!
418 343-3487
www.ebenisterielacstjean.com

PRIX DE LA JUSTICE DU QUÉBEC
Conception de la médaille : Bozena Happach
LA PLUS HAUTE DISTINCTION HONORIFIQUE REMISE DANS LE DOMAINE JURIDIQUE
APPEL DE CANDIDATURES
Le Prix de la justice du Québec a été institué pour rendre hommage à une personne qui s'est illustrée par son action à promouvoir les valeurs d'une justice à la portée de tous, intègre, impartiale et efficace.
Pour proposer une candidature pour le Prix de la justice 2013, rendez-vous au **www.prixdelajustice.gouv.qc.ca**, avant le 31 décembre 2013.
UN QUÉBEC POUR TOUS
Pour plus d'information :
418 643-5140
1 866 536-5140
Québec

3346992

120 HEURES LA VENTE

DU 23 AU 28 OCTOBRE

NOUS PAYONS VOS 3 PREMIERS PAIEMENTS AUX DEUX SEMAINES‡

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS.

OBTENEZ

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT**
SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS.

OU

JUSQU'À 9 250 $ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR*
SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS.
(MONTANT INDIQUÉ POUR LES F-150 2013 SUPERCREW)

ET

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1000 $††
COSTCO WHOLESALE
SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS.

PLUS



Obtenez sans frais l'Ensemble sécurité d'hiver†
Une valeur allant JUSQU'À 1 800 $
PNEUS | JANTES | CAPTEURS
À l'achat ou à la location des modèles de voitures et de VUS/VUM neufs sélectionnés.



ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ÉCOBOOST

Échangez votre véhicule pendant la vente 120 heures.

Ford
Allons plus loin
| quebecford.ca |

SiriusXM
De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements, offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Cette offre s'adresse aux particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles aux taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Cette offre n'est valable que pour les nouveaux contrats de location ou de financement conclus auprès de concessionnaires participants à partir du 23 octobre 2013 et jusqu'au 28 octobre 2013 (la « période de l'offre »). Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre, sauf indication contraire. Cette offre peut être modifiée ou annulée en tout temps sans préavis. Une seule offre par client admissible. Cette offre ne peut être transférée à un tiers. Cette offre ne peut être échangée contre de l'argent comptant ou son équivalent, sauf indication contraire. Cette offre ne peut être combinée à la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford du Canada Limitée, sauf au moment de la commande à l'usine ou à la réception des véhicules admissibles, sous réserve de disponibilité. Cette offre peut être annulée ou modifi

Premier album à 71 ans

Eugène Gagnon réalise son rêve !

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Eugène Gagnon vient de sortir son premier album à l'âge de 71 ans. Il s'appelle *Mon rêve* et ce n'est pas une exagération, puisque ce Jonquiérois a patienté longtemps, pendant le plus clair de sa vie, en fait, avant de concrétiser son désir de faire de la scène, puis d'immortaliser ses interprétations.

« Je chante depuis que j'ai 13 ans, mais à l'époque, j'avais peur de le faire devant des gens. J'attendais même que mes parents soient sortis pour prendre ma guitare et répéter à la maison. On peut donc dire que le projet d'album a mûri longtemps. Un peu trop longtemps », a raconté le retraité hier, lors d'une entrevue accordée au *Quotidien*.

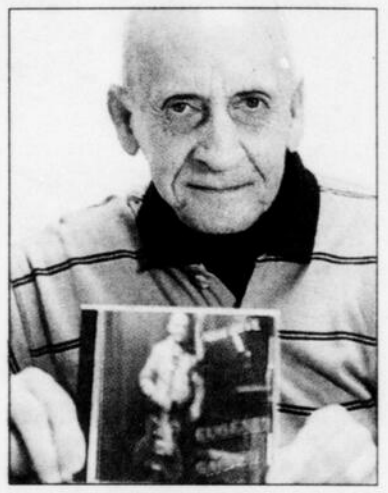
Le pas le plus important a été franchi il y a quatre ou cinq ans, quand Eugène Gagnon a donné ses premiers spectacles. Il avait ciblé un marché prometteur, celui des résidences pour personnes âgées, et a réalisé que ses versions de chansons country et de succès populaires procuraient du bonheur aux gens. Ce fut suffisant pour abattre toutes les barrières élevées par sa timidité.

« Aujourd'hui, quand je ne chante pas, je m'ennuie. Je deviens le gars le plus dépressif de la Terre », confie l'artiste amateur. Il a si bien apprivoisé la scène qu'on l'a accueilli dans cinq résidences depuis le début de l'automne. Son agenda comprend six autres rendez-vous d'ici au printemps, dont quelques-uns prenant la forme de retours.

Il aimerait être épaulé par un groupe, mais ne rechigne pas à l'idée de s'accompagner à la guitare. C'est ainsi que le Jonquiérois propose des titres comme *L'hirondelle*, *California Blues* et *Mourir auprès de mon amour* qui, tout naturellement, ont abouti sur son disque.

La décision de l'enregistrer a été motivée par les réactions du public. C'est sous la supervision de Régis Girard, du Studio J'en Régis, qu'Eugène Gagnon a gravé 12 pièces qui font partie de son répertoire depuis des lunes. L'expérience lui a plu et déjà, il voit venir le moment où le tirage initial, limité à 200 exemplaires, ne répondra plus à la demande.

« Je suis heureux de la façon dont l'album a été fait et c'est la preuve qu'il n'est jamais trop tard pour réaliser son rêve. Je trouve ça spécial de voir que je suis rendu là », fait observer le chanteur, qui a tellement aimé ce projet que l'idée de récidiver lui trotte dans la tête.❑



Eugène Gagnon a réalisé un rêve en sortant son premier album, à compte d'auteur. Le Jonquiérois y présente quelques reprises provenant du spectacle qu'il promène depuis quelques années.

(Photo Jeannot Lévesque)

EN BREF

FEMMES À HOLLYWOOD

LOS ANGELES - Les femmes de Hollywood ont été célébrées, plus tôt cette semaine, lors du 20e événement « Women in Hollywood » organisé par le magazine Elle. Le magazine a rendu hommage à Reese Witherspoon, Melissa McCarthy, Marion Cotillard, Naomie Harris, Shailene Woodley, Eva Marie Saint et la réalisatrice Nancy Meyers au cours de la cérémonie, qui s'est tenue lundi à Los Angeles. Chacune des femmes honorées a été présentée par une collègue qui l'admire. Chelsea Handler a déclaré que Witherspoon l'avait aidée à obtenir un rôle au cinéma. McCarthy a été présentée par Kathy Bates, qui s'est dite « inspirée » par elle. Meyers a déclaré que les dirigeantes de studios Sherry Lansing et Amy Pascal l'ont appuyée dans sa carrière et qu'il n'en tenait qu'aux femmes de partout de « voter avec leur portefeuille » pour soutenir les projets créés par des femmes.

(Associated Press)

3348365
CHUCK COMEAU + JEAN-PIERRE SAUVÉ
"PEU IMPORTE OÙ JE SUIS LA PRESSE+ ARRIVE AVANT 5H DU MATIN"
— Chuck Comeau
Fidèle lecteur de La Presse, Jean-Pierre Sauvé se laisse convaincre : Chuck Comeau lui vante la mobilité de La Presse+. Même quand il est en tournée mondiale, elle lui est livrée chaque jour dans son kiosque iPad dès 5 h... heure de Montréal !
Voyez des extraits inédits de leur conversation à LaPressePlus.ca
Disponible dans l'App Store
LA PRESSE+
3348855
NATHALIE PETROWSKI
PORTRAITS RETOUCHÉS 2000-2013
UNE PLUME UNIQUE...
DES PERSONNALITÉS INCONTOURNABLES
DANY LAFERRIÈRE
ISABELLE ADJANI
RUFUS WAINWRIGHT
JUSTIN TRUDEAU
CLAUDE LEGAULT
KARINE VANASSE
ET PLUSIEURS AUTRES
Offert en librairie ou sur editionslapresse.ca
Aussi en format PDF et E-pub
les éditions LA PRESSE
3348865
3212279
Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.
100 90 80 70 60 50 40 30 20 10
Merci de votre confiance
LeQuotidien

Gros Mené récompensé pour l'album alternatif de l'année

Tous gagnants d'un seul Félix

ALAIN BRUNET
La Presse

Quel fut l'artiste dominant de l'Autre Gala de l'ADISQ? Aucun. Louis-Jean Cormier, Gros Mené, Elisapie, Boogat, Half Moon Run, Patrick Watson, Manu Militari, les Soeurs Boulay... tous gagnants d'un seul Félix, issus de la trentaine triomphante ou de la vingtaine émergente... si l'on ne compte pas les autres qui ont chacun raflé une statuette.

Pour sa 35e année d'existence, l'ADISQ avait déménagé son Autre gala à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts et ainsi récompensé des artistes de toutes tendances et de toutes générations. Outre ceux mentionnés précédemment, on note des artistes d'expérience tels Paul Daraîche, Zachary Richard, Karina Gauvin, François Dompierre, Oliver Jones et plus encore.

Louis-Jean Cormier, qui a été le « choix de la critique » pour son album solo *Le treizième étage*, a notamment souhaité aux critiques « de continuer leur travail, de garder le focus et le frisson », bref d'exercer leur profession non sans enthousiasme. Cependant, on n'a pu savoir hier de quels critiques ce jury était composé. Fait à noter, aucun journaliste de *La Presse* assigné à la couverture musicale n'a pris part à ce vote orchestré par l'ADISQ.



« Artiste québécois de l'année s'étant le plus illustré hors Québec », Patrick Watson a lancé en blague « Céline va être tellement fâchée ».

(Photo La Presse)

Mené... par le très doué Fred Fortin, Gros Mené a raflé hier le Félix de l'album alternatif de l'année pour l'album Agnus Dei. Au cours de la soirée, l'escouade de choc a offert une interprétation musclée de sa chanson Vénus.

« L'album de l'année folk » s'intitule désormais *Le poids des confettis*, des Soeurs Boulay, radieuses lorsqu'elles sont venues cueillir leur rutilant trophée.

« L'album de l'année-anglophone » a été remis à Elisapie pour *Travelling Love*. Enceinte, la belle venue du Grand Nord a fait de longs et chaleureux remerciements, en français comme en inuktitut.

Le Félix de « l'album de l'année hip-hop » a été remis à Manu Militari pour l'enregistrement *Marée humaine*. Sourire en coin, le MC québécois s'est permis d'offrir une paire de billets de son prochain show à Coeur de pirate — en 2010, elle avait déploré que le même Manu Militari ait remporté le Félix de cette catégorie devant Radio Radio.

El Dorado Sunset, signé Boogat (Daniel Russo Garrido), fut consacré « album de l'année Musiques du monde ». « La musique du monde est arrivée à une autre place au Québec. That's it », a déclaré en substance le récipiendaire.

La catégorie « album ou spectacle de l'année interprétation autres langues » remportée par Half Moon Run, formation émergente de Montréal et promise à une grande carrière internationale... et présentement en Norvège.

« L'Album de l'année Musique électronique » a été remis à Jérôme Minière pour son album *Danse avec Herri Kopter*.

« Artiste québécois de l'année s'étant le plus illustré hors Québec » selon l'ADISQ? Patrick Watson. « Céline va être tellement fâchée », a blagué l'Anglo-Montréalais.

« Album de l'année Meilleur vendeur », selon les statistiques de l'ADISQ? Sans attendre, de Céline Dion, qui n'était pas sur place pour recueillir son trophée. « Coup de théâtre! », s'est exclamé le barbu des Denis Drolet, très en forme à l'instar de son collègue et leurs étranges figurants. Entre autres numéros pissants, l'introduction des Denis Drolet aura écorché au passage Antoine Gratton, Frédérick de Grandpré, Corneille ou Loco Locass, qui entonnera plus tard un *Mémoire rassembleur* « sous la fleur de lys ».

Artiste de la francophonie s'étant le plus illustré au Québec selon l'ADISQ? Zachary Richard. Ce dernier s'est joint à la star country Paul Daraîche pour un numéro d'ouverture teinté de zydeco blues. Paul Daraîche est reparti avec le Félix, catégorie « album de l'année réinterprétation » pour l'opus *Mes amours, mes amis*.

Dans la catégorie Album de l'année Jazz création, on a récompensé Oliver Jones pour l'album *Just For My Lady*, qui met en relief la violoniste Josée Aidans. Oliver Jones s'est imposé notamment devant Rafael Zaldivar, Joel Miller et autres Rémi Bolduc. Pour sa part, la chanteuse Emilie-Claire Barlow a remporté le Félix « album de l'année Jazz interprétation: Seule ce soir ». ❑

Tournée Jazz

Des talents régionaux à l'avant-plan

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

SAGUENAY — Le milieu culturel régional sera le théâtre de la première édition de la Tournée Jazz, les 24, 25 et 26 octobre, un spectacle visant à mettre en vedette des musiciens régionaux. Les amateurs de ce style musical pourront apprécier le talent du quatuor Blues on the side, composé de Richard Groleau, Stéphane Laforce, Antoine Simard et David Simard.

« Nous cherchions une façon de soutenir les artistes émergeant dans ce domaine et cette tournée s'inscrit dans cette démarche », explique le producteur Alain Duchesne, des Productions Dominion.

La tournée se fera dans les trois salles de spectacles pour artistes émergents de la région. Le premier spectacle aura lieu le 24 octobre au Lorri Ann Resto-bar de La Baie, le 25 octobre au Café-Théatre Côté-Cour de Jonquière et le 26 octobre à la Boîte à Bleuets d'Alma. Les spectacles débuteront à 20 h. Une première partie ouvrira les soirées avec le duo Antoine et Ovide.



Le quatuor Blues on the side, composé de Richard Groleau, Stéphane Laforce, Antoine Simard et David Simard, se prépare pour une tournée régionale de jazz.

(Photo Mariane L. St-Gelais)

Les responsables de cette tournée ont reçu l'appui des gestionnaires de salles de spectacle en plus d'avoir demandé le soutien du Festival Jazz et Blues de Saguenay. « Le festival est présentement en démarche pour se faire reconnaître comme diffuseur spécialisé et nous a offert son soutien pour faire connaître l'événement », fait valoir Alain Deschênes qui a déjà fait le même genre d'initiative pour les jeunes musiciens dans le rock métal.

Les billets pour le spectacle sont en vente chez GD Musique à Jonquière, Jello Musique à Alma, Lorri Ann Resto-bar à La Baie et le Café-Théatre Côté-Cour à Jonquière au coût de 10$ ou encore à la porte les soirs des événements au coût de 12$. ❑

EN BREF

SONIA BLANCHETTE DEVRA SUBIR UN PROCÈS

DRUMMONDVILLE — Après avoir entendu l'essentiel de la preuve présentée contre sa cliente, l'avocate de Sonia Blanchette, Me Catherine-Valérie Levasseur, a indiqué qu'elle ne comptait pas contester son renvoi à procès, mais que la Couronne n'avait pas démontré qu'il y avait eu quelconque préméditation dans les gestes reprochés.

La criminaliste a fait entendre Alain Bluteau, enquêteur principal dans cette affaire, afin de donner du poids à l'argumentaire qu'elle présentera ce matin. Au terme des plaidoiries, la juge Marie-Josée Ménard devra trancher concernant les chefs qui seront offerts au jury.

Patrick Desautels, le père de Laurélie, Loïc et Anaïs, les trois enfants tués par strangulation et noyade, s'est exprimé en public pour la première fois concernant les tragiques événements du 2 décembre 2012. Au cours d'un témoignage fort émotif, il a raconté comment il avait rencontré Sonia Blanchette, ainsi que les épisodes difficiles qui ont précédé le triple meurtre. S'adressant au Tribunal avec aplomb, il a toutefois eu un peu plus de difficultés à contenir ses larmes lorsqu'est venu le temps de répondre aux questions en lien avec la découverte des trois cadavres. Avec ses proches dans les premiers bancs de la salle d'audience, il est ensuite demeuré fort attentif aux autres témoignages, jetant parfois de froids regards à l'endroit de l'accusée, scrutant sa réaction aux différents propos.

Procureure de la Couronne, Me Marie-Ève Patry a conclu sa preuve en faisant entendre Nicole Grenier, la mère de Sonia Blanchette, qui a eu beaucoup de difficultés à venir à bout de son témoignage.

De glace depuis le début de la procédure, l'accusée n'a pas été en mesure de retenir quelques larmes lorsque sa mère a exprimé ses sentiments pour ses petits-enfants et a expliqué comme elle vivait le drame.

La Tribune

HOROSCOPE

Mercredi 23 octobre 2013

Bélier (21 mars au 19 avril): Uranus qui rétrograde dans votre Signe vous permettra de réviser positivement une situation délicate et finalement d'effectuer des gains avantageux. Un bon milieu de semaine pour vous attaquer à un défi qui requiert le meilleur de vous-même. Acceptez l'aide des autres du moment qu'ils consentent à suivre vos directives sans empiéter sur vos plates-bandes.

Taureau (20 avril au 20 mai): L'influence de la Lune en Gémeaux peut vous inciter à agir impulsivement. Vous devriez plutôt attendre une journée avant de prendre une décision importante. Si vous ne changez pas d'avis après une bonne nuit de sommeil, alors vous ne regretterez pas d'aller de l'avant. Par ailleurs, une personne de votre entourage aimerait attirer votre attention. Regardez autour de vous...

Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'influence de la Lune encore de passage en Gémeaux peut vous inciter à adopter une attitude plus légère, voire plus décontractée. D'ailleurs plusieurs personnes de votre entourage apprécieront votre attitude, cette facette agréable de votre personnalité. Un mercredi qui s'annonce probablement pour vous intéressant, et la suite des évènements sera d'autant plus réjouissante...

Cancer (22 juin au 22 juillet): Il est préférable de vous contenter de ce que vous pouvez avoir dans l'immédiat que de le laisser passer en espérant obtenir mieux ultérieurement. Ceci ne veut pas dire que votre sort ne s'améliorera pas, mais plutôt que le meilleur moment pour être heureux est toujours le présent. Et ce soir, l'arrivée de la Lune pour 2 jours en Cancer permettra de mieux ajuster votre pensée.

Lion (23 juillet au 22 août): Vous pouvez amener autrui à accepter un arrangement si vous n'insistez pas. Inversement, vous risquez de faire reculer l'autre si vous le pressez. De toute façon, la vérité constitue toujours le meilleur argument. Alors si vous hésitez avant de prendre une décision importante, il s'agit probablement d'un doute intuitif. Ne précipitez rien. Vénus en Sagittaire est une alliée...

Vierge (23 août au 22 septembre): La visite de la Lune aujourd'hui encore en Gémeaux peut vous donner l'impression que l'on vous met des bâtons dans les roues. Si l'évolution d'un projet s'en trouve ralentie, dites-vous qu'il s'agit d'un mal pour un bien. Car dès demain, avec l'entrée de la Lune en Cancer, vos affaires progresseront plus rapidement et sans embûches. Si vous faites quelques compromis...

Balance (23 septembre au 23 octobre): La discipline personnelle vous ouvrira la voie du succès. Servez-vous de l'influence de Mercure en Scorpion pour renforcer votre détermination. Rappelez-vous des décisions et des résolutions que vous avez prises récemment et demeurez-y fidèle. Une personne que vous connaissez déjà peut vous épauler et vous accompagner dans une nouvelle démarche...

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Le Soleil qui arrive en Scorpion souligne le début de votre époque anniversaire, et vous permettra d'exploiter votre plein potentiel. Vos efforts ne passeront pas inaperçus, et une personne qui occupe un poste important remarquera vos aptitudes. Gardez le sourire et ne laissez pas quelqu'un d'autre s'approprier le mérite pour le travail que vous avez effectué.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Votre rigueur garantira votre succès. La Lune encore en Gémeaux, face à votre Signe, favorisera les situations vous permettant d'exercer un contrôle et de diriger les autres. Vous pourrez adéquatement mener un groupe sur la voie de la réussite. Face à une éventuelle adversité, faites comprendre aux éléments dissidents qu'ils ne sont pas irremplaçables.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Vous n'avez aucune raison de manquer de confiance en vous. Mars en Vierge et Jupiter en Cancer vous permettent d'agir audacieusement. Il suffit d'oser pour que de nouvelles portes s'ouvrent à vous. Si vous ne risquez jamais de vous placer en situation de rejet ou d'échec potentiel, vous ne serez pas non plus en position pour atteindre la réussite.

Verseau (20 janvier au 18 février): Un milieu de semaine plus indécis, qui vous emmènera sur la limite entre deux options ou deux tendances. Les luttes peuvent être momentanément plus serrées, et il s'en faudra de peu pour faire basculer la balance d'un côté ou de l'autre. Alors une intervention de votre part peut avoir un impact décisif du moment qu'elle sera bien intentionnée.

Poissons (19 février au 20 mars): La présence de Mars en Vierge, juste en face des Poissons, a pour effet de vous motiver davantage. Vous aurez tendance à vous lancer dans des projets de grande envergure, tout en sachant vous limiter à l'essentiel. N'oubliez pas que la simplicité et la sobriété ne constituent en rien le contraire du succès. La réussite sourit à ce qui est simple et concis.

MERCREDI À LA TÉLÉ

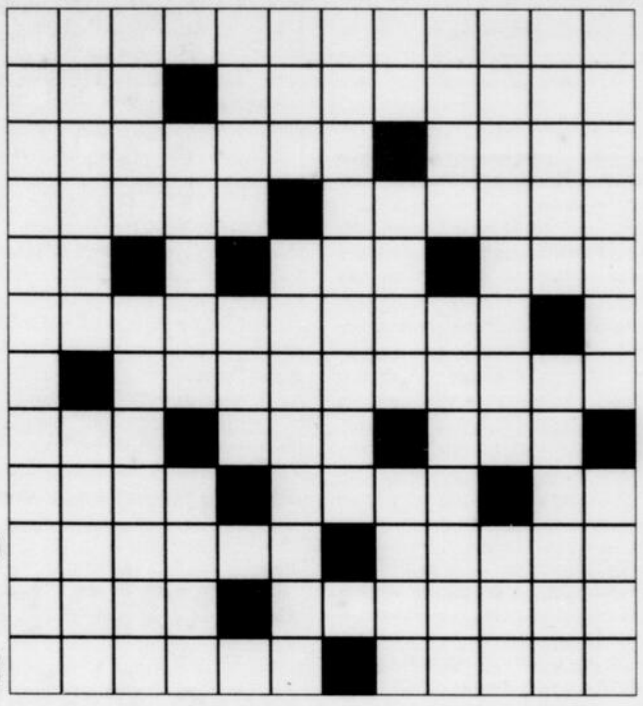
*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

23 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal RDI	Les docteurs		Alors on jase!			Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pour le plaisir			Quelle histoire!		Terre humaine	Terre humaine	Entrée principale		Mange souper?	Union fait force
V	(7h00) Ça commence bien!		Atomes crochus	Guerre des clans	MON PÈRE, CE ROCKEUR (2010) avec Cassi Thomson, Jack Coleman.				Infos	Infopublicité	CSI: NY / Mort intérieure		LA SAVEUR DU GRAND AMOUR (2004) avec Costas Mandylor, Lauren Holly.				Les Simpson	Les Simpson	Atomes crochus	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!			2 filles / Janette Bertrand , Nadja.		Signé M	Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles		ON NE RIGOLE PAS AVEC LE ZOHAN (2008) Adam Sandler.				VieSague /Publicité	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	1, 2, 3... Géant	Sam le pompier	Mélodilous/Zoomix	Jelly Jamm	Cornemuse	Georges Rétrécit	Frères Kratt	Marsupilami	Tactik	Soyons bêtes!		Les bobos	Les verts contre	Curieux Bégin		Mon ami Grompf	Zou/(:10) Oui-Oui	Cornemuse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc
MATV	Ville en action	L'Agenda	Bébé cardio	Pilates	ATM présente	ATM/(:45) ATM	LeZarts	Mise à jour	Libre-service		Entreprendre	L'Agenda	Grandes conférences		LeZarts	Route Artisans	Cercle de presse		Ville en action	LeZarts

23 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		30 vies	L'Épicerie	Enfants de la télé / Nathalie Mallette , Daniel Lavoie.		Les pêcheurs	La vie parfaite	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) Alors on jase!		
V	Tic Tac Show	Un souper parfait	Brassard en direct	Apollo dans l'frigo	CSI: NY / La dame du lac , Niko Nicotera.		Personne d'intérêt / Le droit chemin		Taxi payant	Brassard en direct	Duo , France Castel.	L'Instant Gagnant	
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	La poule aux oeufs d'or	LOL :-)	Occupation Double en Espagne		Le gentleman		TVA nouvelles	(:35) Denis Lévesque		(:35) Signé M	(:05) AMERICAN DREAMZ
TQc	Les Argonautes	Tactik	Écoles à l'examen		Voir		Les francs-tireurs		Homeland / Une partie de campagne		Génial! / Éric Salvail , Isabelle Racicot.		La période de questions
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Hôpital vétérinaire		Envoyé spécial			Peuples du monde	On n'est pas que des cobayes		TV5 le journal /(:20) J.Afrique	(:35) VILAINE (2008) Marilou Berry.	
CANAL D	Ax Men: Danger en forêt / Damné Kalina		La guerre des enchères	La guerre des enchères	Alaska: La ruée vers l'or		Le convoi de l'extrême / Du rififi chez les routiers		Grand Rire de Québec		Enquêtes FBI / Des monstres parmi nous		CanalD.com/ Sur demande
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages / La loi de l'occupant		Le Téléjournal		RDI en direct		Le National	RDI économie	24/60
RDS	(17h00) Le 5 à 7		Hockey 360°	LMB Baseball - Série mondiale (D)							Sports 30	30 images/ seconde	Grandeur Nature
VIE	Chic Shack	Ma maison, ton argent	Véro Inc.		Défi sucré / L'ultime gâteau de mariage		Mamans, gérantes d'estrade / Le récital qui marque la fin		Pimp mon garage	Sauvez les meubles!	Défi sucré		Véro Inc.
SERIES+	Bones / La recette du bonheur		Victimes du passé / La mort en héritage		Aidan Black / Harcèlement		Zoe Hart		Heartland		C.S.I: Miami / Le contrat		En thérapie
Z	Le sanctuaire / Acolyte		Jobs de bras	Comment c'est fait	Arrow / À feu et à sang		Grimm / Le symbole mystérieux		Baiser fatal / La rage		Les stupéfiants		Les stupéfiants
HISTORIA	Secrets de musées		Tank: Les grands combats / La bataille de Stalingrad		Profession: brocanteur		NCIS enquêtes spéciales / La mort aux dcux visages		Deadwood / E.B. à l'index		Deadwood / Enfantillages		Enquêtes Partie 2 de 2
ÉVASION	Guide restos VOIR / Nathalie Choquette		Vu sur terre / Oman		Turbulences passagères	Sur les routes d'Ushuaïa	Le Survivant / Dans le désert de Kalahari		Viva Espana / Une rencontre importante		Survivor: Nicaragua / Et moi, alors Partie 2 de 2		Turbulences passagères
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Rick Mercer Report	Stroumboulopoulos	Coronation Street	Dragons' Den		Republic of Doyle / Gun for Hire , Ryan Robbins.		CBC News: The National		CBC News: Montreal	Stroumboulopoulos	This Hour Has 22 Minutes
TSN	SportsCentre		That's Hockey (D)	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Red Wings de Détroit (D)					SportsCentre			That's Hockey 2 Nite (D)	Sportscentre Top 10
SPNET	Sportsnet Connected		MLB Central	LMB Baseball - Séries Mondiales (D)								Sportsnet Connected	Sportsnet Connected
ARTV	Le temps d'une paix	Le temps d'une paix	Pour un soir seulement	Comme par magie	Pour l'amour du country , Marie-Chantal Cartier.		Lumière sur... / Raymond Lévesque		Tout sur moi	(:35) FEMMES SANS HOMMES (2009) avec Pegah Ferydoni, Arita Shahrzad, Shabnam Toloui.			
MATV	Libre-service		Mise à jour / Saguenay	LeZarts / Saguenay	Cercle de presse		Dossier régional	VoieD'accès/(:45) Les couleurs	Ville en action	Cercle de presse		Dossier régional	LeZarts / Saguenay

Horizontalement

1 Affreux.
2 Réfute – Néo-Zélandais.
3 Groupe de trois enfants nés d'une même grossesse – Fleure.
4 Respirations rauques – Adjectif numéral.
5 Conjonction – À cet endroit – Filaire.
6 Elle donne l'heure.
7 D'une des cinq parties du monde.
8 Désert arabe – Mouvement basque – Pronom relatif.
9 Arbre africain – Qui résulte de – Quantité de liquide.
10 Cupides – Appât.
11 Essaim – Se dit de certaines lettres.
12 Décolorée – Petit récipient.



MC3766

Verticalement

1 Dynamique.
2 Flibustier – Publication périodique.
3 Organe pair de la vue – Il faisait la traite des Noirs.
4 Égaré – Évoque la pomme et le serpent.
5 Extorsions – Vieux ruminant.
6 Balle de service qui fait le point – État de servilité et d'ignorance.
7 Adverbe interrogatif.
8 Tantale – Cérémonial quelconque – Bond.
9 Partie d'une cruche – Eau-de-vie mexicaine.
10 Accueilli avec plaisir – Démonstratif.
11 Nonchalante – Petites cabanes.
12 Enseveli – Désavantagé.

Solution du no 3765

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	A	P	A	L	I	S	S	A	D	E	S
2	A	B	O	L	I	R	■	I	P	E	C	A
3	T	A	T	E	■	O	C	C	I	P	U	T
4	E	T	A	■	O	N	C	■	S	U	R	I
5	R	■	B	I	B	I	■	D	■	T	E	E
6	A	L	L	O	■	S	E	I	N	E	■	T
7	L	I	E	S	S	E	■	V	E	S	S	E
8	E	M	■	■	I	S	L	A	M	■	E	■
9	M	O	U	L	E	■	E	N	E	R	V	E
10	E	G	R	E	N	E	S	■	S	E	R	T
11	N	E	E	S	■	D	E	R	I	V	E	R
12	T	S	E	T	S	E	■	U	S	U	R	E

INVENTIONS ET INVENTEURS - Un mot de 10 lettres

N	I	E	R	F	Z	N	E	B	E	V	E	R	R	E
F	D	C	S	G	A	B	O	R	D	R	A	I	S	T
R	L	A	E	L	L	O	C	Y	E	F	O	U	R	P
A	U	P	V	C	S	N	H	E	A	S	T	M	A	N
N	O	S	I	D	E	Q	U	E	R	R	E	G	S	E
K	G	E	R	U	T	I	R	C	E	O	C	N	O	W
L	Y	M	O	O	Z	O	H	E	C	B	A	A	I	C
I	R	P	W	T	S	E	E	E	P	O	B	L	R	O
N	N	N	R	O	R	L	L	L	E	T	S	A	A	M
E	E	E	L	C	I	L	R	G	I	O	M	M	D	E
S	H	U	H	V	U	E	S	O	N	P	A	P	I	N
S	C	E	R	L	V	B	N	A	T	I	S	E	O	O
O	U	E	O	O	G	U	R	O	X	O	P	R	N	B
R	O	I	O	T	T	O	N	E	I	G	R	E	N	E
B	D	U	N	L	O	P	U	A	T	E	P	U	O	L

ABS
AEROSOL
AMPERE
BENZ
BROSSE
CELLULOID
CHERCHEUR
COLLE
CRAMPTON
CRAYON
DOUCHE
DRAIS
DUNLOP
EASTMAN
ECRITURE
EDISON
ENCRE
ENERGIE
EPINGLE
EQUERRE
ESPACE
ETAU
FOUR
FRANKLIN
FREIN
GABOR
GOULD
HENRY
HERTZ
LANGMUIR
LIVRE
LOUPE
NEWCOMEN
NIEPCE
NOBEL
OTTO
PAPIN
PILE
PNEU
POUBELLE
PVC
RADIO
RASOIR
ROBOT
ROTOR
SAX
SONAR
TESLA
TGV
TOWNES
VERRE
ZOOM

Solution du dernier problème : BOBETTE

No 3468

							1	9
	1	2	6	3			4	
	8	4	9					
6						5	8	
		9			7			
				2				4
1						6	9	
5			8		1			
	2						3	

Niveau de difficulté : MOYEN 2901

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	7	6	5	3	8	4	9	2
4	9	8	2	7	6	3	1	5
3	5	2	9	1	4	7	8	6
7	3	9	8	4	5	6	2	1
6	8	1	3	2	7	9	5	4
5	2	4	6	9	1	8	3	7
8	6	3	7	5	2	1	4	9
2	4	7	1	8	9	5	6	3
9	1	5	4	6	3	2	7	8

Par Fabien Savary 2900

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

PEANUT



BEN



BORIS



OR	DOLLAR	EURO	ALUMINIUM	PÉTROLE
1342.50 (US$/once)	97.19 (cents US)	0.7053 (US$)	1829.50 (US$/tonne)	97.80 (baril US$)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	760.16 $	2.80 $	88524565
S&P/TSX 300	13248.06 $	61.53 $	203810962
S&P/TSX VENTURE	920.39 $	0.00 $	0
DOW JONES	15467.66 $	75.46 $	107006680
NASDAQ/USA	3929.57 $	9.52 $	0
NASDAQ/Canada	345.68 $	0.00 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	18.95 $	18.29 $	18.79 $	0.42 $
Abitibibowater Inc.	ABH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	20.49 $	19.78 $	20.47 $	0.94 $
ACE Aviation Hoidings	ACE.B	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	71.80 $	69.62 $	69.70 $	-0.45 $
Research in Motion	RIM	0.00 $	0.00 $	13.01 $	0.00 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.42 $	5.30 $	5.34 $	0.04 $
Bombardier Inc.	BBD.B	5.43 $	5.30 $	5.33 $	0.03 $
BCE Inc.	BCE	45.61 $	45.32 $	45.43 $	0.09 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.00 $	0.00 $	1.75 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	72.91 $	72.40 $	72.63 $	0.48 $
Bank of Nova Scotia	BNS	62.66 $	62.30 $	62.54 $	0.54 $
CAE Inc	CAE	11.39 $	11.22 $	11.29 $	0.11 $
Cascades Inc.	CAS	5.78 $	5.64 $	5.66 $	-0.02 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	49.15 $	48.45 $	48.90 $	-0.09 $
Canfor	CFP	22.77 $	22.36 $	22.46 $	0.06 $
CIBC	CM	86.73 $	85.51 $	86.41 $	1.06 $
Canadian Natural Res.	CNQ	33.66 $	32.87 $	32.99 $	-0.40 $
CN Railway Company	CNR	110.20 $	109.27 $	109.75 $	-0.15 $
Canadian Oil Sands	COS	20.77 $	20.45 $	20.60 $	-0.09 $
Canadian Pacific Railway	CP	134.74 $	133.59 $	134.74 $	0.50 $
Canadian Tire	CTC	125.97 $	123.01 $	125.25 $	1.25 $
Canadian Western Bank	CWB	33.20 $	32.85 $	33.16 $	0.41 $
Domtar	UFS	89.67 $	87.92 $	89.67 $	1.98 $
Emera	EMA	30.99 $	30.70 $	30.90 $	0.27 $
Enerplus	ERF	17.89 $	17.33 $	17.53 $	-0.17 $
CGI Group Inc.	GIB.A	36.15 $	35.18 $	36.08 $	-0.01 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	16.21 $	15.73 $	15.75 $	-0.43 $
Great-West Lifeco	GWO	31.06 $	30.87 $	30.92 $	0.11 $
Industrial Alliance	IAG	46.63 $	46.14 $	46.42 $	0.04 $
Societe financiere IGM	IGM	49.61 $	49.20 $	49.61 $	0.39 $
Imperial Oil	IMO	46.70 $	45.85 $	46.05 $	-0.20 $
Quebecor inc	QBR.B	25.70 $	25.42 $	25.55 $	-0.10 $
Loblaws Cos.	L	48.19 $	47.60 $	47.90 $	-0.05 $
Laurentian Bank	LB	46.30 $	45.80 $	46.21 $	0.50 $
Manitoba Telcom	MBT	29.09 $	28.96 $	29.05 $	0.00 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	15.27 $	14.65 $	15.16 $	0.53 $
Magna International	MG	88.30 $	87.06 $	87.35 $	-0.22 $
Metro Inc.	MRU	65.83 $	64.90 $	65.06 $	-0.56 $
National Bank	NA	88.94 $	87.90 $	88.61 $	0.87 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00 $	0.00 $	26.00 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	0.40 $	0.38 $	0.38 $	0.00 $
Precision Drilling Corp.	PD	11.43 $	11.13 $	11.14 $	-0.18 $
Jean Coutu Group	PJC.A	18.52 $	18.39 $	18.44 $	0.05 $
Potash Corp	POT	33.22 $	32.49 $	32.59 $	-0.51 $
Power Corp.	POW	29.64 $	29.31 $	29.45 $	0.03 $
Power Financial	PWF	33.17 $	32.89 $	33.07 $	0.18 $
Quebecor Inc.	QBR.B	25.70 $	25.42 $	25.55 $	-0.10 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	47.37 $	46.68 $	47.03 $	0.33 $
Royal Bank	RY	69.57 $	69.15 $	69.15 $	-0.75 $
Saputo Inc.	SAP	52.24 $	51.43 $	51.45 $	-0.01 $
Sears Canada	SCC	13.13 $	12.99 $	13.05 $	0.14 $
Shaw Communications	SJR.B	25.51 $	25.03 $	25.49 $	0.43 $
Sun Life financial	SLF	34.88 $	34.58 $	34.76 $	0.14 $
SNC-Lavalin	SNC	43.27 $	42.82 $	43.00 $	0.15 $
Superior Propane Corp	SPB	11.09 $	10.88 $	10.96 $	-0.15 $
Suncor Energy Inc.	SU	37.96 $	37.36 $	37.49 $	-0.34 $
Telus Corporation	T	35.79 $	35.37 $	35.75 $	0.40 $
Transalta Corporation	TA	14.03 $	13.91 $	13.95 $	-0.01 $
Tembec	TMB	2.69 $	2.54 $	2.60 $	-0.05 $
TD Bank	TD	93.58 $	93.11 $	93.21 $	0.31 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	29.90 $	28.85 $	29.72 $	1.17 $
Talisman Energy Inc.	TLM	12.72 $	12.50 $	12.60 $	0.10 $
Transcanada Pipe	TRP	46.33 $	45.90 $	45.93 $	-0.16 $
Transat AT	TRZ.B	12.04 $	11.72 $	11.92 $	-0.04 $
Torstar Corp.	TS.B	5.47 $	5.38 $	5.43 $	-0.02 $
Wescast Industries	WCS.A	0.00 $	0.00 $	10.98 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	85.41 $	84.40 $	84.97 $	0.21 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CANADA LITHIUM	CLQ	0.46 $	-0.02 $	9155489
B2 GOLD CORP	BTO	2.67 $	0.18 $	8372067
PROMETIC LIFE	PLI	0.99 $	-0.15 $	7351964
ENCANA CORP	ECA	18.79 $	0.42 $	6883340
BOMBARDIER INC	BBD.B	5.33 $	0.03 $	6297806
CAPSTONE MINING	CS	2.91 $	0.06 $	6108505
LUNDIN MINING CORP	LUN	4.84 $	0.30 $	6086893
CROCODILE GOLD	CRK	0.12 $	0.03 $	5973123
PRETIUM RESOURCES	PVG	3.45 $	-1.32 $	5416720
iShares S&P TSX 60	XIU	19.07 $	0.07 $	4402769

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	686.44 $	9.44 $	781
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	440.00 $	9.00 $	100
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	454.99 $	6.24 $	16490
SENVEST CAPITAL	SEC	116.50 $	5.51 $	1400
CANADA BREAD CO	CBY	70.00 $	3.83 $	12616
ROYAL GOLD INC	RGL	54.38 $	2.18 $	11596

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INTER RENT REAL	II	44.09 $	-4.90 $	325
NIKO RESOURCES LTD	NKO.NT	69.00 $	-3.50 $	132000
HORIZONS BETA	HGD	17.35 $	-1.67 $	750492
TAIGA BUILDING	TBL.NT	104.00 $	-1.50 $	97000
PRETIUM RESOURCES	PVG	3.45 $	-1.32 $	5416720
iShares MSCI EAFE	XMI	25.02 $	-1.14 $	2429

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S&P 500	SPY	175.41 $	1.01 $	126647374
BANK of AMERICA	BAC	14.52 $	0.00 $	102805409
ALCOA	AA	9.36 $	0.76 $	94090698
ADVANCED MICRO	AMD	3.18 $	-0.19 $	92444321
iShares MSCI	EEM	43.65 $	0.41 $	74993220
EMC	EMC	24.04 $	-1.20 $	72932175
NOKIA	NOK	7.35 $	0.20 $	65391263
MARKET VECTORS	GDX	26.02 $	1.09 $	53421899
REGIONS FINANCIAL	RF	9.68 $	-0.36 $	51792680
IPATH S&P 500 VIX	VXX	13.00 $	0.04 $	48217923

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	176140.00 $	1020.00 $	554
SANTANDER FINANCE	SAN.PR.F	1039.99 $	29.49 $	100
NVR	NVR	908.95 $	16.95 $	45709
WHIRLPOOL	WHR	146.19 $	15.22 $	4149734
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	520.00 $	10.75 $	819382
WELLS FARGO	WFC.PR.L	1153.75 $	8.75 $	10160

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ELEMENTS SPECTRUM	EEH	54.01 $	-41.99 $	6405
PIONEER NATURAL	PXD	208.51 $	-11.65 $	3223011
BOSTON BEER CO	SAM	250.00 $	-9.25 $	93514
DIREXION DAILY JR	JDST	35.37 $	-7.93 $	76243
WATERS	WAT	99.83 $	-6.38 $	1762419
CORE LABORATORIES	CLB	190.78 $	-5.35 $	614641

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FACEBOOK	FB	52.67 $	-1.17 $	83144973
CISCO SYSTEMS	CSCO	22.65 $	-0.28 $	64557531
MICRON TECH	MU	16.76 $	0.19 $	48353196
POWERSHARES QQQ	QQQ	82.45 $	0.12 $	43934658
MICROSOFT	MSFT	34.58 $	-0.41 $	40438081
SIRIUS XM RADIO	SIRI	4.13 $	0.03 $	34053206
GROUPON INC	GRPN	9.86 $	-0.74 $	31681602
INTEL	INTC	24.07 $	-0.06 $	29008430
TELLABS	TLAB	2.44 $	-0.02 $	27814053
NETFLIX	NFLX	322.52 $	-32.47 $	25835576

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
REGENERON	REGN	304.49 $	9.60 $	642186
ILLUMINA	ILMN	90.05 $	8.29 $	5125512
BIOGEN IDEC	BIIB	250.60 $	7.53 $	1240277
MIDDLEBY	MIDD	228.65 $	6.58 $	89267
VIRTUS INVESTMENT	VRTS	173.24 $	6.12 $	80582
AMAZON.COM	AMZN	332.54 $	6.10 $	3942494

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NETFLIX	NFLX	322.52 $	-32.47 $	25835576
PRICELINE.COM	PCLN	1075.63 $	-11.46 $	847817
STEMLINE	STML	27.52 $	-5.00 $	680597
PRICESMART	PSMT	101.62 $	-4.40 $	449180
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	368.30 $	-3.72 $	560708
WYNN RESORTS	WYNN	169.99 $	-3.14 $	1727127

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com



Apple a dévoilé mardi une nouvelle tablette plus mince et plus légère, appelée iPad Air (à gauche), lors d'un événement organisé à San Francisco.

(Photo PC)

Apple rafraîchit ses tablettes iPad

ASSOCIATED PRESS

SAN FRANCISCO - Apple a rafraîchi sa gamme de tablettes électroniques iPad et réduit le prix de ses ordinateurs Mac à l'approche de la saison des achats de fin d'année, alors que l'entreprise californienne fait face à une réduction de sa part du marché des tablettes et à la concurrence croissante des fabricants rivaux de gadgets électroniques.

Apple a dévoilé mardi une nouvelle tablette plus mince et plus légère, appelée iPad Air, en plus de nouveaux Mac, lors d'un événement organisé à San Francisco. La tablette ne pèse que 469 grammes, soit 28 pour cent de moins que la version précédente.

Le responsable de la mise en marché d'Apple, Phil Schiller, a indiqué que la nouvelle tablette offrait des performances huit fois plus rapides que celles du premier modèle, paru en 2010.

La iPad Air sera en vente le 1er novembre à un prix de base de 499$ pour un modèle comptant 16 gigaoctets de mémoire. Apple prévoit retirer du marché progressivement les iPad de troisième et quatrième générations tandis que la tablette de deuxième génération, mise en marché en 2011, continuera d'être proposée à un prix de 399$ pour un modèle de 16 gigaoctets de mémoire.

Par ailleurs, une nouvelle tablette iPad mini sera disponible plus tard en novembre, à partir de 399$ pour le modèle de 16 gigaoctets.

La part du marché des tablettes électroniques détenue par Apple s'est érodée par rapport à celles des fabricants de modèles moins coûteux utilisant le système d'exploitation Android de Google. La firme de recherche Gartner estime que les tablettes Android termineront l'année avec 50 pour cent du marché mondial, comparativement à 49 pour cent pour les différentes iPad. Il y a tout juste deux ans, la iPad dominait le marché avec une part de 65 pour cent, contre 30 pour cent pour les tablettes Android.

Apple a vendu 14,6 millions de iPad durant le trimestre clos en juin, en baisse de 14 pour cent par rapport aux ventes réalisées durant la même période il y a un an. Il s'agit du premier recul d'une année à l'autre des ventes de iPad.

Quoi qu'il en soit, le président et chef de la direction d'Apple, Tim Cook, a fait valoir mardi que l'entreprise avait vendu 170 millions de iPad depuis le lancement du premier modèle de cette tablette, il y a trois ans.

Apple a également rafraîchi sa gamme d'ordinateurs. Notamment, le nouveau MacBook Pro de 13 pouces avec écran Rétina est plus mince et plus léger, a indiqué M. Schiller, ajoutant que l'ordinateur portatif présentait une autonomie de neuf heures entre deux charges. Le prix de l'appareil a aussi été revu à la baisse, à 1349$. ❑

3342043



3092794

trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

RÉPONDEZ

AUX ANNONCES QUI VOUS INTÉRESSENT EN TÉLÉPHONANT

1-900-789-7777*

#7979* BELL, ROGERS/FIDO TELUS, VIDEOTRON



ANNONCEZ-VOUS

PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE

418-698-2777

ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT



VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME

SYLVIE EST UNE FILLE D'EXTÉRIEUR, Lac-St-Jean, 48 ans, 5'4", 130 lb, brune aux yeux bleus, est simple, fonceuse et a une auto, aime la pêche, la raquette, les animaux, cherche à rencontrer un Homme âgé entre 45 et 55 ans, avec ou sans enfants et ayant des affinités. **365339**

ON GAGNE BEAUCOUP À LA CONNAÎTRE! De La Baie, 38 ans, 5'6", 102 lb, chev blonds, yx bleus, fum, sobre, n-droguée, douce, sociable et joviale, a 2 grands enfants, aime danse et chant, cherche H, franc, direct et doux. **365605**

CONSTRUIRE UN AVENIR À DEUX, belle femme du Lac-St-Jean, 53 ans, 5'4", mince, douce, franche, a humour, veut bon gars 54 ans et moins, 5'8" et plus, mince, sobre, soigné, fidèle et ayant grand coeur. **358280**

PATIENTE ET TRÈS TERRE À TERRE, Chicout, 56 ans, taille et poids prop, châtaine aux yx bleus, n-fum, sincère, aime camping, marche, balades et moto, recherche H, semblable, pour belle relation pas compliquée. **316382**

UNE CHANCE À PRENDRE! Saguenéenne de 46 ans, 5'1", 160 lb, chev courts, yx pers, honnête, travaillante et souriante, souhaite rencontrer H, intéressé, pour amitié et amour. **355809**

UNE FEMME DE BOIS! 30 ans, 160 lb, brunette frisée aux yx verts, aime prendre petite bière, aller à la chasse, pêcher, faire 4 roues, veut connaître H, ayant pickup, avec qui vivre relation sérieuse. **363945**

APPELLE-MOI! Jonquière, 51 ans, 5'7", travaillante, féminine, aime la vie, espère bien connaître H 51-60 ans, ayant passé réglé, pour voir ou la vie nous mènera. **359549**

AVENTURE D'UN SOIR, NON MERCI! Dame de 53 ans, 5'1", 130 lb, souhaite rencontrer H, avec qui développer belle amitié menant à relation sérieuse. **360069**

POUR QUE NOS ROUTES SE CROISENT! Femme du Lac-St-Jean, fin 50aine, 5'4", 125 lb, châtain-blond, yx verts, autonome, a lunette, aime lecture, vélo, cuisine, famille, veut rencontrer H, n-fum, sérieux, pour bout de chemin. **354956**

SENS DES VALEURS ET PASSÉ RÉGLÉ, jolie femme de Chicout, dans 50aine, n-fum, féminine, autonome, aime marche, natation, aimerait bien rencontrer H 56-65 ans, n-fum et ayant belles valeurs, pour refaire nos vies ensemble. **359916**

BIEN DANS LA TÊTE ET LE COEUR, Jonquière, belle grande professionnelle de 46 ans, veut H, 5'9" et plus, éduqué, sociable, mature, responsable, avec classe, sans dépendance, bien établi, pour long terme. **360776**

NANCY ADORE LA MODE, blonde aux yx noisette de 35 ans, 5'5", 114 lb, aime sorties dans les bars, party d'amis, recherche H, pour faire diverses activités et plus. **360137**

DOUCEMENT, DÉVELOPPER UNE RELATION, femme du Saguenay, 60 ans, 5'7", ronde, active, a emploi, aime nature, désire grand costaud 55-66 ans, aimant rondeurs, avec qui entretenir belle relation. **364242**

NANCY ATTEND TON APPEL! Chicout, 34 ans, 4'11", de belle app, porte 36C de poitrine, peut recevoir, souhaite contacter H, pour bonnes occasions intimes. **364487**

UN COEUR À FAIRE BATTRE, femme de Chicout, 59 ans, douce, honnête, respectueuse, romantique, aime danse et théâtre, cherche copain 55-65 ans, respectueux et honnête, pour amour à long terme. **4159605**

COMMENÇONS PAR UNE AMITIÉ! Saguenéenne dans 60aine, 5'5",100 lb, blonde, yx bleus, douce, sensible, a humour, aime marche, nature, désire H, taille et poids prop, équilibré, doux, ayant humour, pour but sérieux. **298028**

L'AVENIR NOUS DIRA LA SUITE... Dame du Lac St-Jean, 60aine, autonome, aime voyages, resto, lecture, marche, sorties, désire connaître H, sincère, honnête, franc et ayant affinités. **364456**

IL Y A MATIÈRE À ÉVOLUTION, femme de coeur de St-Bruno, fin 60aine, honnête, joviale et généreuse, veut rencontrer H, n-fum, aimant resto, ciné et camping, pour bonne amitié d'abord. **357434**

ÉPICURIENNE PLUTÔT BIEN CONSERVÉE, Lac-St-Jean, professionnelle dans mi-60aine, libre et autonome, aime passer hivers en Floride, cherche à connaître jovial compagnon, de belle app et possédant affinités. **363956**

SYLVIE RÊVE DE RELATION SOLIDE, Lac Mistassini, femme de 47 ans, 5'4", fum, sobre, chev bruns et yx bleus, simple et honnête, a fille (30 ans), aime plein air, veut rencontrer H 45-55 ans, de la même région, prêt à s'engager. **356334**

SENSUELLE, INTELLIGENTE ET COQUINE! Jolie jeune femme de 29 ans, 5'6", 120 lb, chev bruns longs et yx bleus, sans enfant, aime films, bons repas et sports, veut connaître H, gentil et charmant. **352701**

À QUI LA CHANCE? Dame de 61 ans, 5'4", 120 lb, n-fum, libre, sans enfants, a emploi, désire H, n-fum, libre, autonome, honnête, aimant nature, voyages, musique, vélo, pour amour, sorties et soupers. **362410**

SI VOUS VOUS SENTEZ SEUL, VOUS AVEZ TROUVÉ LA BONNE! Jade de Roberval, 26 ans, 5'5", 135 lb, chev blonds, yx pers, 36C de poitrine, langue et nombril percés, recherche H, pour intimité. **344924**

DÉCOUVREZ-MOI! Affectueuse dame de 53 ans, en peu enrobée, dynamique, franche, heureuse, affectueuse, aime voyages, veut H du même âge, libre, sociable, au passé réglé, pour du long terme. **359030**

POUR ÊTRE HEUREUX ENSEMBLE! Saguenéenne de 61 ans, 5'4", 140 lb, châtaine-brune, fum, app jeune, féminine, fidèle, autonome, honnête, aime nature, arts, désire rencontrer H, ayant passé réglé, affinités, pour but sérieux. **4326496**

AU PLAISIR DE TE RÉPONDRE! Jeune femme de St-Ambroise, 34 ans, vit à la campagne, aime nature, VTT, resto et ciné, désire connaître H, avec qui développer relation sérieuse. **350201**

BAIN DE SOLEIL ET ACTIVITÉS D'ÉTÉ! Femme de Jonquière, 50 ans, 5'4", 140 lb, blonde, yx pers, aime roller et ski nautique, désire H 50 ans et plus, propre et sérieux, pour enfin trouver son bien-aimé. **349659**

UNE INTELLO À GÂTER! Chicout, 62 ans, d'app jeune, aime petites sorties, café et resto, souhaite découvrir H 50-68 ans, n-fum ni alcoolique et ayant conversation facile, avec qui développer belle amitié d'abord. **357062**

DOUCE ET FÉMININE SAGUENÉENNE, Chicoutimi, 67 ans, 5'5" 110 lb, sobre, a humour et passé réglé, aime marche, nature et autres, cherche à rencontrer H, n-alcoolique, doux, équilibré et ayant passé réglé, pour belle amitié et plus. **251585**

BLONDE AIMANT LA DANSE SOCIALE, 62 ans, 5'5", yx verts, aime bons repas entre amis, spectacles, forêt, cherche à connaître grand H, de poids prop, avec qui avoir agréables conversations. **360251**

À CELUI QUI SAURA LA COMBLER, St-Bruno, 65 ans, 4'9", 104 lb, chev poivre et sel, yx bleu-vert, veut H, sérieux, doux, patient, franc et de bonne humeur, pour activités et bout de vie, sans sexualité. **360995**

AU CIEL LES ANGES N'ONT RIEN D'EXCEPTIONNEL! France, 49 ans, 5'8"-5'10" en talons hauts, intello, bien dans sa peau, drôle et sincère, désire H, du Saguenay-Lac-St-jean, aimant rondeurs, pour café entre 4 yeux. **4336140**

JEUNE FEMME CÉLIBATAIRE, Jonquière, dans 30aine, 5'1", 110 lb, chev noirs et yx bruns, célibataire depuis 4 ans, aime vélo, roller, moto, pêche, recherche H, ayant aussi passé bien résolu. **361635**

CULTIVER UNE BELLE COMPLICITÉ, retraitée du Saguenay, 55 ans, féminine, allure jeune, aime gastronomie, soleil, chaleur, arts, culture, a belles valeurs et sens de l'humour, désire H, ayant affinités. **348721**

TRUCS ET ASTUCES

COMMENT RÉPONDRE AUX ANNONCES PUBLIÉES?

1- COMPOSEZ LE NUMÉRO SELON VOTRE TYPE DE TÉLÉPHONE:
- RÉSIDENTIEL: 1-900-789-7777
- MOBILE: #7979 (BELL,ROGERS/FIDO,TELUS,VIDEOTRON)

2- CHOISISSEZ L'OPTION 4 DU MENU PRINCIPAL.

3- ENTREZ LE NUMÉRO DE LA BOITE VOCALE SELECTIONNÉE.

4- LAISSEZ VOTRE MESSAGE DÉTAILLÉ.

COMMENT VOUS ANNONCER? C'EST SIMPLE ET GRATUIT!

1- COMPOSEZ LE NUMÉRO:
- 418-698-2777

A- SI NOUVEL UTILISATEUR:
- CHOISISSEZ L'OPTION 2 AFIN D'OBTENIR VOTRE BOÎTE VOCALE.
- SUIVEZ LES ÉTAPES DE L'INSCRIPTION

B- SI DÉJÀ MEMBRE:
- CHOISISSEZ L'OPTION 1 AFIN DE VOUS CONNECTER AVEC VOTRE BOÎTE VOCALE
- CHOISISSEZ L'OPTION 6 DU MENU PRINCIPAL ET ENREGISTREZ UNE NOUVELLE DESCRIPTION VOCALE

LE SAVIEZ-VOUS?

POUR VOUS MESDAMES, L'ÉCOUTE DE VOS MESSAGES ET LES DISCUSSIONS EN DIRECT SONT TOTALEMENT GRATUITES

NOUVEAUTÉ!

ACCÉDEZ À ENCORE PLUS D'ANNONCES DEPUIS VOTRE TÉLÉPHONE INTELLIGENT:

1- SCANNEZ LE CODE QR CI DESSOUS:

2- ACCÉDEZ AU SITE WEB ET PARCOUREZ TOUTES LES ANNONCES EN LIGNE.

CLAUDIE RECHERCHE UN AMI POUR COMMENCER! Jonquière, 49 ans, 5'9", 210 lb, chev bruns, yx verts, porte lunettes, aime ciné, bonne bouffe, balades en auto, recherche H 35-50 ans, pour amitié. **359110**

DANSER ET VOYAGER, VOUS AIMEZ? Veuve de Chicout, 71 ans, n-fum, aime danse, resto, voyages et balades en voiture, souhaite découvrir bon compagnon. **364125**

LES SENTIMENTS QUE NOUS AURONS L'UN POUR L'AUTRE, Lucie, 50 ans, 5'7", chev noirs, yx pers, aime sports, veut bon copain, sérieux, honnête et fidèle, pour belle relation amoureuse. **357435**

PRÊT À VOUS INVESTIR? Johanne de Shipshaw, 51 ans, 5'7", 135 lb, chev bruns longs, yx bruns, souhaite contacter H, spirituel et aimant voyager, pour apprendre à se connaître. **357437**

TRÈS ACTIVE ALMATOISE, 52 ans, 5'1", chev châtains mi-longs, yx bleus, sans enfant, vit seule et occupe excellent emploi, aime sports, cherche H fin 50aine-début 60aine, sportif et ayant humour. **363206**

UNE FEMME QUI A DE L'ALLURE, Chicout, 48 ans, 5'8", quelques kg en trop, charmante, épanouie et souriante, désire H 48-54 ans, plus de 6', n-fum, costaud, intelligent, distingué, ayant emploi, pour amour. **347678**

ORGANISTE-PIANISTE DEPUIS L'ÂGE DE 7 ANS, dame de 71 ans, alerte, a étudié musique, a chien et maison d'été, recherche H 68-71 ans, aimant musique et plein air, pour but sérieux. **365113**

MOMENTS DE SENSUALITÉ, jolie dame de 47 ans, 36D de poitrine, bien prop, veut bon monsieur, pour rendez-vous discrets. **356591**

ACCEPTEZ DANIELLA COMME ELLE EST, Alma, 55 ans, indépendante, épanouie, recherche bon copain, pour aller au ciné, au resto et se balader en nature. **356899**

JOSÉE SAIT CE QU'ELLE VEUT, Lac St-Jean, 52 ans, 5'2", 117 lb, fum, châtaine, yx pers, divorcée, sensible, sociable, fière et sans enfants, aime vélo, désire H, sans enfants, ayant affinités, pour but sérieux. **318423**

KARINE POSSÈDE PLUSIEURS BELLES QUALITÉS, 36 ans, rondelette, chev bruns longs, douce, gentille, romantique, aime chiens, resto, marches au Vieux-Port, forêt et moto, désire H, du Saguenay-Lac-St-Jean, semblable. **314355**

POUR DU BONHEUR AVEC LYSON! Chicouti, 71 ans, 5'3", 140 lb, n-fum, sobre, tranquille, aime rire, aller à la chasse, à la pêche, désire H, n-fum, sobre, doux, propre, avec qui développer relation stable. **360665**

FEMME DE COEUR, Chicout, 59 ans, 5'5", honnête, respectueuse et douce, souhaite rencontrer H 55-60 ans, aussi doux et honnête, avec qui vivre amour stable. **356882**

RESPECTUEUSE DES DIFFÉRENCES, Jonquière, 60aine, 5'2", poids santé, n-fum, a petits enfants, aime voyages, convoite H dans 60aine, un peu plus grand, poids santé, n-fum. **356455**

FAIRE UN BOUT DE CHEMIN ENSEMBLE, belle dame du début 50aine, 5'2", 120 lb, autonome, aime nature, plein air, bon vin, lecture, culture, désire bel H, autonome, curieux, sérieux et ayant affinités. **256791**

UN P'TIT COUCOU! Dame de Jonquière, 69 ans, en santé, a multiples expériences de vie, veut bon copain. **358510**

VEUX-TU ÊTRE MON AMI DE COEUR? Femme balance de 62 ans, 5'3", 140 lb, chev et yx noirs, aimerait bien connaître bon compagnon, sportif, aimant nature et voyages. **356181**

BELLE BLONDE AUX YEUX BLEUS, Lac-St-Jean, 58 ans, 4'11", 90 lb, fum, porte lunettes, a chien et tourterelle, aime plage, camping, VTT, vélo, animaux, veut H, du Lac-St-Jean et environs, pour amitié et plus. **361151**

S'AIMER POUR CE QUE NOUS SOMMES, Jocelyne, 48 ans, fragile, douce, hypersensible, autonome à 100%, a léger handicap physique, souhaite connaître H, respectueux, pour démarche sérieuse et aimer la vie ensemble. **4068164**

ELLE AIME LE STYLE BUNKER, 44 ans, chev et yx noirs, douce, compréhensive, patiente, aime moto, aimerait bien rencontrer beau grand compagnon 35-45 ans, autonome, agréable, sympa, doux, ayant humour, pour activités. **360696**

ROMANTIQUE AVEC TOI! Femme du Saguenay, dans 60aine, 5'4", yx bleus, désire H du même âge, n-fum, aimant marche et sorties à deux, pour diverses activités et moments de tendresse. **365555**

BELLE ET DOUCE RETRAITÉE ESPÉRANT ENCORE... Saguenay, 69 ans, 5'1", 125 lb, brune, n-fum, sobre, veuve, sociable, généreuse, aime rire, lire, dessiner, peindre, désire H, n-fum, sobre et gagnant à être connu. **364974**

LA VIE EST PLUS BELLE LORSQU'ON EST DEUX! Dame de Chicout, 70aine, 5'5", 150 lb, chev et yx bruns, en santé, franche, aime nature, télé, veut H du même âge, ayant affinités et mêmes goûts, pour bon temps à 2. **289026**

JEUNE MAMAN PASSIONNÉ D'ÉQUITATION, 34 ans, chev bruns, yx verts, a 2 enfants et belles valeurs, veut H, n-fum, attentionné, souriant, affectueux, prenant soin de lui, pour plaisir en famille. **362537**

BILLARD, BON VIN, BONS AMIS! Femme de Chicout, 5'7", 115 lb, chev noirs longs, yx verts, aime roller, sports, resto, veut connaître H 30-45 ans, chev et yx foncés, avec qui partager diverses activités. **359819**

NON JETABLE APRÈS USAGE... Dame de 62 ans, 5'3", 120 lb, sobre, honnête, fidèle et sincère, aime dialogue, désire H 60-68 ans, aimant danse, plein air et pêche, pour vivre relation durable. **357137**

CAPABLE DE S'ASSUMER, dame de 55 ans, timide et douce, a bon sens de l'humour, cherche à rencontrer monsieur, sobre, franc, fidèle, honnête et aimant petites sorties. **357934**

DOUCE RETRAITÉE CROYANT ENCORE EN L'AMOUR, Chicout, 61 ans, vraie, a valeurs, aime voyages, pêche, cuisine, désire bon compagnon de vie, intègre, pour relation empreinte de simplicité, tendresse et confiance. **360406**

LA VIE A DES CHEMINS DIFFÉRENTS, femme de Jonquière, 46 ans, dynamique, aime bouger et être en nature, recherche nouvel ami, pour apprendre à se connaître mutuellement. **3970064**

LA VIE EST PLUS BELLE À DEUX! Veuve de Chicout-Nord, 67 ans, 5'1", 140 lb, chev bruns, yx verts, en santé, franche, aime nature, loisirs à deux, désire H, ayant mêmes goûts, pour beaux moments. **55387**

L'AMOUR, L'UNE DES PLUS BELLES CHOSES AU MONDE! Femme dans 60aine, 5'3", 150 lb, chev noirs, yx bruns, sincère, fidèle en amour, aime danse, voyages, camping, nature, désire H, doux, affectueux et aimant jaser. **363402**

BELLE JEUNE FEMME EN QUÊTE D'UN BON GARS! 34 ans, 5'5", chev châtaine, yx bleu-gris, corps athlétique, aime vélo, roller, resto, désire H, affectueux, ayant humour, pour rencontres occasionnelles. **355285**

UN PEU DE COMPAGNIE POUR LUCIE, Alma, 71 ans, n-fum, en santé, aime danse, sorties au resto et festivals country, souhaite découvrir bon compagnon. **357988**

TOUT À FAIT DÉTERMINÉE, travailleuse autonome de 56 ans, a joie de vivre, aime concerts, sports et actualité, recherche H d'environ même âge, ayant passé bien résolu. **4246154**

HOMME CHERCHE FEMME

ENSEMBLE POUR PARTAGER! Bel homme âgé de 53 ans, est grand et de poids proportionnel, se dit actif, aime les voyages, les sorties et les bons repas, veut connaître une Femme, étant libre, dynamique, autonome et prête à s'investir dans une belle relation. **351630**

MARC, UN MANIAQUE DE MÉCANIQUE! Du Saguenay, 55 ans, 6', 185 lb, tranquille et un peu timide, ne sort pas dans bars, a fils, 4 roues et motoneige, aime chasse, pêche, voyages, désire F, aimant nature, avec qui parler. **365284**

PIERRE EST PLUTÔT BIEN BÂTI, Chicout, 51 ans, 5'1", 160 lb, yx bruns, veut F, pour rencontres intimes occasionnelles. **365508**

DU PLAISIR À L'OCCASION, homme du Lac-St-Jean, début 50aine, souhaite conquérir F 40-55 ans, avec qui partager plaisirs intimes et discrets, sans attaches. **365095**

SENSIBLE SAGUENÉEN AIMANT CUISINER! 52 ans, chev longs, sobre, seul depuis 11 ans, a humour, aime camping, balades en auto, ciné, recherche F 40-45 ans, aimant bons soupers, avec qui vivre amour à long terme. **363619**

MARC VOUDRAIT JASER, homme de 38 ans, 5'5", chev châtains, yx bruns, cherche à rencontrer F, avec qui jaser, faire diverses sorties et bien plus si affinités. **365233**

JEUNE PROFESSIONNEL DE LA CONSTRUCTION, Jonquière, 36 ans, célibataire depuis 4 ans, a passé réglé, fille (5 ans), désire rencontrer jolie F, bien dans sa peau, prête à s'engager, ayant projets et emploi, pour but sérieux. **363923**

SOUPERS EN TÊTE-À-TÊTE ET DISSCUSSIONS, jeune homme de Jonquière, 6', 200 lb, chev noirs, yx bruns, en forme, travaille en santé, désire rencontrer F fin 30aine-début 40aine, ayant passé réglé, pour activités et plus. **364735**

AU PLAISIR! Bel homme d'Alma, 37 ans, 5'10", 290 lb, aime marche, vélo, randonnées, resto, désire F 37-47 ans, honnête, compréhensive et ayant bon sens de l'humour. **364426**

PETIT COEUR SOLITAIRE POUR ENSOLEILLER MA VIE! Bel homme de Chicout, 60aine avancée, 5'7", 82 kg, fier, propre, bien mis, aime chasse, pêche, plein air et jeux de société, désire rencontrer F, avec qui partager sa vie. **364713**

MICHEL APPRÉCIE L'ART MÉDIEVAL ET GOTHIQUE, Jonquière, 35 ans, 5'8", blond, yx verts, beau, simple, doux, fidèle, affectueux, a fille (8 ans), aime musique, plein air, désire rencontrer F, ayant affinités, pour but sérieux. **364725**

ENTRONS EN CONTACT! Homme de Chicout, début 40aine, 5'10", 190 lb, chev châtain-brun, yx bleus, veut F, pour partage de plaisir ou massages sensuels lors de rencontres intimes occasionnelles. **363294**

SANS HÉSITATION! Homme célibataire de Chicout, 50aine, 5'7" 1/2, 175 lb, fum, sans autre dépendance, propre, doux, affectueux, désire belle F, sans problèmes, pour amitié et belle relation. **365452**

STEVE ATTEND TON MESSAGE! 42 ans, 5'11", 180 lb, sportif, a entreprise, désire F, avec qui vivre reaamie-amante. **364895**

RENÉ ATTEND TON APPEL! La Baie, 54 ans, 5'9", 240 lb, yx pers, de belle app, musclé, aimerait bien connaître F 45-55 ans, de taille et poids prop, sobre et n-droguée. **365572**

POUR SE DIRE DE BELLES CHOSES, homme de 55 ans, 5'11", 255 lb, quelques livres en trop, n-fumeur, buveur occasionnel, de belle app, vit seul, cherche F, dynamique et compréhensive, pour être en bonne compagnie. **348414**

HOMME D'AFFAIRES SOUHAITANT VOUS CONNAÎTRE! Fin 40aine, 5'9", 175 lb, adore rire, cherche amie, du Saguenay-Lac-St-Jean, sans problème d'alcool, drogue ou jeu, ayant sens de l'humour, pour rencontre plaisante. **334247**

OLIVIER L'AVENTURIER, Chicout, 61 ans, 5'7", 155 lb, n-fum, généreux, doux, honnête, aime marche, vélo, ciné, voyages, resto, festivals, veut F du même âge, ayant goûts similaires, avec qui discuter. **363069**

DE BELLES VACANCES EN FLORIDE! Homme du Lac-St-Jean, 68 ans, 5'8", 160 lb, propre, recherche F 65 ans et plus, ouverte d'esprit, pour voyage à quatre en motorisé, en Floride dans camp de nudiste pendant un mois. **365636**

BONJOUR BELLE INCONNUE! Bel homme du Lac-St-jean, 63 ans, 6'1", grisonnant aux yx bleus, doux, honnête, sérieux, aime pêche, VTT, resto, voyages, veut F, n-fum, affectueuse, ayant passé réglé. **362711**

METTRE ENFIN UN TERME À LA SOLITUDE, homme de Chicout-Nord, 71 ans, n-fum, sobre, aimerait connaître F, avec qui développer relation sérieuse et durable si possible. **364816**

LAISSE-MOI UN MESSAGE! Jeune homme de 29 ans, 5'8", 135 lb, aimerait contacter F, avec qui passer moments chauds, sans attachement au début et on verra ensuite. **362173**

PARTAGER AMOUR ET INTIMITÉ AVEC FÉLIX, 18 ans, 5'5", 165 lb, désire contacter F 40-45 ans, du Saguenay, pour fétichisme des pieds, intimité et relation à long terme. **364541**

IL SE SENT UN PEU SEUL, Chicout, 76 ans, n-fum, sobre, doux et sincère, aimerait rencontrer F d'environ même d'âge, capable de lui faire oublier un peu sa solitude. **363676**

IL NE VEUT PAS D'ATTACHES POUR LE MOMENT, Chicout, 47 ans, 6'3", 175 lb, chev bruns, poilu, doux, gentil, sérieux, affectueux, tranquille, aime vélo, lecture, désire rencontrer F 35-60 ans, pour belles soirées et nuits. **357414**

AMUSONS-NOUS AVANT TOUT! Bel homme marié du Saguenay, 6', 205 lb, désire contacter F 40-65 ans, de même région, mariée ou non, pour plaisir sexuel seulement. **365151**

APPEL GARANTI! Homme de Jonquière, 40 ans, 5', 150 lb, chev noirs, yx verts, sans enfants, aime bons soupers romantiques, marche et forêt, souhaite connaître F dans 30aine et plus. **365105**

ALMATOIS DE BELLE APPARENCE SANS PRÉTENTION, 38 ans, 5'10", 170 lb, chev châtains courts, yx verts, cajoleur, patient, recherche F 40 ans et plus, des alentours, mature, épanouie, aimant plaisir et caresses. **363802**

IL ATTEND TON APPEL! Veuf de 54 ans, 5'7", 170 lb, aime chasse et pêche, veut F 40-50 ans, pour belle relation et plus. **365372**

UN PEU DE PLAISIR À L'OCCASION! Homme de 32 ans, 6', chev châtains, veut F, pour relations intimes occasionnelles. **359540**

SES BEAUX YEUX BLEUS POURRAIENT VOUS PLAIRE! Carl du Saguenay-Lac-St-Jean, 55 ans, 6', 180 lb, chev châtains, veut contacter dame, n-obèse, pour discussions téléphoniques ou rencontres occasionnelles intimes. **361127**

IL ATTEND DE TES NOUVELLES! 69 ans, 5'10", 170 lb, cultivé, aime jardinage, tennis, piscine, bonne bouffe et bon vin, cherche bonne compagne, avec qui partager divers loisirs. **364774**

TRÈS DISCRÈTEMENT... Beau jeune homme engagé du Saguenay, 35 ans, 5'9", chev bruns, yx verts, veut F ou 2 F, ouverte d'esprit, aimant sexe anal et oral, pour relations intimes discrètes. **325995**

YVES ET SON BON SENS DE L'HUMOUR! 35 ans, 5'6", chev châtains, yx bruns, drôle, aimable, aime pêche, vélo, marche, cuisine, cherche à rencontrer F, honnête, fidèle et ayant aussi sens de l'humour, pour but sérieux. **364772**

HOMME CHERCHE HOMME

EXPÉRIMENTER LA SEXUALITÉ ENTRE HOMMES, beau Saguenéen âgé de 49 ans, 5'7", 145 lb, se dit mince, a de belles fesses, vous reçoit, recherche un Homme, pour des plaisirs intimes en toute discrétion. **365596**

TOUT CE QU'ON PEUT FAIRE ENTRE HOMMES... Homme de Chicoutimi, 56 ans, 5'6", 170 lb, yx bruns, aime porter vêtements féminins, souhaite rencontrer H, semblable, avec qui partager divers plaisirs occasionnels. **304151**

DU PLAISIR AVEC ORPHELIN! La Baie, 59 ans, 5'5", 168 lb, a quelques kilos en trop, vit seul et reçoit, recherche bel H 35 ans et moins, propre, discret, avec qui partager plaisirs intimes discrets et plus. **362973**

RÉPONSE ASSURÉE! Homme de Chicout, 59 ans, souhaiterait connaître H 20-40 ans, d'une autre nationalité, propre et aimant sexe, pour occasions intimes. **364333**

EN QUÊTE D'UN HOMME PASSIF, homme du Saguenay, fin 40aine, propre, recherche H 20-35 ans, passif, disponible et pouvant recevoir, pour plaisirs intimes. **345440**

STEVE ATTEND TON MESSAGE! 42 ans, 5'11", 180 lb, chev châtains, sportif, a entreprise, souhaite rencontrer H, avec qui partager intimité. **355312**

UN DÉSIR DE RÉALISER TOUS TES FANTASMES! Homme de 32 ans, 5'9", 150 lb, de belle app, veut H 35 ans et moins, avec qui réaliser fantasmes et avoir beaucoup de plaisir. **342679**

RÉPONSE ASSURÉE! Homme de Chicout, 59 ans, bien membré et très propre, cherche à contacter H 20-40 ans, aussi très propre et aimant beaucoup sexualité. **363273**

DORIS FAIT TOUT SON POSSIBLE POUR ÊTRE FEMME, travesti du début 40aine, porte talons, bas nylon, dessous féminins, perruques, aimerait rencontrer H, travesti, de belle app, doux et compréhensif, pour se surprendre. **304935**

EN SOUS-VÊTEMENTS FÉMININS, homme dans mi 40aine, 5'10", 180 lb, affectueux, doux, sensuel, désire H, ayant similitudes, aimant porter lingerie fine, pour intimité. **364852**

SENSUEL ET TRÈS OUVERT D'ESPRIT, homme de Chicout, début 40aine, 5'10", 175 lb, chev foncés et yx pers, de belle app, très propre, convoite H, avec qui vivre belles rencontres occasionnelles. **364963**

TRIPPER ENTRE GARS... Bisexuel du Saguenay, 28 ans, aimerait bien connaître H 35 ans et moins, avec qui partager belle intimité lors de rencontres sans attaches, sur base régulière. **232868**

BEAU GRAND COSTAUD ROMANTIQUE, 35 ans, 6'1", 185 lb, châtain, doux et sensible, aime resto, ciné, musique, veut rencontrer bel H 30-50 ans, autonome, sincère et communicatif, avec qui poursuivre but sérieux. **364432**

JEAN AIMERAIT BIEN JASER! Fin 50aine, 5'11", 190 lb, aimerait contacter H, intéressant, avec qui il pourrait discuter un peu. **361486**

VIENS T'AMUSER AVEC CE BISEXUEL! Jonquière, 54 ans, 5'8", 150 lb, yx bleus, plutôt passif, cherche autre H âgé de 50 ans et plus, assez coquin et aimant aussi s'amuser entre hommes. **365035**

ESSAYER ENTRE GARS... Très bel homme de 56 ans, cherche à rencontrer autre mec, avec qui vivre première expérience sexuelle entre hommes. **363362**

IL AIME ÊTRE DOMINÉ PAR UN HOMME, Chicout, 23 ans, bien membré, aime être dominé et donner fellations, désire connaître H, pour occasions intimes. **361467**

POUR UN NOUVEAU TRIP! Homme de 70 ans, cherche à contacter H, aimant porter vêtements féminins, avec qui vivre quelque chose qu'il n'a pas encore vécu. **363543**

BELLE TRAVESTIE, homme de Jonquière, 56 ans, 5'5", 160 lb, désire bon partenaire, avec qui combler sexualité et plus. **325792**

IL VEUT SE FAIRE POSSÉDER, Jeune homme de 33 ans, 5'11", 130 lb, blond aux yx bleus, veut contacter H 55 ans et plus, pour avoir relations intimes. **361656**

ALAIN EST MARIÉ ET VEUT LE RESTER MAIS... Chicout, 48 ans, 5'8", 175 lb, aime porter bas de nylon, cherche H d'environ même âge, ayant goûts similaires, avec qui vivre aventures occasionnelles, respectueuses. **363661**

S'EXCITER MUTUELLEMENT AU TÉLÉPHONE... Homme du Saguenay, 54 ans, aime fellations et masturbation, recherche H 65 ans et moins, pour conversations chaudes au téléphone et activités sexuelles entre hommes. **360496**

TOUS DEUX EN PETITE LINGERIE... Homme de Jonquière, mi 50aine, 5'10", 150 lb, brun, yx bleus, rasé, aime lingerie féminine, veut H, mêmes proportions, aimant lingerie, pour bonnes occasions. **363339**

INTIMITÉ EXCLUSIVE, homme de Jonquière, 53 ans, 5'10", 160 lb, blonds, yx bleus, n-poilu, toujours bien rasé, aime porter lingerie féminine, veut H, du même âge, physiquement semblable, pour belles rencontres. **363342**

ATTEINDRE L'EXTASE... Beau jeune homme de Jonquière, dans 20aine, musclé et très avantagé par la nature, cherche à contacter autre mec, avec qui vivre bonnes rencontres intimes. **363008**

EN TOUTE MASCULINITÉ, gars de 53 ans, 5'8", 190 lb, très masculin, demeure au nord du Lac-St-jean, cherche à rencontrer autre H 30-50 ans, lui aussi très masculin. **360590**

UN TRANSSEXUEL POUR STÉPHANE! Saguenay, 35 ans, 5'6", 130 lb, cherche à contacter H, transsexuel, rasé et ayant vrais seins, pour rencontres torrides. **363721**

IL TE VEUT TOP, jeune homme de 33 ans, bottom, aimerait bien faire connaissance avec H, top, bien doté et ayant beaucoup d'énergie, pour bonnes relations intimes. **365323**

FEMME CHERCHE FEMME

DOMINER SUR LE MATELAS... Bisexuel de 40 ans, 5'6", blond aux yx bleus, aime jouer à la fille soumise, veut rencontrer H 60 ans et plus, plus de 5'7", plus de 200 lb, bien membré, poilu, viril et pouvant recevoir. **4290614**

DE TEMPS EN TEMPS AVEC JESSICA! Jeune femme du Lac-St-Jean, 25 ans, aimerait bien contacter autre F, pour se voir de temps en temps. **362666**

FRIANDE DES DESSOUS FÉMININS, 50aine, 5'3", 120 lb, chev noirs, n-fum, féminine, veut F, pour faire l'amour avec elle. **356405**

FEMME FONTAINE RECHERCHÉE, femme, veut F dans 40aine, 120-140 lb, propre, avec qui vivre première expérience. **358567**

VOUS ET ELLE DANS LES PLUS BREFS DÉLAIS, Lac-St-Jean, dans fin 30aine, chev noirs, jolie, recherche autre F, avec qui triper sexuellement de temps en temps. **355775**

PLAISIRS ET CONFIANCE EN SOI! Jolie femme de 36 ans, 5'10", 135 lb, en forme, ouverte, aimerait bien faire la rencontre d'une F du même âge, même grandeur et de belle app, pour rapports intimes occasionnels. **359246**

ELLE NE L'A JAMAIS FAIT... FAITES-LUI PLAISIR! Femme de 48 ans, assez bien faite, veut F, avec qui satisfaire certains besoins intimes lors d'une première relation entre femmes. **362785**

SENSUALITÉ ENTRE FEMMES, jolie femme dans 50aine, 118 lb, bien prop, chev noirs, bronzée, très féminine, sensuelle, propre, souhaite contacter autre F, avec qui partager plaisirs sensuels sur base occasionnelle. **360825**

DOUCE ET FÉMININE SAGUENÉENNE, lesbienne dans mi 40aine, 5'3", 185 lb, chev et yx bruns, n-fum, souriante, authentique, pas compliquée, aime nature, spectacles, lecture, cherche F 40-65 ans, pour amitié d'abord. **330530**

COUPLE

À VOUS DE L'APPELER! Homme de Chicout, 56 ans, 5'8", 160 lb, libre, aimerait bien faire la rencontre d'un couple HF, avec qui démystifier sexualité à trois. **364988**

POUR UNE EXPÉRIENCE À TROIS, homme de 49 ans, de très belle app, en parfaite santé, souhaite communiquer avec couple HF dans 30aine-40aine, avec qui vivre expérience intime. **360778**

LE TRIANGLE DU PLAISIR... Beau couple HF début 50aine, elle; bien prop, blonde, a grosse poitrine, souhaite rencontrer autre H 25-40 ans, bien doté, bisexuel, propre et assez performant. **245694**

RENCONTRES INOUBLIABLES AVEC DANNY, jeune homme dans début 30aine, propre et discret, recherche couple HF 40-60 ans, pour occasions intimes. **363970**

**VOUS VOUS CHERCHEZ UN ÉTALON BIEN M

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI idéal pour professionnel indépendant (informatique, comptable, etc.) entièrement rénové, en plein coeur du centre-ville, en haut de Laflamme Signature. Tél.:418-549-2255, 418-540-4324 Roch.

JONQUIERE espace de bureau à louer au 2189 rue St-Dominique, 220 pi.ca. avec salle de conférence de 119 pi.ca. libre immédiatement, 1000$/mois ou possibilité de louer un sous-sol aménagé de 2,590 pi.ca. Tél.:418-695-5050, 418-540-8225, 418-547-4255.

JONQUIERE espace de bureau à louer au 2189 rue St-Dominique, 220 pi.ca. avec salle de conférence de 119 pi.ca. libre immédiatement, 1000$/mois ou possibilité de louer un sous-sol aménagé de 2,590 pi.ca. Tél.:418-695-5050, 418-540-8225, 418-547-4255.

104 Commerces à vendre

AUBERGE à vendre, 10 chambres, idéal pour propriétaire occupant, au Lac-St-Jean. Accepterais échange. Tél.:418-671-3328.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE autos, dernière chance! Tél.:418-673-7070, 418-812-3906.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 20 boul. Saguenay Est, face au Vieux-Port, 8,200 pi.ca., 2,000$/mois. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI secteur parc industriel, 1910 des Outardes, 3,600 pi.ca. espace de bureaux et entrepôt. Tél.:418-678-2960.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

JOLIE maison à partager, à Chicoutimi-Nord. Tél.:418-590-3754.

203 Chalet à vendre

LAC-A-LA-CROIX chemin De La Montagne, chalet suisse, accessible à l'année, construction 2003, électricité, bois. Tél.:418-349-3328, 418-812-5419.

MAISON-CHALET lac Joli, 4 pièces, 1 chambre, site enchanteur à St-Honoré, 149,000$ négociable. Tél.:418-673-4994.

204 Chalet à louer

AU VALINOUET, 61 St-Maurice, 3 chambres, 2 salles de bains, 5 décembre au 3 janvier. Tél.:418-540-2863.

3321002

205 Chambres à louer

ARVIDA cuisinette, salon, laveuse, sécheuse, salle de bains, câble et Internet fournis, libre immédiatement. Tél.:418-812-1839.

A VOIR, Jonquière! chambre tranquille, rénovée, téléphone, câble, possibilité internet, 280$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC, Place du Royaume), câble, buanderie,paisible, entrée indépendante, 325$/mois, libre. Tél.:418-550-4804.

CHICOUTIMI près cégep université, calme, câble internet haute vitesse inclus, 285$. Tél.:581-306-4108.

JONQUIERE 6 chambres, fraîchement rénovées, à 2 pas du Cégep de Jonquière. Tél.:418-695-0324.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sécheuse, 240$ et 280$/mois. Tél.:418-695-6910 demandez Steeve.

JONQUIERE près centre-ville et cégep, prix et conditions à discuter. Tél.:581-234-8001.

KENOGAMI au 1875, rue Price, 300$/mois et 275$/mois. Tél.:418-695-0765, Anne.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ à voir! Construction 2012, haut de gamme, 900 rue de L'Ecluse, 1,100$/mois, arrangement possible. Tél.:418-815-5121.

208 Logements à louer

1½, 3½, 4½, 5½, 6½
Arrière Place Royaume, UQAC, meublés ou semi-meublés, éclairés, chauffés. Egalement disponibles dans un jumelé rue des Roitelets. Tél.:418-815-3383.

2½, 3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
SPÉCIAL 5½, Chicoutimi-Nord, 595$/mois
REZ-DE-CHAUSSÉE, STYLE CONDO, céramique, bois flottant. **Tél.:418-820-7725.**

3½, 4½, 5½
QUARTIER de l'université, près des centres d'achats, repeint, bois flottant, ménage fait. Tél.:418-693-4242.

4½
CHICOUTIMI 542, rue des Crécerelles, secteur Place du Royaume, rénové. Tél.:418-612-6354 www.gestioncourtemanche.ca

4½
CHICOUTIMI-NORD 352 rue Joffre, rénové, grande remise, 525$/mois. Tél.:418-612-6354

208 Logements à louer

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 495$/mois (buanderie)
5½ à partir de 695$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-812-4470

ALMA 4½, centre-ville, rue Collard, refait à neuf,très beau, chauffé, éclairé, 550$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-718-2368.

ARVIDA 3½ (440$/mois), 4½ (625$/mois), les deux chauffés, éclairés, libres immédiatement. Pas d'animaux. Tél.:418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA 3½, grand, quartier St-Philippe, pas d'animaux, libre, 540$, chauffé, éclairé. Tél.:418-548-2421.

ARVIDA 3½, haut de maison, très propre,quartier tranquille, escalier fermé, remise, idéal pour personne seule, pas d'animaux, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-548-4504, 418-673-7430.

ARVIDA 4½, 2372 rue Mathias, près centre d'achats, 570$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-699-0105.

ARVIDA 4½, 2372 rue Mathias, près du centre d'achats, chauffé, éclairé, 590$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-699-0105.

ARVIDA 4½, superbe, style condo, quadruplex, grand terrain, spécial 675$/mois, libre. Tél.:418-548-4167.

CHICOUTIMI 2½, 3½ et 4½. La Baie 4½ et 5½. Rénovés, libres. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, idéal étudiant(e), près cégep et UQAC, quartier paisible, 485$/mois. Tél.:418-540-7807, 418-690-6383.

CHICOUTIMI 3½, 945 St-Paul, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse, 410$/mois, libre 1er novembre. Tél.:1-514-295-9078.

CHICOUTIMI 3½, beau, grand, près Super C, 4 électroménagers, câble, 2 stationnements, déneigé, petit animal accepté, 490$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-693-0023 laisser message, 418-812-7852.

CHICOUTIMI 3½ joli, frais peint, très propre, meublé, laveuse, sécheuse, planchers de bois, **endroit très tranquille**, non-fumeur, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, 390$/mois. Tél.:418-547-7520, 1-418-999-2210.

CHICOUTIMI 3½, magnifique! Quartier Notre-Dame du Saguenay, près université, hôpital et centres d'achat, 595$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. A voir! Tél.:418-549-0761, 418-550-2457.

CHICOUTIMI 3½, secteur Barrette, entrée laveuse, sécheuse, stationnement indépendant, 450$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, non-fumeur, libre. Tél.:418-543-9833, 418-590-9833.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, 485$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-615-3534, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½, 1177 d'Angoulême, #1162, 1,034$/mois. 4½, 1213 d'Angoulême, #17, 700$/mois. 3½, 4½ dAngoulême, #33, 750$/mois,. Tous chauffés, éclairés, libres. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, 123 rue Price, semi-meublé, près cégep et université, libre, 455$/mois. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI **4.1/2, beau,** près des centres d'achats, endroit très tranquille, grand balcon, idéal retraité(e), non-fumeur(euse), pas d'animaux, 660$/mois. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 4½, 12 boul. Saguenay Est, face au port, neuf, 860$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½, 2043 des Faucons, construction récente, climatiseur, remise, 2 stationnements déneigés, endroit tranquille, libre immédiatement. A voir! Tél.:418-815-2804 ou 418-545-0363.

3350214

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, 31 rue Lorne Ouest, 420$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-698-1067, 418-545-9612.

CHICOUTIMI 4½, 5½, promotion: maintenant réduits à ???, jumelés rénovés, prêts à habiter. Venez voir et faites votre offre, Jean-Guy Simard, 418-540-1234, Régis Morin, 418-592-7899.

CHICOUTIMI 4½, 680 Fontainebleau, grand, neuf, impeccable, style condo, rez-de-chaussée, tranquille, 2 stationnements, remises, 680$/mois, non chauffé, non éclairé, novembre. Tél.:418-973-6523.

CHICOUTIMI 4½, à partir de 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 4½, derrière Place du Royaume, très grand, rénové, chauffé, éclairé, 680$/mois. Tél.:418-590-8082.

CHICOUTIMI 4½, grand, 2e étage, très propre, libre, 440$/mois. Tél.:418-673-7188, 418-815-3432.

CHICOUTIMI 4½, libre, maison privée, secteur hôpital, université, stationnement déneigé, 625$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-543-2299.

CHICOUTIMI 4½ près Place Saguenay, 432 Plamondon, app. 5, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 575$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 4½, rue Rodolphe, grand, neuf, vue sur le Saguenay, non chauffé, non éclairé, céramiques chauffantes cuisine et salle de bain,775$/mois. Tél.:581-306-3490,418-272-3490.

CHICOUTIMI 4½, vue sur le Saguenay, tout rénové, libre maintenant, Tél.:418-540-2701, 418-540-2701.

CHICOUTIMI 5½, 3e étage, repeint, très propre, libre immédiatement, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-542-5463, 418-590-0326.

CHICOUTIMI 5½, à partir de 600$/mois, près UQAC, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, Place des Ecorceurs, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:418-818-0292, 418-549-7923.

CHICOUTIMI 7½, maison privée, 682 boul. Talbot, 1,050$/mois, libre 1er décembre. Tél.:418-590-3499.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4½ (540$), non chauffé, non meublé; 3½ (470$), chauffé, éclairé, semi-meublé; boul. Université, 3½ (450$), chauffé, éclairé, semi-meublés. Tél.:418-543-9634, 418-540-4716.

CHICOUTIMI beau studio meublé, près cégep, hôpital, tout inclus (vaisselle, accessoires cuisine, literie, etc.), repeint, téléphone, câble, internet, stationnement, 485$ (peut louer au mois). Tél.:418-696-1004.

CHICOUTIMI-NORD 2½, 359 Pasteur, demi-sous-sol, pas d'animaux, 445$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Références demandées. Tél.:418-698-1859, 418-543-8850.

CHICOUTIMI-NORD 3½, grand, hors-sol, rue Sauvé, rénové, meublé ou non, arrière Maxi et IGA, libre immédiatement. Tél.:418-545-9786, 418-540-0496.

CHICOUTIMI-NORD 3½, près services, bois flottant, céramique, chauffé, éclairé, eau chaude, déneigé, remise intérieure, novembre, 435$. Tél.:1-418-834-6144.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 1800, boul. Ste-Geneviève, 3e étage, 615$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre. Tél.:1-819-860-6061.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grands, céramique, déneigé, 420$ et 450$ novembre. Tél.:418-590-2349.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rénové, rue Ste-Marie, à l'étage, pas d'animaux, 525$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-698-1859, 418-543-8850.

CHICOUTIMI-NORD 5½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, entièrement rénové, 2 stationnemetns, 750$/mois, libre 1er février Tél.:418-290-0564.

JONQUIERE 1½ (390$/mois), 3½ (455$/mois), meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, près des services, libres. Tél.:418-818-4592.

208 Logements à louer

JONQUIERE 2.1/2 coin Panet/des Pyrénées, chauffé, éclairé, semi-meublé, laveuse, sécheuse, haut de maison privée, libre. Tél.:418-547-9057.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, rénové, entrée contrôlée, 525$/mois, eau chaude. 1 mois gratuit. Tél.:418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 3782 rue Notre-Dame / coin St-Hubert, grand loft luxueux, insonorisation supérieure, rez-de-chaussée, stationnement entretenu, 695$/mois, libre. Tél.:418-557-0940, 418-557-0299.

JONQUIERE 3½, grand,déneigé, 1er novembre, 500$/mois, chauffé. Tél.:418-345-3000.

JONQUIERE 3½, Kénogami, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-695-4080, 418-547-2224.

JONQUIERE 3½, tout rénové, non chauffé, non éclairé, 440$/mois libre immédiatement. Tél.:418-542-8833, 418-718-3939.

JONQUIÈRE 4½ (1er novembre), 5½ (1er décembre), St-Hubert/de La Lorraine, face IGA/Jean Coutu, rénovés (planchers et armoires refaits), stationnement privé, entrée sécurisée, tranquilles, balcon, chauffés, eau chaude. Tél.:418-540-2984.

JONQUIERE 4½, 3314 du Roi-Georges, rez-de-chaussée, libre, 575$/mois. Tél.:418-540-0423.

JONQUIERE 4½, 4122, St-Alexandre, app. 4, 1er, étage, 2 stationnements, animaux permis, déneigé, 612$/mois, non chauffé, éclairé. Tél.:418-815-7552.

JONQUIERE 4½, 5½, au 3616 Fortin et 1986 rue Price. Tél.:581-234-4190, 581-234-7440.

JONQUIERE 4½, 5½, près du Cegep et centre-ville, libres immédiatement. Tél.:418-817-2348.

JONQUIERE 4½, avec garage, 625$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:418-548-1649.

JONQUIERE 4½, beau, près de tous les services à pied, 2 stationnements, remise, 495$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-590-3447.

JONQUIERE 4½, grand, près services, plancher flottant, céramique, porte patio, remise, entrée contrôlée, 495$/mois, eau chaude, libre. Tél.:1-418-834-6144.

JONQUIERE 4½, luxueux, construction 2012, insonorisation supérieure, 1,050 pi.ca., 775$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-944-2001.

JONQUIERE 4½, St-Hubert, à proximité du Cégep, libre rapidement, chauffé, eau chaude fournie, 1 stationnement, pas d'animaux. Tél.:418-812-7027 ou 418-812-1947.

JONQUIERE 5½ (550$/mois), 6½ (710$/mois), endroit tranquille, près des services, libres. Tél.:418-818-4592.

KENOGAMI 4½ rue De Champlain, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Michaël ou Sabrina: Tél.:418-312-0552, 418-590-3261.

LA BAIE 3½, rue des Saules, meublé, chauffé, éclairé,470$/mois. Tél.:418-290-8389, 418-591-3017.

LA BAIE 4½ à sous-louer, très beau, 490$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:581-306-2538.

LA BAIE 4½, entièrement meublé, vaisselle, literie, etc., 1044, 2e Avenue, 750$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-544-5678.

LA BAIE 4½, rez-de-chaussée, duplex, rue Bagot, près centre d'achats, tranquille. Tél.:418-544-5258.

LA BAIE 4½, très grand, vue sur La Baie, 2e étage, tout céramique, 2 stationnements, grand balcon, tranquille, libre 1er février, 625$. Tél.:418-815-3253.

LA BAIE 5½, 2e avenue, stationnement déneigé, vue sur La Baie, 600$/mois non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-544-6109.

LAC-KENOGAMI 4½ neuf, 28x42', vue sur le lac, 5 minutes du centre-ville Jonquière. Tél.:418-547-4031.

LAC-KENOGAMI jumelé neuf 5 minutes centre-ville Jonquière, abri d'auto, 800$, libre. Tél.:418-547-4031.

SHIPSHAW (2 minutes Jonquière) St-Léonard, beau 3½, coin tranquille, près dépanneur et restaurant, câble, eau chaude, 415$, libre. Tél.:418-487-2811.

ST-FULGENCE 4½, non chauffé, non éclairé, 365$/mois. Tél.:418-545-9447, François.

ST-HONORE, 4½, 4013 chemin Du Cap, 675$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:819-860-6061.

ST-HONORE 5½, à sous-louer, boul. Martel, beau, grand, sur 2 étages, construction 2011, 2 chambres, salle familiale, grand terrain, remise, stationnement indépendant, libre immédiatement., 665$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-973-4784.

ST-HONORE grand 5½ près de tous les services, remise arrière, idéal pour retraité(e), 730$/mois, disponible immédiatement. Tél.:418-815-1225.

ST-HONORE jumelé neuf à louer, 4 chambres, libre 1er décembre. Tél.:418-693-1603, 418-540-2701.



Condo 2 étages, 2 salles de bains, salon, salle familiale, 2 chambres (possibilité de 3). Location à partir de 650 $/mois.

Pour nous joindre
418-718-2368

3321002

Pour professionnel
LOCAL À LOUER
FACE À L'HÔPITAL
CHICOUTIMI
418 540-0606 ou 418 690-0096
lynda.babic@iris.ca
1200 pi ca.

3264953

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2013

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,80 $
Options: 4,25 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,75 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,72 $
2 jours	13,10 $
3 jours	15,48 $
4 jours	17,86 $
5 jours	20,24 $
6 jours	22,62 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE	
1 jour	13,32 $

TAXES EN SUS.
• Aucune facturation.
• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI maison 4 logements, 174 rue Price est. Tél.:418-815-1593 après 17h.

LAC-KENOGAMI, maison à vendre, au 5925 chemin du Quai, 110 000$. Tél.:418-547-8914, 418-815-5353.

LAMARCHE magnifique résidence de villégiature, 34'x30', toit cathédrale, 3 chambres, garage 24'x36', 2 remises, bord de l'eau avec magnifique vue, terrain paysagé et boisé, avec grand quai, terrain 5,600 mètres.carrés, situé au lac Miquet. Tél.:418-481-1304 laisser message ou 418-719-1304, 418-480-7202.

210 Maisons à louer

ALMA Dam-en-Terre maison-chalet, meublée, chauffée, éclairée, Wi-Fi, téléphone télévision HD, libre novembre à mai, 950$/mois. Tél.:418-668-6763.

ARVIDA jumelé, 2606 Whitaker, céramique, patio, très propre, libre, 550$/mois. Tél.:418-591-3017.

CHICOUTIMI-NORD grande maison 1.1/2 étage, 3 chambres, grand salon, sous-sol fini, foyer, bain tourbillon, grand patio, grand garage, piscine creusée, beau terrain, au bord du Saguenay, 1,500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-8375.

CHICOUTIMI-NORD très grand jumelé luxueux, meublé au complet, sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bains, loué au mois ou à l'année, 1,500$/mois. Tél.:418-590-5909.

JONQUIERE, maison à louer ou à vendre, quartier des peintres, 1842 rue Cézanne, Tél.:418-547-8914 ou 418-815-5353.

ST-AMBROISE grande maison bigénération, 3 chambres, poêles à bois, 1,200$/mois. Tél.: 418-690-5374.

ST-HONORE duplex neuf 5.1/2 rue Guay, non chauffé, non éclairé, 775$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-718-6431 Michel Lapointe.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI-NORD 13 terrains, dimension entre 6,000 et 26,000 pi.ca. prolongement rue de la Gaillarde, secteur tranquille, très beau site. Tél.:418-696-1817. Construction Gigari.

KENOGAMI, rue Fraser (cran), 7,500 pi.ca., 39,995$. Tél.:418-548-1649.

URGENT! Recherche grands terrains pour développement domiciliaire, secteurs Jonquière Chicoutimi. Tél.:418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0$ à 1000$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.:418-540-2963, 418-542-8359

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos ou camions pour les pièces Tél.:418-376-3415.

CAVALIER 1997, automatique, 4 portes, 148,000 km, prête pour l'hiver, bon état, 1,750$. Tél.:418-673-3917.

FORD Focus 2006, automatique, 50,000 km, 4 portes, sièges chauffants, à voir! Tél.:418-412-1615.

FORD Focus, 2007, moteur 2,0 litres, 4 portes, automatique, air climatisé, sièges avant chauffants, 4 pneus à clous (1an), 55,000 km, garantie prolongée à 60,000 km, 8,500$. Tél.:418-545-6648.

HONDA Civic 2008, manuelle, 113,000 km, 4 portes, très propre, pneus d'hiver, 6,900$. Tél.:418-818-0800

HYUNDAI Accent à hayon, 2008, manuelle, air climatisé, 52,000 km, femme propriétaire, 6,900$. Tél.:418-550-3795.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

MERCEDES S500 2000, automatique, bas kilométrage, climatiseur, marine, intérieur cuir beige, jamais sorti l'hiver, parfaite condition, 10,000$ négociable. Tél.:418-662-0025, 418-343-2045.

PONTIAC Grand Am, 2002, 4 portes, automatique, grise, démarreur à distance, vitres teintées, 130,000 km, très bon état, avec pneus d'hiver Michelin, 2,500$ négociable. Tél.:418-548-9056.

PONTIAC Grand Prix 2004, gris, 113,000 km, 8 pneus, 3,500$ négociable. Tél.:418-590-8390.

TOYOTA Echo, 2002, automatique, 168,000 km, 2,700$, négociable. Tél.:418-944-3113.

TOYOTA Yaris 2010, automatique, hatch back, 5,000 km, climatiseur, 8 pneus,13,900$. Tél.:418-549-2813.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE! Chaloupes en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 650$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.:418-815-7657.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Colorado LT, 2007, king cab, 4 cylindres, 81,000 km, 9,995$. Tél.:418-668-7890.

FORD F-150, 1999, cab régulier, 6 cylindres, 695$ négociable. Tél.:418-548-1649.

FORD F-450 avec boîte en métal équipée pour unité de service, en parfaite condition. Tél.:418-944-5659 Denis.

306 4 X 4 / utilitaires

2011 NISSAN Rogue SV AWD. Je vous offre 1,400$ pour un transfert de bail 28 mois, 38,000 km. Tél.:418-543-1916, 418-820-3760 Claire.

CHEVROLET Equinox 2005, LS, AWD (4X4), automatique, 4 pneus d'hiver neufs, démarreur, climatiseur, équipé de A à Z. Tél.:418-690-7444.

JEEP Liberty, 2007, non-fumeur, bien équipé, bien entretenu, 80,000 km, 10,500$ négociable. Tél.:418-548-1431.

JEEP Patriot, 2008, 4X4, manuelle, 123,500 km, parfaite condition, 7,850$. Tél.:418-550-3795.

NISSAN Pathfinder, 2002, 6 cylindres, 4X4, mécanique A1, avec 4 pneus d'hiver presque neufs, 186,000 km, 2,500$ négociable. Tél.:581-815-0131.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 2003, 182,000 km, en bon état, pneus d'été et d'hiver, 1,200$. Tél.:418-482-2250.

DODGE Caravan 2005, moteur 3,3 litres, mécanique A1, seulement 81,000 km, 4,300$. Tél.:418-612-6213.

FORD Freestar 2004, 200,000 km, très propre, 2,900$. Tél.:418-672-2276, 418-540-2452.

309 Machinerie

CHARGEUSE à bois Hardy, sur remorque 4 roues pour tracteur 60 forces et plus, 7,500$. Tél.:418-672-4181.

GRATTE a neige pour pick up Fisher EZV, 8'6", multi fonctions. Cotech 8', pour tracteur, excellente condtion. Tél.:418-812-0530.

KUBOTA KH26, état neuf, possiblité avec remorque. Tél.:Tél.:418-944-5659 Denis.

MINI-EXCAVATRICE Komatsu 2002, très bonne condition, possibilité avec remorque. Tél.:418-944-5659 Denis.

PERMIS de transport en vrac (VR), région 02, Tél.:418-818-6200 Daniel.

SCISSOLIFT Skyjack 4X4, état de neuf. Tél.:418-944-5659 Denis.

SOUFFLEUSE à neige Normand TR92 à 2 vis, 92 pouces de large, tambour rotatif, en bon état. Tél.:418-543-7561, 418-812-4001.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MXZ 1000 SDi, 2006, 11,000 km, excellente contion, 3,800$. Tél.:418-540-7384.

POLARIS XC 2002, équipement complet, 10,000 milles, suspension sport Fox, 2,200$. Tél.:418-668-7463.

VK PRO 1000 2009, condition «show room», impeccable, 6,600$. Tél.:418-542-8833, 418-718-3939.

312 Motos à vendre

HONDA Valkyrie Interstate Touring 1999, pneus neufs, 165,000 km, très propre. Tél.:418-591-3017.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

POLARIS Sportman 500 année 2000, 10,600 km. , 2,500$ négociable. Tél.:581-981-4991, 418-956-9301.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3 OU 4 pneus usagés? Profitez d'un vaste choix à bon prix de 13, 14, 15 ou 16 pouces dès maintenant! Demandez Pierre: Tél.: 418-542-6938.

4 PNEUS d'hiver Winter Cat P265/75R16, 100$. 2 pneus Winter Trax P265/75R16, 50$. Tél.:418-690-5171, 418-271-5171.

ACHAT ET VENTE DE PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 2008, basculante, 53X83, avec roue de secours. Tél.:418-543-7810.

400 Emploi

402 Personnel demandé

AIDE-CUISINIER(ERE) avec expérience, 25 h/semaine. Envoyer CV par télécopieur au 418-693-8609 ou par courriel à servadm@soeursantoniennes.org

ALMA recherche serveur(euse) et cuisinier(ère) de pizza avec expérience. Apportez votre CV au 85, rue St-Joseph.

AVANT le 31 octobre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 65 médecins). Demandez-moi comment j'ai perdu 30 livres et ma conjointe 70 livres, nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.:1-418-702-1096. Voir sur le site: www.regimesplus.net

BESOIN urgent! Recherche cuisinier(ère) de jour ou de soir, avec expérience. Faxez votre CV au 418-545-6272 ou faire parvenir par courriel: napoleonpacino@videotron.ca

CAMELOTS RECHERCHÉS

pour distribuer Le Quotidien

CHICOUTIMI
Quartier Murdock

De la rue Pierre Bédard à la rue des Augustines.

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

402 Personnel demandé

CHEF-CUISINIER(ÈRE)

- Expérience dans la gestion des produits et employés
- Doit aimer sa profession
- Être capable de suivre les tendances du marché, le développement des produits marins et régionaux
- Doit avoir une apparence soignée et posséder l'accréditation de la M.A.P.A.Q.
- Doit être honnête avec un bon caractère

- *Conditions et salaire compétitifs*
- *Cuisine bien équipée dans un nouvel environnement enchanteur et respecté*

Vous présenter avec CV au
Bistro Victoria
810 rue Mars, La Baie
418-306-5585
couriel: administration@bistrovictoria.ca

COIFFEUR(EUSE) d'expérience, avec ou sans clientèle, dans un beau salon, Villa Saguenay, secteur Chicoutimi, une place disponible, belles conditions de travail, salaire + commission. Tél.:418-815-2806, Johanne.

Dynamitage Express
recherche
Mécanicien d'engin de chantier

- Vous aurez à effectuer les réparations et l'entretien des foreuses.
- Un minimum de 2 à 5 ans d'expérience sont nécessaires + carte CCQ.
- faire parvenir C.V au :

julien@dynexpress.qc.ca

LA CAPITALE Réseau Penncorp recherche représentant(e)s possédant secondaire V. Formation fournie. Pour informations: Laurent Vallée Tél.:418-290-4998.

LE CLUB du snowboard du Mont-Bélu recherche un(e) entraîneur(eure) pour les fins de semaine de la mi-décembre à la mi-mars. Cette personne doit maîtriser les techniques de carving, de saut et doit être un(e) leader. Clientèle 14 ans et plus. Tél.:418-290-2661, 418-590-1429.

OPERATEUR(TRICE) de chargeuse pour cour de moulin au Saguenay, minimum 2 ans d'expérience.Tél.:418-818-3559 demander André.

OPERATEUR(TRICE) de tracteur Kubota 5740 avec ou sans expérience, pour le déneigement résidentiel, disponible, de préférence secteur Chicoutimi. Tél.:418-290-6502.

OPERATEUR(TRICE) de tracteur pour déneigement. Personne fiable avec expérience dans le domaine. Salaire concurrentiel. Tél.:418-818-3064.

RECHERCHE CAMELOTS
ALMA

Pour distribuer le journal aux abonnés du **Quotidien**

- Quartier Des Fleurs
Rues Ouellet, Myrtilles, Des Tulipes et Des Pâquerettes.

- Quartier Saint-Pierre
Rues Scott Est et Jeanne-D'Arc

Secteur Saint-Coeur-de-Marie
Rues Joseph-Wilbrod Fleury et Georges-Emile Dallaire

M. Doris Tremblay
418-668-7317

RECHERCHE CAMELOTS
(avec ou sans voiture)

pour distribuer Le Quotidien et/ou le Progrès-Dimanche.

Choix d'un secteur parmi les suivants :

- Hébertville - Larouche
Métabetchouan
Chambord - Roberval
Saint-Bruno

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

402 Personnel demandé

RECHERCHE CAMELOTS

pour distribuer le Progrès-Dimanche.

Secteur Villa des Sables
(entre St-Gédéon et Métabetchouan)

Chemin 1-2-3-11-12 et 13

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
(voiture nécessaire)

pour distribuer Le Progrès-Dimanche

Petit-Saguenay

Contactez Jacques Girard
418-697-0433

RECHERCHE CAMELOTS
(voiture nécessaire)

pour distribuer Le Quotidien

Saint-Félix-d'Otis

Contactez Jacques Girard
418-697-0433

500 Occasion d'affaires

501 Finances

COURTAGEEXPRESS.com
Prêt de 500$ - 625$ - 750$
Tél.:1 - 888 - 994 - 4054

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

RENOVATION de maison, intérieure, extérieure, 30 ans d'expérience, prix compétitifs, RBQ: 2885-3869-32. Tél.:418-817-0261.

RENOVATIONS de tous genres du grenier au sous-sol, rénovations extérieures. Estimation gratuite. Profitez du crédit d'impôt de 10,000$ du gouvernement. Tél.:418-673-7215, 418-818-2020.

TOIT-DURE: experts en toitures de bardeau, meilleur prix. Licence R.B.Q. 5647-4703-01 Soumission gratuite. Tél.:418-590-4309.

603 Soins thérapeutiques

MASSOTHERAPIE détente, suédois, californien. Tél.:418-306-1803.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émondage, déboisement, essouchage d'arbres nuisibles (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

ARBO-PAGEAU, arboriculteur diplômé, spécialiste en abattage, élaguage, déboisement, essouchement. Assurances. Tél.:418-290-8877.

ARMOIRES de cuisine et salle de bains R.G. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

COUPARBRE: cèdres, abattage, élagage, désouchage. Estimation gratuite. Assurances. Tél.:581-234-7440.

DENEIGEMENT résidentiel et commercial, à Chicoutimi, secteurs St-Paul, St-Joachim, Sacré-Coeur, avec tracteurs-souffleuses, J.D. Neige. Tél.:418-815-1013.

DENEIGEMENT trottoirs, galeries, escaliers. Travail bien fait. Secteurs Lac-Kénogami et centre-ville de Jonquière. Tél.:418-590-5945.

LE #1 DU DÉNEIGEMENT
La seule équipe qui peut assurer votre sécurité (remise de 1,500$ en cadeau), Arvida, Jonquière, Kénogami. Tél:418-548-7798

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

NOUVEAU isolation de toiture, laine soufflée seulement. Tél.:418-695-3001.

RBExcavation recherche chauffeur(euse), classe 3 avec carte CCQ pour parc éolien.Tél.:418-590-3438.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

AMEUBLEMENT de fermeture d'appartement ce samedi 26 octobre au 3576 Ste-Catherine, Jonquière de 8h à 16h. Le tout en excellente conditon. A voir!

CONGELATEUR vertical Kenmore 18.6 pi.cu. blanc, 2 ans d'utilisation, 450$. Tél.:418-548-5278.

703 Ameublement

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, mobilier de cuisine. Tél.:418-545-9361.

706 Bois de chauffage

A VENDRE bois sec : mélèze 85$/corde, tremble 65$/corde, merisier. Livré. Tél.:418-815-7579, 418-540-2364.

BEAU bouleau semi-sec, 85$/corde. Tremble séché en entrepôt, 70$/corde. Livré. Tél.:418-672-2981.

BOIS de chauffage sec, mélangé, 8 cordes pour 550$. Tél.:418-698-0404, 418-540-2852.

BOIS de tremble sec, 70$ la corde livrée. Tél.:418-542-5349.

BOIS semi-sec: bouleau, merisier, 85$/corde livrée. Tél.:418-673-3161, 418-590-0365.

709 Divers

ATTENTION: bois de plancher 1X8 à partir de 1,29$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: cèdre blanc: 1"X5", 1"X6", 2"X4", 2"X6", et 4"X4" de 8 pieds. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.:418-549-0648.

CHAUFFAGE: chaudière au mazout 200,000 BTU et chauffe-eau à l'huile, le tout 800$. Tél.:418-696-3522.

HALLOWEEN: costumes à vendre au prix de la location.Tél.:418-693-7927, 418-376-3927.

PORTES de garage neuves au meilleur prix! De toutes grandeurs. Tél:418-540-8774.

711 Équipement de commerce et restaurant

KIOSQUE 19'x10' en verre et mélamine, en très bon état, avec barrures, éclairage et toile de sécurité, 2,000$. gvendal@videotron.ca Tél.:418-547-2054.

712 Ésotérisme

ATTENTION!! Voyante médium: travail, amour, santé, tarot, parle aux défunts. Tél.:418-944-5149.

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347, Monique.

717 Santé

FORME et vitalité grâce à la bienfaisante chaleur et à la lumière infrarouge. Kit de sauna pour la maison à partir de 495$. Santé anti-âge. Tél.:418-542-5161.

719 Ventes de garage

AMEUBLEMENT de fermeture d'appartement ce samedi 26 octobre au 3576 Ste-Catherine, Jonquière de 8h à 16h. Le tout en excellente conditon. A voir!

800 Sports / loisirs

811 Vacances/voyages

HALLANDALE maison mobile double à vendre, 3 chambres, 24,000$ négociable.Tél.:418-591-3017.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massage érotique, duo. Tél.:418-290-7846.

1 JOLIE demoiselle, nouveau service. Petite sensuelle, vous reçoit, se déplace, endroit très discret, propreté irréprochable, 418-590-8443.

1 jolie femme, grassette, douce et sensuelle. Vous reçoit en toute confidentialité. Se déplace également. De 9h à 21h. Tél.: 418-820-9653.

36 ans, la séduisante et charmante Gabrielle se déplace pour vous offrir un service complet de qualité 5 étoiles, 38C naturel, cheveux noirs, beau visage, belles petites rondeurs, fesses bombées, discrétion, propreté et plaisir seront au rendez-vous. 418-321-9519

418-490-0068 Alexia, belle demoiselle de 23 ans, vous reçoit de 9h à 21h. Possibilité déplacement.

ADORABLE comparable aux mannequins «Playboy» reçoit et se déplace. Tél.:418-290-1676.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple. Tél.:418-719-4840.

ALLEZ! Ne perds plus ton temps! Appelle-moi immédiatement. Tél.:581-235-2069.

ANABELLE, 24 ANS, GRANDE ET SEXY, BELLE A FAIRE RÊVER, 10H À 17H. TÉL.:418-590-1143.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

CINDY, belle petite brunette de 24 ans, vous reçoit pour vous offrir un moment vraiment inoubliable. Au plaisir de vous rencontrer. Tél.:418-973-1193.

DE RETOUR! Massages Lac-St-Jean, du mercredi au vendredi. Tél.:418-321-3130.

IRRESISTIBLE ELEGANCE ET DISCRETION. TÉL.:418-668-1286, 418-487-7896.

JEUNE demoiselle et jeune homme vous reçoivent et se déplacent. Tél.:418-944-7492.

JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle, de 10h à 22h. Tél.:581-234-3641.

JULIE, jolie, jolie Julie, pour vous messieurs, Julie, de 9h à 21h. Tél.:418-376-1274.

KIM vous reçoit pour l'automne de 9h à 21h du lundi au vendredi à Jonquière. Tél.:418-412-3461.

903 Messages personnels

NICKY belle brune, reçoit et se déplace. Tél.:581-882-5373.

PETITE beauté se déplace ou vous reçoit, pour vous, seulement pour vous. Tél.:418-490-0120.

SEXY et sensuelle, reçoit et se déplace. Tél.:418-817-8641.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-7472.

T'AIMES les grassettes, eh bien appelle-moi. Tél.:418-973-1066.

UN peu de compagnie pour vous messieurs. Tél.:418-290-7831

905 Recherche

RECHERCHE un stationnement à bas prix sur chemin passant, secteur Chicoutimi, Chicoutimi-Nord pour vendre mon motorisé de 33'. Tél.:418-549-8799.

906 Services de massage

15 MINUTES de plus gratuites, lundi au samedi, 8 à 18h, touchedevelours.com Tél.:418-815-3301.

37 ans, 5'5", 120 livres. Super massage de détente, à partir de 9h. Service exceptionnel. Tél.:418-290-8034.

EXCELLENTES masseuses, pour vous, dès 10h. Nouvelles. Duo. Engageons. Tél.:418-376-7377.

JOLIES filles vous reçoivent pour massage sensuel. Se déplacent. Nouvelle.Tél.:581-234-0077.

L'AUTOMNE est à nos portes, l'ennui vous chicote! Frissons garantis! 36 EE-26-36 (spécial massage). Tél.:418-693-2019.

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo**, **cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non sexuel**. Tél.: 581-235-1688.

906 Services de massage

Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo**, **cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non sexuel**. Tél.: 581-235-1688.

MASSAGES sensuels tantriques. Tél:418-402-0573 est changé pour le 418-973-4839.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre, climatisé. Tél.:418-545-6011, Jacques.

PIERRE offre un bon massage en douceur, pour homme seulement, engagé ou non, reçoit et se déplace, Saguenay. Tél.:418-944-2568.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.:418-557-3682, 418-973-3682.

UN ÉVÉNEMENT À SOULIGNER?

CARNET MONDAIN

• BONNE FÊTE • MARIAGE
• ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
• GRADUATION • GÉNÉRATIONS
• MESSAGE PERSONNEL • VOEUX
• SYMPATHIE • VALENTIN

418 549-4444

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

Les citoyens rentrent à la maison

GAINFORD, Alb. - Les citoyens qui ont dû évacuer leur résidence d'une petit village de l'Alberta après un déraillement de train survenu le week-end dernier ont appris, mardi, qu'ils pouvaient maintenant rentrer à la maison.

Un total de 126 résidents du hameau de Gainford, à l'ouest d'Edmonton, ont été évacués en pleine nuit samedi lorsque 13 wagons d'un train du CN transportant du propane et du pétrole brut ont déraillé.

Les explosions subséquentes et l'incendie ont forcé l'évacuation des lieux et la fermeture partielle de l'autoroute Yellowhead.

Le maire du comté de Parkland, Rod Shaigec, a déclaré que les résidents avaient appris en début d'après-midi qu'il pouvaient rentrer à la maison en toute sécurité.

(Presse Canadienne)

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

3351559

résolu
Produits forestiers

Entrepreneurs forestiers recherchés
Région : Nord du Lac-St-Jean

Produits Forestiers Résolu est à la recherche d'entrepreneurs forestiers œuvrant dans la coupe de bois court ou de bois long. L'entrepreneur sélectionné devra respecter les règles de santé et de sécurité au travail ainsi que les normes d'intervention et d'environnement. Le contrat se termine au printemps 2014.

Pour postuler, contactez le service des ressources humaines du Lac St-Jean avant le **3 novembre 2013** au **(418) 276-3530 poste 15504** ou par courriel à l'adresse **luc.lambert@resolutefp.com**.

www.resolutefp.com

3349336

CLINIQUE MÉDICALE MULTIDISCIPLINAIRE TALBOT RECHERCHE



RÉCEPTIONNISTE À TEMPS COMPLET

Expérience dans le domaine serait un atout

Nous faire parvenir votre CV

Clinique médicale multidisciplinaire Talbot
475, boul.Talbot, local 114
Chicoutimi QC G7H 4A3

3349983

VITRERIE A. & E. FORTIN INC.
R.B.Q. : 1840-9067-67

Vitrerie A & E Fortin inc. *est une entreprise régionale œuvrant dans le domaine de la fenestration commerciale qui recherche de la main-d'oeuvre de qualité pour se joindre à son équipe.*

Plus spécifiquement, les postes suivants sont à combler :

MONTEUR INTÉRIEUR

- Fabrication et assemblage de portes et de fenêtres en aluminium en atelier.
- Minimum 3 à 5 ans d'expérience

ASSEMBLEUR

- Assemblage de cadres et de fenêtres en aluminium en atelier

Exigences :
- Expérience pertinente
- Formation reconnue

Qualités recherchées : Bon esprit d'équipe - Débrouillardise - Polyvalence - Ponctualité.

Salaire selon expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ aux coordonnées suivantes :

Vitrerie A & E Fortin inc.
En personne : 2270, boul. René-Lévesque, Jonquière (QC) G7S 6C5
Par télécopieur : 418 542-9721 • **Par courriel :** info@vitrerieaefortin.com

3347445

BURGER KING

Pour faire suite à l'annonce d'un investissement majeur à son restaurant de Chicoutimi, **BURGER KING doit combler rapidement les postes suivants :**

ASSISTANT(E) GÉRANT(E)
SUPERVISEUR(E) DE QUARTS DE TRAVAIL
ÉQUIPIER(ÈRE)

Nous offrons des postes de jour et de soir, à temps plein et à temps partiel.

Le salaire et les conditions sont très concurrentiels.

Saisissez cette belle opportunité de carrière qui s'offre à vous, faites parvenir votre CV à l'attention de M. André Paquet à :

andre.paquet@redberryfs.ca

3348509

ACKLANDS GRAINGER
INDUSTRIAL • SAFETY • FASTENERS

PERSPECTIVES DE CARRIÈRE
POSTE : Directeur des ventes – Région de Baie-Comeau, Sept-Îles et Chicoutimi

PRINCIPALES FONCTIONS ET RESPONSABILITÉS :

- Responsable de former et motiver une équipe de ventes compétente et capacité d'atteindre et maintenir les objectifs de ventes du district.
- Contribuer au développement et à la formation d'une équipe de ventes professionnelle.
- Assister le directeur de district en développant et en mettant en place le plan de ventes de son district.
- Responsable d'établir les budgets de ventes et les territoires de clients pour chaque directeur de ventes de son district.
- Participer au processus des ventes afin d'attirer de nouveaux clients et aider les directeurs de ventes à conclure des opportunités de ventes.
- S'assurer que les objectifs de ventes, de pénétration de marché et d'augmentation de la marge de profit brute soient rencontrés.
- Revoir à la fin de chaque trimestre les progrès des ventes de chaque représentant. Donner du feedback et prendre les actions nécessaires afin d'atteindre les objectifs de ventes.
- S'assurer que le code d'éthique de la compagnie soit compris et respecté.
- Rencontrer régulièrement les 50 plus importants clients (actuels et potentiels) du district.
- Travailler en étroite collaboration avec les directeurs de succursale et les représentants externes afin de s'assurer que les demandes des clients soient rencontrées.
- Accomplir toutes tâches connexes d'un directeur des ventes de district.

EXPÉRIENCE ET COMPÉTENCES REQUISES :

- Diplôme d'études collégiales ou universitaires avec spécialisation en gestion des affaires et en ventes.
- Au moins 5 ans d'expérience en ventes couronnées de succès et en gestion de ventes.
- Aptitudes supérieures éprouvées en supervision et motivation d'une importante équipe des ventes.
- Habiletés en communication et excellent sens de l'organisation. Connaissance avancée en informatique (application Microsoft).
- Aptitude à prendre les décisions nécessaires dans les limites de sa fonction.

Veuillez faire parvenir votre CV ou profil de carrière à :

Danielle Paradis
Courriel : paradisd@agi.ca

Acklands-Grainger assure l'égalité en recrutement et dans la procédure de sélection en basant ses décisions d'embauche selon les compétences, l'expérience pertinente, les connaissances et aptitudes ainsi que selon les habiletés et les réalisations établies.

Nous vous remercions d'avoir considéré Acklands-Grainger inc., seulement les candidats retenus seront contactés.

SVP : Aucune sollicitation d'agences de placement ou appels téléphoniques.

Visitez-nous au **acklandsgrainger.com**

AVIS DE DÉCÈS



BOILY (Mme Marie-Claire Lavoie)

Le 22 octobre 2013, est décédée à Alma, à l'âge de 91 ans et 10 mois, Mme Marie-Claire Lavoie, épouse de feu M. Jean-Baptiste Boily, fille de feu M. Martial Lavoie et de feu dame Marie Côté, demeurant à Alma, autrefois de St-Gédéon. La famille accueillera les parents et amis au

salon funéraire de St-Gédéon
208 rue Dequen
St-Gédéon

à compter du jeudi 24 octobre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le vendredi 25 octobre 2013, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu ce vendredi 25 octobre 2013 à 11 h à l'église de St-Gédéon et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Alice (feu Jean-Eudes Lemay), feu Jean-Marc (Francine Bolduc (Christian Fortin)), Raymonde, Benoît (Sylvie Chouinard), Marcel (Patricia Simard), Jacques (Édith Maltais), Réjean (Johanne Paradis), Céline (Lucien Gagnon), Louisette (Réal Tremblay), Pierre (Rachel Boivin); ses 23 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Rita (feu Adrien Chiasson), feu Marguerite (feu Victorien Renaud), Marie-Anne (feu Jean-Marie Tremblay), Rosalie (feu Joseph-Arthur Côté), Renate (Guy Fraser), Robert (feu Béatrice Bergeron), feu Roland (Jeanne-d'Arc Larouche); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boily: feu Anna-Marie soeur St-Alphonse, feu Albert (feu Émelda Bouchard), feu Philippe (feu Marie-Anna Larouche), feu Alphonse (feu Yvonne Couture), feu Elzéar (feu Eugénie Nadeau), feu Juliette (feu Alfred Tremblay); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de la Résidence du Domaine des Ainés pour les bons soins prodigués à leur mère.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél: (418) 669-2000 ext: 6601. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Marie-Claire Lavoie et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.complexefuneraireberubeetfils.com

Berubé&fils Dignité COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexefuneraireberubeetfils.com

AVIS DE DÉCÈS



BOILY (M. Michel)
1960 - 2013

Il laisse dans le deuil son épouse Yuanyuan Liang; ses enfants: Benoit (Marie-Chantale Larose), Karyne (Frédéric Loiselle) ainsi que leurs demi-frères Dominic et Tommy Mongrain; ses frères et soeurs: Marc (Chantal Marceau), Brigitte (Denis Marceau), Claude (France Arseneault), Anik (Carol Tremblay), feu Alain (Ann Brindle); ses neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au

Complexe Alfred Dallaire Memoria
2159 boul. St-Martin Est
Laval, Qc

le vendredi 25 octobre dès 16 h, une cérémonie commémorative suivra au salon à 19 h 30

Direction funéraire:
Complexe Alfred Dallaire Memoria

AVIS DE DÉCÈS



BRASSARD (M. Liboire)
1926-2013

À la Maison Victor-Gadbois, le 15 octobre 2013, à l'âge de 87 ans, est décédé paisiblement M. Liboire (John) Brassard. Natif de Port-Alfred, il était le fils de Lucien Brassard et de Marie-Desneiges Tremblay. Époux, père et grand-père adoré, il laisse dans le deuil son épouse Mme Marie-Paule Labbé et ses enfants Liboire, Raymond (Herenia Mata), Julie (Frank Lofeodo) et Denise (Claude Quirion); ses petits-enfants: Jean-Mathieu, Sophie, Marc, Jean-Denis, Stéphanie, Alexandre, Paul, Daniel, Sebastian et Gabriel; son frère Jean (feu Ghislaine Lalonde), ses soeurs: Irène (Daniel Fresco) et Rachel (Charles Goberis) ainsi que plusieurs autres parents et amis. L'ont précédé dans le deuil ses frères: Raymond, Armand et Gérard. La famille accueillera parents et amis au

Jardin Urgel Bourgie
8145 chemin de Chambly à St-Hubert
(au sud de l'autoroute 30 sortie 73)
www.urgelbourgie.com

Heures des visites: le vendredi 25 octobre 2013 de 14 h à 17 h et 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 octobre 2013 à 11 h, en l'église paroissiale de St-Basile-le-Grand, suivi de l'inhumation au cimetière du même endroit. La famille tient à remercier le personnel de la Maison Victor-Gadbois, pour leur soutien et les bons soins apportés. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Maison Victor-Gadbois.

Direction funéraire:
Urgel Bourgie

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (M. Roland)

Le 19 octobre 2013, est décédé au CHSLD de la Colline, à l'âge de 82 ans et 9 mois, M. Roland Bouchard, époux de feu dame Thérèse Beaulieu, demeurant à Chicoutimi, autrefois de St-Honoré. Il était le fils de feu Mme Marie Boucher et de feu M. Joseph Bouchard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 23 octobre 2013 de 19 h à 22 h et le jeudi 24 octobre 2013 de 9 h à 11 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 octobre 2013 à 11 h à l'église de St-Honoré. Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront inhumées avec son épouse au cimetière de St-Honoré.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Lise Bouchard, Jeannine (Benoit Chamard), Chantale (Camil Villeneuve), Jean (Linda Riendeau) et Paul; ses petits-enfants: Carl, Kim, Brigitte, Claude, Pierre-Paul, Francois, feu Patricia, Cynthia, Mathieu, Carolanne et Priscillia; ses arrière-petits-enfants: Molly, Sara, Estelle, Félix et Lily-Rose.

Il était le frère de: feu Estelle Bouchard (feu Lucien Mercier), feu Blanche-Hélène (feu Eugène Desgagnés), feu Lucille (feu Charles-Edouard Gaudreault), feu Brigitte (feu Léopold Tremblay), feu Léon-Georges (Rita Lavoie), feu Desneiges (feu Raymond Boucher), feu Mariette (feu Uldège Brassard) et Thérèse (feu Wilbrod Gauthier).

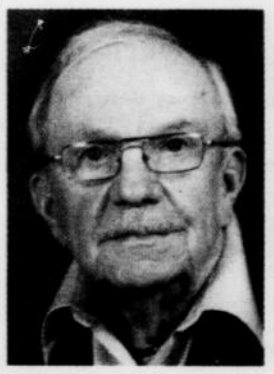
Il était le beau-frère de: feu Rosy Beaulieu (feu Joseph Bélanger), feu Lucia (feu Georges Jeffrey), feu Noëlla (feu Antoine Charest), feu Luc (Esther Boucher), feu Simone (feu Lucien Boivin), feu Clément (Monique Pelletier), feu Paul-Émile prêtre, feu Jean-Charles (feu Bibianne Potvin), feu Gérard (feu Rita Savard, feu Benoit Gaudreault), Laurraine (feu Raymond Morin) et Yvette (feu Jean-Paul Guérin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.

Complexe funéraire Carl Savard

Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com - Site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (M. Victorien)

Le 20 octobre 2013, est décédé à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 84 ans, M. Victorien Gagnon, époux de Mme Jacqueline Bouchard, demeurant à la Résidence des Années d'Or, Jonquière, autrefois rue St-Bernard, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique, Jonquière

le jeudi 24 octobre 2013 de 19 h à 22 h et le vendredi 25 octobre 2013 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 octobre 2013 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles nous procéderons à la crémation de M. Gagnon. Les cendres seront inhumées au cimetière de La Baie. Il était le fils de feu Mme Marie-Louise Vaillancourt et de feu M. Léonce Gagnon. Outre son épouse, Mme Jacqueline Bouchard, il laisse dans le deuil ses enfants: Martine Gagnon (Miville Gaudreault), Mireille (Wallace Smith), Christine (André Martineau), Sylvain (Suzanne Boivin); ses 8 petits-enfants: Isabelle, Catherine, Émilie, Julie, Jeremy, Benoît, Marise et William; son arrière-petit-fils Étienne. Il était le frère de: feu Fernand Gagnon, feu Lucienne (feu Charles-Eugène Duval), feu Raymond (feu Madeleine Desgagné), feu Lucien (Yolande Simard), feu Jean-Claude, Léo (Claudia Girard); le beau-frère de: Pauline Bouchard (Charles Côté), Georges (Martine Girard), feu Jean-Rock, Francine, Claudette (André Gaudreault), Monique, feu Léon-Maurice, Pierre-Étienne (Ghislain Girard), Marie (Claude Martel), Michèle (John Hamilton), Claire (Clément Beaudoin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



HARVEY (soeur Jeanne-d'Arc)
(soeur Saint-Joachim)

Est décédée le 21 octobre 2013, à la Maison mère des soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans, soeur Jeanne-d'Arc Harvey (soeur Saint-Joachim), membre de cette congrégation. Elle comptait 69 année de vie religieuse. La communauté accueille parents et ami(e) à

la Maison mère de la congrégation
700, Racine Est, Chicoutimi

Le mercredi 23 octobre 2013, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h et le service religieux aura lieu à 10 h au même endroit. En 1941, soeur Jeanne-d'Arc quitte sa famille résidente à Saint-Coeur-de-Marie, pour se consacrer à Dieu dans la vie religieuse. Peu après sa profession, elle est nommée éducatrice de groupe auprès des enfants de l'Institut Mgr-Guay à Lauzon. En 1954, c'est comme aide-infirmière qu'elle travaille auprès de nos soeurs malades à l'infirmerie Bon-Conseil. En 1961, ses services sont requis auprès des pensionnaires de Mashteuiatsh (Pointe-Bleue) comme aide-infirmière. De retour à la Maison mère, elle continue ses services auprès des religieuses. Ses dernières années se passent dans le repos et la prière. Elle était la fille de feu dame Rose-Anna Lessard et de feu M. Joseph Harvey et la soeur de feu Léopold (Cécile Harvey), feu Elisa (feu Richard Tremblay), Monique (feu Gérard Gilbert), feu Omer (Rachelle Bouchard), Thomas-Noël (Rose Deshaies), Roberta (Guy Savard). Elle laisse également dans le deuil, outre les membres de sa communauté, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que des ami(e)s Que son âme repose dans la paix! Pour les personnes désireuses d'offrir des dons à Oeuvres Missions NDBC, inc., 700, Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1V2, une personne sera présente au salon pour les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

3338215



AVIS DE DÉCÈS



DUFOUR (Mme Marie-Reine Dallaire)

Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 18 octobre 2013, à l'âge de 82 ans et 2 mois, Mme Marie-Reine Dallaire, épouse de feu M. Louis-Arthur Dufour, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Alfred Dallaire et de feu Mme Odila Côté. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le mercredi 23 octobre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 octobre 2013 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien.

Elle laisse ses enfants: Cécile (Germain Potvin), Francine (Daniel Duguay), Ginette (Marcel Duval), Marjolaine (Michel Néron) et Mario; ses petits-enfants: Daniel Potvin (Anne Gendron), Johanne Potvin, Frédéric Dufour (Lucie Desrochers-Jean), Maxim Néron (Claudine Gauthier), Martin Dufour, Marilyn Dufour et Pierre-Luc Dufour; ses arrière-petits-enfants: Matis, Nicholas, Annabelle et Matthew. Elle était la soeur de: feu Gracia (feu Alphonse Dufour, feu Émile Bouchard), feu Armand (feu Pierrette Laforce), feu Adrien (feu Olivette Tremblay), feu Florence (feu Médéric Martel), feu Lucienne (feu Léon Provencher), Émile (feu Marie Beaudoin, Thérèse Lalancette), feu Joseph (Marcelle Dufour), feu Jean-Charles (feu Aline Laforce), Éliette (feu Gérard Villeneuve), Jean-Paul (Thérèse Dufour), Roland (Huguette Potvin); la belle-soeur de: feu Jean-Pierre Dufour, feu Joseph-Alphonse Dufour (feu Bernadette Bouchard), Marie-Paule Dufour (feu Raoul Savard), Marcelle Dufour (feu Joseph Dallaire, Jules Grenier), Gérard Dufour (Lorraine Gervais), Thérèse Dufour (Jean-Paul Dallaire), Roberte Dufour (Georges-Henri Tremblay), feu Pâquerette Dufour (feu Claude Fourier), Marguerite Dufour (feu Eugène Pilote), Armand Dufour (feu Noël-Ange Bilodeau, Monique Robert), Jean-Guy Dufour, Ghislain Dufour (feu Henriette Gosselin, Marthe Bolduc), feu Candide Dufour (Herman Huot), feu Ghislaine Dufour. Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était Fille d'Isabelle et membre honoraire de la Garde Paroissiale.

La famille tient à remercier un ami M. Yvon Ouellet. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean.

Maison Marc Leclerc ltée

Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688
Courriel : mml@maison-marc-leclerc.com
Site web : www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS



GAUDREAULT (Mme Paule Bouchard)

Le 21 octobre 2013, est décédée entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 88 ans et 6 mois, Mme Paule Bouchard, épouse de feu M. André Gaudreault, demeurant à la Villa Jonquière, autrefois de la rue Panet, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le jeudi 24 octobre 2013 à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 octobre 2013 à 16 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Bouchard et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique.

Elle était la fille de feu Mme Régina Cimon et de feu M. Joseph-Ulyse Bouchard.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Clément Gaudreault (Georgette Richard), Raymond (Anne Blackburn), feu Jocelyne, Ghislain (Jacinthe Girard), Claudette (Philippe St-Maurice), France (Sylvain Landry); ses petits-enfants: Gaétan, feu Sara, Simon, David, Yann, Julie, Janik, Chantale, feu Jonathan, François, Serge, Mathieu, Martin, Marie-Ève, Marc-Olivier, Vincent, Camille et plusieurs arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Blanche Bouchard (feu Jean-Marie Gaudreault), Georgette (feu Léonce Girard), feu Jean Robert, feu Joseph (feu Françoise Desbiens), Benoît, Brigitte (Gérard Tremblay); la belle-soeur de: feu Cyrille Gaudreault (feu Béatrice Lapierre), feu Adrien (Rolande Fortin), feu Marguerite (feu Dorila Larouche), feu Cécile (feu Louis-Marie Larouche), feu Marcel (feu Simone Boldini), Thérèse (feu René Lepage). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Un merci spécial à tout le personnel du 4e étage du CSSS de Jonquière pour les excellents soins prodigués à Mme Bouchard.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



JALBERT (Mme Marguerite Desbiens)

Le 20 octobre 2013, est décédée au Centre d'hébergement St-François, à l'âge de 98 ans et 4 mois, Mme Marguerite Desbiens, épouse de feu M. Émile Jalbert, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Bertha Tessier et de feu M. Philippe Desbiens. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 25 octobre 2013 de 19 h à 22 h à

l'Alliance funéraire du Royaume, Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Prenez note que la journée des funérailles, le salon ne sera pas ouvert. Les funérailles auront lieu le samedi 26 octobre 2013 à 10 h à la chapelle mariale de la cathédrale. Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière St-François-Xavier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Liliane Jalbert, Suzanne (Louis-M. Pedneau), Micheline, Claude, Richard, Huguette (André Caron), Nicole (Jacques Ménard) et Frédérick. Elle était la grand-mère de: Valéria, feu Nicolas, feu Anika, Jonathan, Benjamin, Frédérica, Martin, Audrey, Olivier, Sophie, Louis-Philippe, Catherine, Alexandre et Charles. Elle laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants: Léa, Lucas, Simon, Sara, Émile, Yan, Maxime, Sara-Maude, Aurélie, Antoine, Xavier et Hugo. Elle était la soeur de: feu Liliane Desbiens, Marcelle, Jacqueline, Claude, Colette, Marie-Paule, Gaston, Gabriel et Gisèle. Elle laisse aussi dans le deuil sa belle-soeur Rita Jalbert ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du Centre d'hébergement St-François pour les bons soins prodigués à Mme Desbiens. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fabrique St-François-Xavier sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie:
Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS



LAPRISE (M. Jean)

Le 20 octobre 2013, est décédé au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 62 ans et 6 mois, M. Jean Laprise, fils de feu M. Omer Laprise et de feu Mme Rose-Éva Matte, demeurant à Chicoutimi. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
2355 boul. Wallberg
Dolbeau-Mistassini

le jeudi 24 octobre 2013, jour des funérailles, de 9 h à 12 h et de 13 h à 15 h. Les funérailles de M. Jean Laprise seront célébrées le jeudi 24 octobre 2013 à 15 h à l'église Ste-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini. Il laisse dans le deuil, Mme Diane Potvin; ses filles: Judith (Dany Villeneuve) et Carole (Maxime Beaulieu); ses petits-enfants: William Laprise-Grimard, Gabrielle Laprise, Shany et Océane Villeneuve; Nathan Laprise-Beaulieu; ses frères et soeurs: Jacques (Angèle Lalancette), Danielle, Normand (Nicole Lalancette), Cécile (Rosaire Néron), Dominique (Christiane Gosselin), feu Rodrigue, Raymond (Lyne Paré) et Gilles (Christine Beaudoin); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Murielle (Gilles Marcil), Jean-Yves (Isabelle Bussière), Alain (Line Garneau), Jean-Marc (Hélène Bussière), Marcial, Martin (Judith Larouche), Yvan (Pauline Tremblay) et Guylaine (Mario Bussière) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation canadienne du rein, 2300, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal, Qc, H3H 2R5 et site Internet: www.reinquebec.ca

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & fils

Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-8026
Télécopieur: (418) 276-1447, courriel: info@hebertetfils.com - Site internet:
www.hebertetfils.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils
Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



LAROUCHE (M. Gabriel)

Le 21 octobre 2013, est décédé au Jardin de MesAnges, à l'âge de 69 ans, M. Gabriel Larouche, fils de M. Roland Larouche et de feu dame Marguerite Blackburn, époux de dame Florence Gagné, demeurant rue Grimard Ouest, Alma, autrefois d'Hébertville. La famille recevra les condoléances le jeudi 24 octobre 2013 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
410, rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 octobre 2013 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville. M. Larouche a été confié au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son père et son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Brigitte Larouche (Dany Gagnon), Éric et Ian (Marie-Helen Néron); ses petits-enfants: Christophe Gagnon, Angellique Gagnon (Terry Villeneuve) et François Gagnon, Alex Côté et Charlie Côté, Isabelle Larouche et Briana Larouche. Il était le frère de: Marcel Larouche, feu Daniel, Gaétane, Roman, Rémi, Linda (feu Pierre Lavigne) ainsi que Claudine Côté. Il était le beau-frère de: Reine Gagné (Bernard Boudreault), feu Paulin (Nicole Hudon), Germain (feu Noëlla Potvin), Roger (Colette Potvin), Jean-Rock (Pauline Lavoie), Patrick (Cécile Larouche) et Alma-Rose (Réal Larouche). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac-St-Jean-Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Gabriel Larouche, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS



GRAVEL (Mme Mariette Gagnon)

Est décédée au Centre Cléophas Claveau de La Baie, le 20 octobre 2013, à l'âge de 91 ans et 7 mois, Mme Mariette Gagnon, épouse de feu M. Lucius Gravel, demeurant à La Baie. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le mercredi 23 octobre 2013 de 19 h à 22 h. Jeudi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 octobre 2013 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie.

Elle était la fille de feu M. Edmond Gagnon et de feu Mme Emma Tremblay.

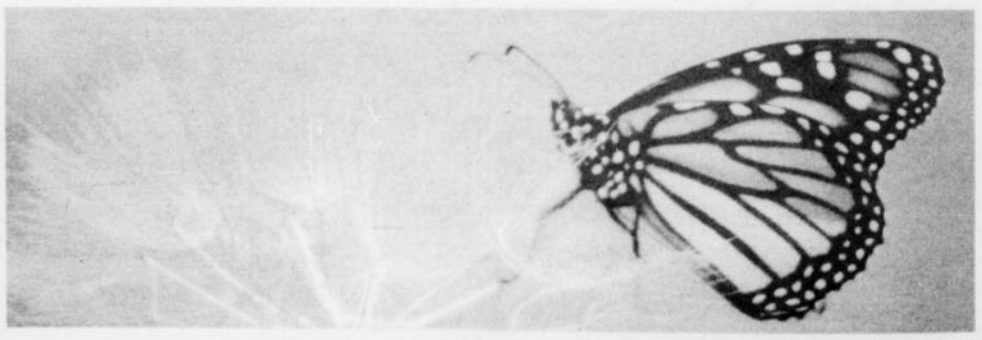
Elle laisse dans le deuil ses enfants: France Gravel (Benoît Turner), feu Alain (Diane Mercier), Sylvie (Jean-Pierre Simard), Lynda (Serge Cauchon); ses petits-enfants: Luc, Julie, Martin, Stéphanie; ses arrière-petits-enfants: Alexandra, Thomas, Malyk, Zack, Maël; ses frères et soeurs: feu Simone Gagnon (Albert Tremblay), feu Yvette (feu Uldérick Gauthier), feu Germaine (feu Lucien Tremblay), feu Marguerite (1res noces feu Ernest Simard, 2es noces feu Paul Côté), feu Thérèse, feu Antonio (Denise Blache), feu Marie-Blanche (feu Marcel Gauthier), Romuald (Pierrette McLean), Hermance (feu Jos Mayer), feu Jean-Paul (feu Amabilis Boivin), feu Fernand (Jeannine Fortin), Pierrette (Rock Lemieux), feu Ghislain (Huguette Gagnon); ses beaux-frères et belle-soeurs: feu Odélie Gravel, feu Joseph-Henri (Jeanne-D'Arc Fortin), feu Estelle, feu Laurette (feu Marcel Langevin), feu Henriette (feu Robert Landry), Vicky (feu Lonnie Clopp). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Centre hospitalier Cléophas Claveau pour les bons soins apportés.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Gagnon et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilslabaie.ca

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

LAVOIE (M. Léonidas dit « Léo »)



Le 20 octobre 2013, est décédé au CHSLD Beaumanoir, à l'âge de 87 ans et 6 mois, M. Léonidas Lavoie, époux de dame Pierrette Tremblay, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Hermeline St-Gelais et de feu M. Adhémar Lavoie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 24 octobre 2013 de 19 h à 22 h et le vendredi 25 octobre 2013 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume, Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 25 octobre 2013 à 11 h à la cathédrale. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium Chicoutimi. Outre son épouse Mme Pierrette Tremblay, il laisse dans le deuil ses enfants: Réjean Lavoie (feu Marie Perron, Marise Frippiat), Serge (Anne Lagacé), Pierre, Gérald (Monique Truchon), Carol (Esther Desbiens), Richard et Chantale (Éric Lapointe). Il était le grand-père de: feu Sébastien, Louis, Mélissa, Dominic, Isabelle, Jimmy, Julien, Francis, Annie-Pier et Stéphanie. Il laisse également dans le deuil ses arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Rachel Lavoie (feu Jean-Rock Gagné), feu Jeannette (feu Pierre Perreault), feu Maria (feu Julien Pelletier), feu Agnès (feu Louis-Henri Tremblay), Angèle (feu Jean-Paul Gauthier), Laurence (feu Laurier Simard), Lilianne (Gaston Tremblay), feu Gilda (Rémi Fortier), Denise (Antoine-Marie Thibeault), Lucienne (France-Antoine Simard) et Yvon (Reine Pedneault). Il était le beau-frère de: feu Jean-Joseph Tremblay, feu Élias (feu Laurette Beaulieu), feu Léopold (feu Gertrude Girard), feu Aline (feu Jean-Charles Tremblay), Adrien (feu Blanche Tremblay), Robert (Irena Maltais) et feu Maurice (feu Yolande Munger). Il laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

PLOURDE (M. Jean-Roch)



Le 20 octobre 2013, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, des suites d'un cancer fulgurant, à l'âge de 82 ans et 10 mois, M. Jean-Roch Plourde, époux de dame Noëlla Bélec, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Joseph Plourde et de feu Mme Jeanne Levesque. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
2770, de La Salle
Jonquière (secteur Arvida)

Les heures d'accueil sont: le vendredi 25 octobre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 octobre 2013 à 11 h à l'église Sainte-Thérèse d'Arvida.

M. Plourde sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida.

Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Noëlla Bélec; ses enfants: Diane, Lili (feu Jacques Dallaire, Guy Tremblay), Johanne (François Mérineau); ses petits-enfants et leur conjoint(e): François, Marie-Eve et Caroline Duchesne, Julie, Valérie et Véronique Dallaire, Stéphanie, Maxime, Marc-Antoine et Samuël Duchesne; ses arrière-petits-enfants: Jacob et Benjamin Pion, Anaïs et Daniel Duchesne, Zachary Pion et 3 autres à venir dans les prochaines semaines: Abigaelle Pion, Mia ou Ariane Desjardins et Victoria Morin; ses frères: feu Roland (Colette Belley), feu Raymond (Jeanne-d'Arc Bouchard), feu Jacques (Jeannine Bouchard), Gaston (feu Lucille Guérin), feu Roger; son beau-frère et sa belle-soeur: feu René Bélec (Murielle Villeneuve), Rita (feu Rosaire Morin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis, dont M. Robert Gendron, un ami de longue date.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC Jonquière, principalement Audrey Lafrance, ainsi que le personnel du CSSS de Jonquière pour le soutien et les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation Santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à M. Plourde et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.naultetcarondelasalle.ca

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

RIOUX (Mme Marie-Louise Hudon)



Entourée de l'amour et de sa famille, le 19 octobre 2013, est décédée à Chicoutimi, à l'âge de 88 ans et 4 mois, Mme Marie-Louise Hudon, épouse de feu M. Maurice Rioux, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Amanda Tremblay et de feu M. Marcelin Hudon. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 25 octobre 2013 de 11 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 26 octobre 2013 de 10 h à 14 h 15 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce même samedi 26 octobre 2013 à 14 h 30 à l'église Ste-Anne et l'inhumation suivra au cimetière Ste-Anne.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Marcel Rioux (Jacynthe Savard), Pauline (Rémy Tremblay), Lise, Diane, Sylvie, Hélène (Carol Côté), Denise, Julien (Laurette Tremblay), Jean-François (Lyne Arseneault), Yves (Josée Marcoux) et Alain; ses petits-enfants: son premier Richard, Martin, Pierre, Karine (France), Isabelle (Luke), Simon (Nancy), Guillaume, Nicolas (Christine), Vincent, Louis, François, Johanne, Marie-Soleil (Mathieu), Philippe (Marie), Joël, Maxim, Alexandre, Marjorie et Sophie ainsi que ses arrière-petits-enfants: Alexandra, Solan et Théo.

Elle était la soeur de: feu Herménégilde Hudon, feu Rosanne (feu Jean-Marie Maltais), feu Jean-Baptiste, Bernadette (Armand Perron), Joseph-Élie (Anita Perron) et Brigitte (Gilbert Côté). Elle était la belle-soeur de: feu Antoinette Rioux (feu Zénon Boucher), feu Cécile (Maurice Bossé), feu soeur Albertine, feu Diane (Yvon Léger), feu Suzanne, feu Louis, Jeanne, Juliette (feu Benoit Bossé), Henri (Félicienne Ouellet) et Julienne.

Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces qu'elle affectionnait particulièrement ainsi que plusieurs parents et ami(e)s.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département d'hémato-oncologie) sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

ROBERT (M. Jean-Paul)



Est décédé paisiblement entouré de l'amour des siens au CHSLD de Normandin, le 21 octobre 2013, à l'âge de 84 ans et 4 mois, M. Jean-Paul Robert, époux de Mme Stella Bussière, demeurant à Normandin. Il était le fils de feu M. Omer Robert et de feu Mme Virginie Rémillard. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Funérarium Marcel Dion
1140, avenue de l'Église
Normandin

Les heures d'accueil sont le jeudi 24 octobre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 25 octobre 2013 de 9 h à 10 h 30. Les funérailles de M. Jean-Paul Robert seront célébrées le vendredi 25 octobre 2013 à 10 h 30 à l'église St-Cyrille de Normandin.

Après la cérémonie religieuse, M. Jean-Paul Robert sera confié au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial.

Outre son épouse Mme Stella Bussière, il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Jean-Pierre Simard), Lily (Serge Tardif), Éric (Brigitte Larouche), Hugues (Chantale Dion); ses petits-enfants: Virginie (Jean-Sébastien Gans), Laurence, Axel, Clara, Francis et Jade. Il était le frère de: feu René (feu Yvette Boudreault), feu Adrien (feu Bertha Van Overloop), feu Thérèse (feu Charles Dufour), Marie-Claire (feu François Laliberté), feu Lucien (Rita Tremblay), Philippe (Ange-Aimée Tremblay), feu Silvio (feu Angéline Tremblay), Raymond (Claudette Brassard), Juliette (Pierre Caron), Jacques (Marie Tiberio); le beau-frère de la famille Bussière: Annette (feu Léon-Paul Gaudreault), Camilla (feu Jean-Simon Painchaud), Carmen (feu Jean-René Potvin), André (Germaine Darveau), Augustine (Joseph Leboeuf), Gertrude (Michel Gobeil), Germain (Nicole Bouchard), Lise (Raymond Deschênes), Aline (Lucien Girard), Alain, Jocelyne (Maurice Germain), Jean (Louise Lamontagne). M. Jean-Paul Robert laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5 et site Internet: www.fondationcentremariachapdelaine.ca

MAISON FUNÉRAIRE Marcel Dion inc.

Pour informations: (418) 274-2936, télécopieur: (418) 274-4023
Courriel: marceldion@bellnet.ca
Direction funéraire: Maison funéraire Marcel Dion de Normandin.
(Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

SAVARD (Mme Thérèse)



Est décédée paisiblement, après avoir vécue une longue et belle vie, le 19 octobre 2013, à l'âge de 83 ans, Mme Thérèse Savard, épouse de feu M. Guy Girard, demeurant autrefois au Portage-des-Roches à Laterrière. La famille accueillera les parents à compter du samedi 26 octobre 2013 à 12 h (midi), à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 26 octobre 2013 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la fille de feu Marius Savard et de feu Kilda Murdock. Elle était la soeur de: feu Gilberte, feu Marcelle, feu Edmond (Monique Girard), feu Claire, feu Antonio « Tony » (Ghislaine Potvin). Elle était également t la belle-soeur d'Anita Girard (feu Padoue Tremblay), Monique (feu Edmond Savard), Rachel (Jean-Hugues Tremblay), Micheline, Michel (Jeannine), le P.B. Louis-Philippe dit « Paddy ». Elle laisse des amis très chers: Paul, Linda, Francine, Réal, Marcelle, Rachelle, Céline, Mario, Simon-Pierre, Lina, Angelo, Anne-Marie et un merci spécial à ceux qui l'ont aidée à se rendre à cet âge-là, Lise et René-Claude. Elle laisse aussi de nombreux neveux et nièces dont Hélène chez qui elle demeurait, Dominique (Claude Boudreault), Marie (Roch Tremblay), Pierre (Jean Dailey), Félix (Kristine Tremblay), Madeleine (Dany Blais), Jean-François, Michel (Caroline Bélanger); sans oublier ses petits-neveux et nièces dont Hugues, Vilma, Pierre-Marc, Jean-Benoît, Gabrielle, Sean, Jérôme et Vanessa. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Savard et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

SIMARD (Mme Carmen)



Le 19 octobre 2013, est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 85 ans et 9 mois, Mme Carmen Simard, fille de feu M. Edmour Simard et de feu dame Marie-Louise Sasseville, demeurant à Alma, autrefois de Jonquière. La famille recevra les condoléances le jeudi 24 octobre 2013 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

La célébration du dernier adieu aura lieu le même jour, soit le jeudi 24 octobre 2013 à 15 h, à la chapelle de la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Mme Simard a été confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au columbarium Lac-St-Jean. Elle était la soeur de: feu Noëlla Simard (feu René Villeneuve), feu Jeanne d'Arc (feu Henri Munger), Madeleine (Normand Gagnon), Pierrette (feu René Laprise, Richard Bourassa), feu Jeannette (Gaston Gagnon), feu Benoît, Rosaire (feu Janine Gauthier, Fernande Trépanier) et Raymond (Cécile Gauthier). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 2e étage de l'Hôtel-Dieu d'Alma pour les bons soins prodigués à leur soeur. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3, une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Simard, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS



ST-GELAIS (Mme Étiennette)

Le 19 octobre 2013, est décédée au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 80 ans, dame Étiennette St-Gelais, épouse de feu M. Maxime Bergeron, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 25 octobre 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon ouvrira à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 26 octobre 2013 à 14 h à la chapelle de la cathédrale de Chicoutimi. Mme Étiennette St-Gelais était la fille de feu dame Mariette Bouchard et de feu M. Joseph St-Gelais. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marc Bergeron (Josée Perron), Sylvain Bergeron (Geneviève Demers) et feu Annie Bergeron; ses petits-enfants: Philippe Perron-Bergeron (Stéphanie Fortier), Olivier Perron-Bergeron (Valérie Roy), Annemarie Perron-Bergeron, Jordan Boulianne-Bergeron, Jessica Demers-Bergeron et William Demers-Bergeron; ses frères et soeurs: feu Camil St-Gelais (feu Gabrielle Furlotte), feu Roger, Huguette (feu Henri-Simon Côté), feu Claude (Andrée Tremblay, Maurice Talbot), Paquerette (feu Gabrielle Lechasseur, Ghislain Belley), Vital (Marcelle Tremblay), France (Rémy Villeneuve), Régis, Jocelyne, feu Olivier (Liliane Larocque), Danielle, Donald Martin (Rose-Aimée Gagné) et Gervais (Sonia Côté); ses beaux-frères et belles-soeur: feu Roch Bergeron (Madeleine Villeneuve), feu Carmen et Monique (Jacques Bilodeau). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Étiennette remercie chaleureusement toute sa famille et ses amis pour leur affection, leur présence et leur support. Elle part rejoindre d'autres âmes soeurs qui nous ont quittés et veillera sur nous.

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY (M. Jacques)

Le 21 octobre 2013, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 83 ans et 2 mois, M. Jacques Tremblay, époux de dame Yvonnette Lajoie, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Odile Asselin et de feu M. Edgard Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 24 octobre 2013 de 14 h à 17 h de 19 h à 22 h et le vendredi 25 octobre 2013 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce vendredi 25 octobre 2013 à 11 h à l'église Sacré-Coeur. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil son épouse dame Yvonnette Lajoie. Il était le père de: Louise Tremblay (Régis Rannou), Réjean (Agathe Rhainds), feu Lynda, Lyne (Gaétan Allard), Richard (Carmen-Élisabeth Collard) et Dany (Darkise Coulombe). Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants adorés: Claudia, Julie, Martin, Annie, Mathieu, Joël, Evelyn et Malcolm ainsi que ses arrière-petits-enfants: Philippe, Alexis, Coralie, Juliane, Jeremy, Alexanne et Britany. Il était le frère de: feu Marcel Tremblay, feu Marcelin (Madeleine Gagné), feu Jacqueline, feu Patrick, feu Simon, feu Huguette (Justin Simard), feu Nicole, Denise (Jacques Favre), Marcel et Alain (Chantale Laberge). Il laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de son épouse Mme Yvonnette Lajoie, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie:
Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS



TREMBLAY Mme Rose-Annette (Côté)

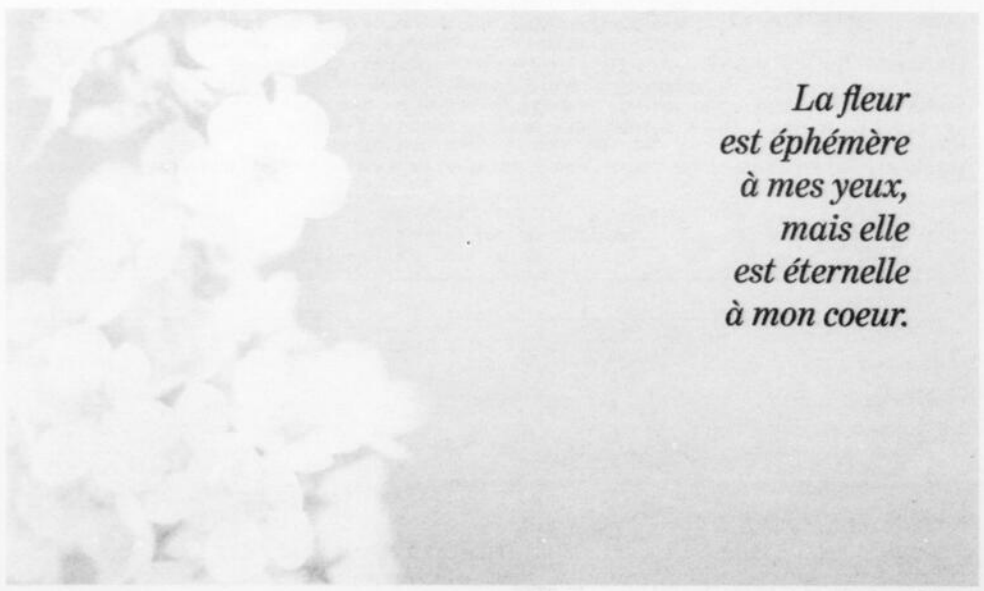
Est décédée subitement à l'Hôpital de Chicoutimi, le 20 octobre 2013, à l'âge de 93 ans, dame Rose-Annette Tremblay, épouse de feu M. Dononzo Côté, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Armand Tremblay et de feu dame Rose-Anna Lapointe. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le mercredi 23 octobre 2013 de 11 h 30 à 13 h 45. Une célébration de la Parole aura lieu le mercredi 23 octobre 2013 à 14 h à la chapelle Gravel et Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel et Fils. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles Côté, Marjolaine (Pierre Therrien), Estelle (Rémi Simard); ses petits-enfants: Dominique Côté Lamarche et Maïra Côté Simard; son arrière-petit-fils Kevin Lacroix Lamarche; ses frères et soeurs: Solange Tremblay, Gaétane, Lucien, Albert, Jeannine. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Mgr Léonce Bouchard sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Tremblay et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



« Pilule de la taille zéro »

Une vingtaine de cas d'intoxication

LA PRESSE

Les autorités sanitaires sont en état d'alerte: au moins une vingtaine de personnes ont récemment été gravement intoxiquées au Québec après avoir consommé des médicaments destinés aux chevaux dans l'espoir de perdre du poids. La « pilule de la taille zéro », comme l'appellent ses adeptes, est extrêmement facile à trouver sur l'internet ou sur le marché noir. Et elle gagne du terrain dans les gymnases de la province.

En décembre dernier, une femme pourtant en bonne santé s'est présentée dans un hôpital de Québec après avoir ingéré du Clenbuterol, un médicament utilisé par les vétérinaires pour soigner les chevaux asthmatiques et strictement interdit par Santé Canada. Elle avait des palpitations et se sentait oppressée; son rythme cardiaque était anormalement élevé.

La patiente, qui a dû être hospitalisée durant plusieurs jours, a avoué avoir acheté le produit à un « contact » dans un centre d'entraînement, comme c'est souvent le cas avec cette drogue de plus en plus populaire pour ses effets secondaires dits « miraculeux ». Elle devait l'aider à maigrir et à devenir plus musclée, plus rapidement. Elle a été malade avant. Le flacon qu'elle s'était procuré contenait 150 ml d'un liquide translucide et ressemblait en tout point à une bouteille qu'on aurait pu trouver en pharmacie. Sauf que l'entreprise qui en faisait la vente est complètement bidon, et le produit qu'il contenait était dangereux et illégal.

Malgré cela, le Centre antipoison du Québec recense plusieurs incidents du genre depuis quelques années dans les hôpitaux de la province, où les patients intoxiqués, surtout de jeunes femmes, sont de plus en plus nombreux. Sept ont été rapportés en 2011, sept autres en 2012, contre un seul en 2009. Et 2013 s'annonce encore pire. En huit mois, on recensait déjà six cas.

« Généralement, lorsqu'on reçoit plus d'appels au sujet d'une substance, c'est que sa popularité augmente », prévient le directeur médical de l'organisme de surveillance, le Dr René Blais.

En état d'alerte

La situation est assez grave pour que l'Institut national de santé publique (INSPQ) lance, lundi, un appel à la vigilance afin de prévenir médecins, pharmaciens, infirmières et vétérinaires du recours de plus en plus fréquent à la « pilule de la taille zéro » - ou « clen » - par des Québécois désireux de perdre du poids.

« Le Clenbuterol est utilisé de façon détournée comme agent amaigrissant. [...] La plupart l'utilisent sans consultation ni surveillance médicale. [...] On peut facilement l'acheter illicitement sur internet ou dans certains centres d'entraînement », dit l'avis consulté par *La Presse*.

Une simple recherche en ligne confirme cette théorie. De nombreux sites web permettent de se procurer la drogue à



Le Clenbuterol est un médicament utilisé par les vétérinaires pour soigner les chevaux asthmatiques.

(Photo La Presse)

des prix tournant autour de 150 $. On y propose toutes sortes de posologies différentes. Sur des blogues, des utilisateurs racontent comment le « clen » les a transformés. Même des personnalités d'Hollywood en chantent les louanges.

Mais le Dr Blais est formel. Le Clenbuterol est « nettement plus dangereux que bénéfique ». « C'est la dose qui fait le poison », dit-il. Et comme la substance est fabriquée sur le marché noir ou qu'elle est conçue pour les animaux, impossible de contrôler le dosage. Ainsi, soit il est calculé approximativement, soit il est prévu pour un cheval.

« On n'a pas encore vu de décès, mais quelqu'un qui en prend beaucoup pourrait très bien faire une crise cardiaque », prévient René Blais. ❑

EN BREF

DE VÉTÉRINAIRE À PUSHER

En 2008, un vétérinaire de Saint-Pie, en Montérégie, a été radié à vie de son ordre professionnel pour avoir vendu sur le marché noir des centaines de médicaments conçus pour les animaux, dont plusieurs flacons de Clenbuterol injectable. Pris la main dans le sac, Stéphane Petitbois a avoué avoir vendu les médicaments à des gens du crime organisé, qui les ont revendus à leur tour comme drogues de rue. Notons toutefois qu'il s'agit du seul cas porté à l'attention de l'Ordre des vétérinaires du Québec, qui assure ne pas avoir reçu de plaintes du genre concernant d'autres membres.

Comment ça marche ? Bien que beaucoup plus puissant, le Clenbuterol fait partie de la même famille que le Ventolin, utilisé au Canada par les personnes asthmatiques. Destiné aux animaux, il a plusieurs effets sur l'organisme, notamment la dilatation des bronches et des vaisseaux sanguins, la constipation et la relaxation de l'utérus. Mais c'est pour ses effets secondaires qu'il présente de la valeur sur le marché noir. Autant chez l'humain que chez l'animal, le Clenbuterol a des propriétés anabolisantes et lipolytiques. C'est-à-dire que, un peu comme un stéroïde, il augmente la masse musculaire en plus de faire fondre le gras. Ces propriétés cessent dès qu'on arrête de le consommer. *(La Presse)*

Victoire de Leduc au Challenger



Johanne St-Pierre

jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE – Marie-Alexandre Leduc a prouvé qu'elle avait du caractère, hier à son premier match du tableau principal du Challenger Banque Nationale de Saguenay. La Jonquiéroise a profité de l'appui de quelque 250 personnes qui ont rempli les gradins du Club de tennis intérieur Saguenay (CTIS) pour l'emporter en trois manches de 6-7, 7-5 et 7-4 face à la Néo-Écossaise Jillian O'Neill.

Après avoir concédé le premier set 7-6, la favorite de la foule a impressionné en effectuant une remontée victorieuse deux fois plutôt qu'une pour arracher sa première victoire du tableau principal au Challenger de Saguenay. D'ailleurs, peu de gens auraient gagé leur chemise sur sa victoire lorsqu'elle tirait de l'arrière 4-1 lors de la deuxième manche, mais la Jonquiéroise s'est accrochée et a gagné la deuxième manche pour forcer la tenue d'une manche décisive. Lorsque le même scénario s'est produit en troisième manche, l'athlète de 16 ans n'était plus la seule à y croire. Toute la foule s'est mise à l'encourager et elle a livré la marchandise.

Sa victoire lui a d'ailleurs valu plein de bisous et d'accolades de ses proches, à la fois ravis et soulagés qu'elle ait fait une rentrée réussie devant les siens. En entrevue d'après-match, la Jonquiéroise a soutenu qu'elle n'avait jamais cessé de croire en ses chances, «même s'il y a un bout où je n'y croyais plus beaucoup. Mais en gagnant la deuxième manche, j'ai commencé à y croire davantage et au troisième set, je savais que je pouvais le faire puisque je l'avais fait au deuxième», a expliqué Leduc, qui a ainsi pris sa revanche sur O'Neill, 24 ans, qui l'avait battue assez facilement (6-3, 6-0) à Granby en juillet dernier.

«Même si j'ai perdu le premier set, je n'étais pas découragée parce que je jouais quand même assez bien. J'ai eu mes chances, mais j'ai raté des balles de bris. Mais je n'ai jamais cessé d'y croire», a indiqué celle qui a certainement bien dormi.

Son entraîneur, Roberto Brogin, était évidemment heureux de sa performance. «Je pense qu'on commence à voir un peu les résultats de ce qu'on a commencé à travailler. C'est sûr que ce n'était pas un match facile pour elle parce qu'elle n'a pas très bien commencé. Quand tu as 16 ans, c'est plus dur de contrôler tes émotions. Mais je suis content de sa performance et surtout de la façon dont elle a terminé le match», a-t-il résumé.

Que de revirements

Malgré une nervosité évidente chez les deux protagonistes de la soirée, Leduc a bien amorcé la rencontre en prenant les devants 2-0. Toutefois, O'Neill s'est ressaisie en brisant à deux reprises la favorite de la foule sur son service. Leduc est revenue de l'arrière et a repris l'avance, mais à chaque fois, sa rivale a su tirer les marrons du feu pour forcer le bris d'égalité qu'elle a gagné 7-2.

La seconde manche augurait mal pour la Jonquiéroise qui tirait de l'arrière 4-1, mais elle n'a jamais baissé les bras et a remonté la pente pour gagner les trois jeux suivants. Les deux joueuses ont longuement échangé pour briser l'égalité. Soutenue par la foule partisane, Leduc a réussi à créer de nouveau l'impasse 5-5 avant de briser son aîné sur le jeu suivant et d'arracher la seconde manche 7-5. La troisième manche avait aussi mal commencé pour la favorite locale qui affichait un retard de 4-1 quand elle a de nouveau réussi à créer l'égalité pour ensuite prendre les devants 5-4 en brisant O'Neill sur son service d'une manière qui ne laissait aucun doute sur ses intentions. Leduc a ensuite poursuivi sa lancée pour l'emporter 6-4. Son sourire traduisait bien sa fierté d'avoir créé un tel; revirement. «J'ai visualisé toute la soirée ce sourire victorieux», s'est exclamée sa mère, avant de la serrer fièrement dans ses bras.

Jeudi, Marie-Alexandre Leduc affrontera la Polonaise Marta Domachowska probablement en soirée. L'heure sera précisée aujourd'hui, car il devrait y avoir une bonne foule. ❑

Résultats et horaire

Mardi (Simple)

Timea Babos [1] (Hon) bat Élisabeth Fournier (Can) 6-3, 6-3
Coco Vandeweghe [2] (EU) bat Lisanne Van Riet (PB) 6-4, 6-1
Marta Domachowska [22] (Pol) bat Maria Sanchez [4] (EU) 4-6, 6-3, 6-4
Victoria Duval [9] (EU) bat Andrea Hlavackova [5] (Rep. tch) 6-3, 4-6, 6-4
Marie-Alexandre Leduc (Can) bat Jillian O'Neill (Can) 6-7 (3), 7-5, 6-4
Amra Sadikovic (Sui) bat Caitlin Whoriskey (EU) 2-6, 6-4, 6-3
Ons Jabeur [7] (Tun) bat Alexandra Stevenson (EU) 6-4, 4-3 (abandon)
Alize Lim [6] bat Nicole Rottmann 6-2, 6-2
Julia Boserup (EU) bat Lena Litvak (EU) 7-6 (8), 6-3
Tori Kinard (EU) bat Jan Abaza (EU) 6-1, 6-1

Horaire d'aujourd'hui

Terrain central

10h

Barbara Luz (Por) VS Melanie Oudin (EU) [3]
Sacha Vickery (EU) [8] VS Heidi El-Tabakh (Can)
Sonja Molnar (Can) VS Gabriela Dabrowski (Can)

Pas avant 15h

Jessica Pegula (EU) VS Victoria Duval (EU)

Pas avant 19h

Françoise Abanda (Can) VS Élizabeth Lumpkin (EU)

Terrain 2

10h

Amra Sadikovic (Sui) VS Coco Vandewegue (EU) [2]
R. Ellison/S. Ellison VS E. Fournier/P. Januskova (Can)

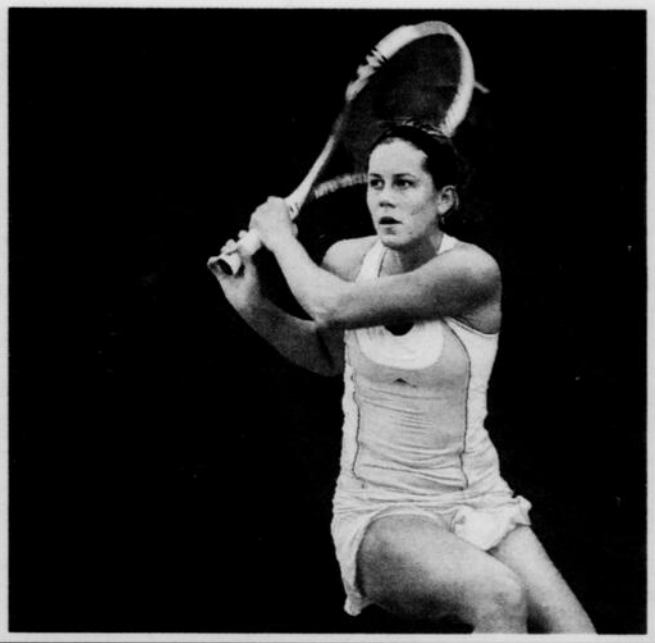
Pas avant 13h

Timea Babos (Hon) VS Julia Boserup (EU)

Pas avant 15h

Alize Lim (Fra) VS Justyna Jegliolka (Pol)







La Jonquiéroise Marie-Alexandre Leduc (en noir) a profité de l'appui de quelque 250 personnes pour l'emporter en trois manches de 6-7, 7-5 et 7-4 face à la Néo-Écossaise Jillian O'Neill.

(Photos Mariane L. St-Gelais)

LA CANADIENNE ÉLISABETH FOURNIER S'INCLINE EN DEUX MANCHES FACE À TIMEA BABOS

JONQUIÈRE - La Canadienne Élisabeth Fournier avait une adversaire de taille pour son premier match du tableau principal du Challenger Banque Nationale de Saguenay. En effet, l'athlète de 22 ans affrontait la première tête de série du tournoi, Timea Babos, à qui elle a donné du fil à retordre avant de s'incliner en deux manches identiques de 6-3.

La Hongroise a souffert sur le court et il n'y avait pas que sa vilaine toux en cause. Élisabeth Fournier lui a retourné les balles avec un bel aplomb et qui sait ce qui aurait pu se produire si elle avait pu s'imposer davantage au service. L'Ontarienne s'est même permis de prendre les devants durant la première manche, mais la championne de l'édition 2011 a levé son jeu d'un cran pour l'emporter en la brisant sur son service. « J'ai gardé beaucoup de balles dans le terrain tandis qu'elle en a manqué beaucoup au début. J'ai pris les devants et par la suite elle a commencé à mieux jouer. Mais je trouve que j'ai gardé mon niveau de jeu et qu'au moins, je l'ai fait jouer », note-t-elle. Dans la deuxième manche, Babos a réussi à briser son adversaire pour prendre les devants 5-3. Fournier a tenu son bout pour le dernier jeu que la favorite a conclu sur un as.

Loin d'être déçue, Élisabeth Fournier a retenu des points positifs de son duel contre celle qui occupe le 103e au monde. « Je trouve que j'ai quand même bien joué. J'aurais aimé être plus constante sur mon premier service, surtout à la fin de la première manche, et mettre un peu plus de pression. Si j'avais pu frapper une couple de services dans le terrain et gagner une couple de points. (...) Je trouve que j'étais très très proche, mais elle n'occupe pas ce classement pour rien. Elle joue bien les points, surtout à égalité », a indiqué la Franco-Ontarienne qui travaille justement à améliorer son service et sa constance.

Pour l'Ontarienne, cette deuxième présence au Challenger de Saguenay aura été plus concluante que l'an dernier où elle avait été éliminée au premier tour dès qualifications. Cette fois-ci, elle a gagné ses deux matchs des qualifications en trois manches, ce qui lui a permis d'apprivoiser la surface et de gagner en confiance pour son premier match au tableau principal. « Je suis contente d'avoir fait des points en qualifications, ce qui va me permettre d'améliorer mon classement. Cette année, j'ai joué sans pression. Aujourd'hui (hier), j'étais contente sur le terrain et je me suis amusée. C'est tout ce que je pouvais faire », avance celle qui jouait en double avec sa compatriote Petra Januskova contre le duo Barbara Luz (Portugal) et Lisanne Van Riet (Pays-Bas).

(Johanne St-Pierre)

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Toronto	10	7	3	0	0	34	24	14	4-2-0-0	3-1-0-0	7-3-0-0	G-1
Detroit	10	6	3	0	1	24	24	13	3-1-0-1	3-2-0-0	6-3-0-1	P-2
Boston	7	5	2	0	0	20	10	10	2-2-0-0	3-0-0-0	5-2-0-0	G-2
Tampa Bay	8	5	3	0	0	26	21	10	3-2-0-0	2-1-0-0	5-3-0-0	P-1
Montréal	**9**	**5**	**4**	**0**	**0**	**29**	**19**	**10**	**2-3-0-0**	**3-1-0-0**	**5-4-0-0**	**P-2**
Ottawa	**8**	**3**	**3**	**1**	**1**	**21**	**24**	**8**	**1-1-0-0**	**2-2-1-1**	**3-3-1-1**	**P-1**
Floride	10	3	6	0	1	22	35	7	2-2-0-1	1-4-0-0	3-6-0-1	P-1
Buffalo	10	1	8	1	0	13	28	3	0-5-1-0	1-3-0-0	1-8-1-0	P-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Pittsburgh	9	7	2	0	0	31	20	14	5-1-0-0	2-1-0-0	7-2-0-0	P-1
Caroline	9	4	2	1	2	22	26	11	1-1-1-2	3-1-0-0	4-2-1-2	G-2
N.Y. Islanders	9	3	3	1	2	29	28	9	2-1-1-2	1-2-0-0	3-3-1-2	P-2
Columbus	9	4	5	0	0	23	23	8	2-2-0-0	2-3-0-0	4-5-0-0	G-2
Washington	9	4	5	0	0	26	29	8	3-3-0-0	1-2-0-0	4-5-0-0	G-2
New Jersey	9	1	5	1	2	18	30	5	1-0-0-1	0-5-1-1	1-5-1-2	P-1
N.Y. Rangers	7	2	5	0	0	11	29	4	0-0-0-0	2-5-0-0	2-5-0-0	P-1
Philadelphie	8	1	7	0	0	11	24	2	1-4-0-0	0-3-0-0	1-7-0-0	P-4

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Colorado	9	8	1	0	0	28	12	16	3-1-0-0	5-0-0-0	8-1-0-0	G-2
Chicago	9	6	1	0	2	26	21	14	4-0-0-2	2-1-0-0	6-1-0-2	G-2
St. Louis	7	5	1	0	1	27	19	11	4-1-0-0	1-0-0-1	5-1-0-1	P-1
Nashville	10	5	4	0	1	19	24	11	3-1-0-1	2-3-0-0	5-4-0-1	P-1
Minnesota	10	4	3	1	2	21	22	11	3-0-1-1	1-3-0-1	4-3-1-2	G-1
Winnipeg	10	4	5	0	1	26	30	9	3-4-0-1	1-1-0-0	4-5-0-1	P-2
Dallas	8	3	5	0	0	20	28	6	2-1-0-0	1-4-0-0	3-5-0-0	P-2

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
San Jose	9	8	0	0	1	40	16	17	5-0-0-0	3-0-0-1	8-0-0-1	G-2
Anaheim	9	7	2	0	0	32	23	14	5-0-0-0	2-2-0-0	7-2-0-0	P-1
Vancouver	11	6	4	0	1	32	33	13	2-2-0-0	4-2-0-1	6-3-0-1	G-1
Phoenix	9	5	2	1	1	27	26	12	2-0-1-0	3-2-0-1	5-2-1-1	G-1
Los Angeles	10	6	4	0	0	26	25	12	2-2-0-0	4-2-0-0	6-4-0-0	P-1
Calgary	8	4	2	1	1	26	28	10	2-0-1-0	2-2-0-1	4-2-1-1	G-1
Edmonton	10	3	6	1	0	30	39	7	1-2-0-0	2-4-1-0	3-6-1-0	G-2

NOTE: les trois premiers de chaque section en plus des deux meilleurs fiches d'association se qualifient en vue des séries.

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	Pts
1. Toronto	10	14
2. Detroit	10	13
3. Boston	7	10
4. Tampa Bay	8	10
5. Montréal	**9**	**10**
6. Ottawa	**8**	**8**
7. Floride	10	7
8. Buffalo	10	3

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	Pts
1. Pittsburgh	9	14
2. Caroline	9	11
3. N.Y. Islanders	9	9
4. Columbus	9	8
5. Washington	9	8
6. New Jersey	9	5
7. N.Y. Rangers	7	4
8. Philadelphie	8	2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	Pts
1. Colorado	9	16
2. Chicago	9	14
3. St. Louis	7	11
4. Nashville	10	11
5. Minnesota	10	11
6. Winnipeg	10	9
7. Dallas	8	6

SECTION PACIFIQUE

	MJ	Pts
1. San Jose	9	17
2. Anaheim	9	14
3. Vancouver	11	13
4. Phoenix	9	12
5. Los Angeles	10	12
6. Calgary	8	10
7. Edmonton	10	7

Lundi 21 octobre
San Jose 1 Detroit 0 (F)
Colorado 1 Pittsburgh 0
Calgary 3 Los Angeles 2
Mardi 22 octobre
Anaheim 2 Toronto 4
Vancouver 5 N.Y. Islanders 4 (P)
New Jersey 1 Columbus 4
Chicago 3 Floride 2 (F)
Edmonton 4 **Montréal** 3
Washington 5 Winnipeg 4 (F)
Nashville 0 Minnesota 2
Calgary à Phoenix, 22h.
Mercredi 23 octobre
Ottawa à Detroit, 19h30.
Boston à Buffalo, 20h.
Jeudi 24 octobre
San Jose à Boston, 19h.
Vancouver au New Jersey, 19h.
N.Y. Rangers à Philadelphie, 19h.
Anaheim **à Montréal**, 19h30.
Chicago à Tampa Bay, 19h30.
Caroline au Minnesota, 20h.
Winnipeg à Nashville, 20h.
Calgary à Dallas, 20h30.
Washington à Edmonton, 21h30.
Phoenix à Los Angeles, 22h30.
Vendredi 25 octobre
Toronto à Columbus, 19h.
N.Y. Islanders à Pittsburgh, 19h.
Anaheim **à Ottawa**, 19h30.
Buffalo en Floride, 19h30.
Vancouver à St. Louis, 20h.
Caroline au Colorado, 21h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 21 octobre.

	B	A	PTS
Crosby, Pit.	7	10	17
Pavelski, SJ	3	9	12
H. Sedin, Van.	2	10	12
Marleau, SJ	7	4	11
Steen, STL	7	4	11
Zetterberg, Det.	6	5	11
Datsyuk, Det.	5	6	11
Couture, SJ	4	7	11
Hudler, Cal.	4	7	11
Thornton, SJ	1	10	11

HOCKEY

LHJMQ

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-B.	13	11	1	1	0	49	27	23
Gatineau	15	10	5	0	0	51	40	20
Val-d'Or	14	8	6	0	0	66	56	16
R.-N.	14	7	5	1	1	60	56	16
Drum.	14	7	6	0	1	50	45	15
Sherbrooke	15	4	9	1	1	42	66	10

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-Com.	16	10	4	0	2	72	44	22
Rimouski	15	8	5	1	1	55	47	18
Victoriaville	14	8	5	1	0	39	46	17
Québec	15	6	5	3	1	45	50	16
Chi.	16	8	8	0	0	47	50	16
Shawinigan	13	1	10	2	0	30	56	4

SECTION MARITIMES TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Char.	13	10	2	0	1	53	38	21
Halifax	16	9	7	0	0	49	46	18
Cap-Breton	14	6	6	0	2	49	57	14
A.-Bathurst	15	6	7	1	1	41	55	14
Moncton	16	7	9	0	0	45	54	14
St-Jean	14	5	8	0	1	33	43	11

Dimanche 20 octobre
Québec 4 A.-Bathurst 5 (F)
Chicoutimi 2 Saint-Jean 1
R.-N. 2 Moncton 3
Val-d'Or 7 Cap-Breton 3
Rimouski 1 B.-B. 2
Sherbrooke 8 Victoriaville 6
B.-Com. 5 Shawinigan 1
Drummondville 4 Gatineau 5 (F)
Mercredi 23 octobre
Charlottetown à Halifax, 18h.
Cap-Breton à Moncton, 18h.
St-Jean à Drummondville, 19h.
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30.
Jeudi 24 octobre
Gatineau à Sherbrooke, 19h.
Shawinigan à R.-N., 19h30.
Vendredi 25 octobre
Halifax à A.-Bathurst, 18h.
Cap-Breton à Chicoutimi, 19h.
Saint-Jean à B.-Com., 19h30.
Victoriaville à Drummondville, 19h30.
Sherbrooke à B.-B., 19h30.
Val-d'Or à R.-N., 19h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 22 octobre.

	MJ	B	A	Pts
Mantha, Val-d'Or	12	18	15	33
Grégoire, B.-C.	13	12	10	22
DeLuca, Rimouski	15	11	11	22
Poirier, Gatineau	13	10	12	22
Power, R.-N.	14	9	13	22
Sylvestre, Chi.	16	8	13	21
Clapperton, B.-B.	11	6	15	21
Audette, Sherbrooke	15	5	16	21
Gazzola, Val-d'Or	14	2	19	21
Gamelin, B.-C.	16	6	14	20
Marcotte, Val-d'Or	14	6	14	20
Darcy, Cap-Breton	14	7	12	19
Gélinas, Val-d'Or	14	6	13	19

COLLÉGIAL AAA

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
A.-Laur.	13	11	2	0	58	34	22
Saint-Laurent	13	9	4	0	49	35	18
Thetford	12	7	4	1	45	53	15
Lionel-Groulx	11	6	3	2	49	41	14
St.Lawrence	12	6	4	2	42	37	14
Laflèche	11	6	5	0	48	48	12
Alma	12	6	6	0	52	47	12
Dawson	14	2	9	3	37	64	7
Sorel-Tracy	12	2	8	2	33	54	6

Dimanche 20 octobre
Alma 5 St.Lawrence 2
Laflèche 6 Thetford 4
Dawson 4 Lionel-Groulx 3
A.-Laur. 5 Saint-Laurent 2
Vendredi 25 octobre
St.Lawrence à St-Laurent, 19h30.
Sorel-Tracy à Laflèche, 19h45.

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-François	16	11	3	1	1	53	40	24
C. N.-Dame	13	10	3	0	0	45	34	20
Lévis	14	9	4	1	0	46	38	19
T.-Rivières	14	4	8	0	2	37	40	10
Jonquière	14	4	9	0	1	30	50	9

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Chât.	15	11	4	0	0	60	46	22
C.C.-LeMoy.	14	9	4	1	0	51	40	19
C.A.-Gir.	15	8	5	0	2	49	46	18
Magog	14	6	6	0	2	30	37	14
Lac-St-Louis	13	2	8	3	0	33	56	7

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
L.-Montréal	14	11	1	1	1	46	30	24
C.E.-Blondin	14	9	5	0	0	48	37	18
Amos	15	6	6	1	2	35	42	15
Gatineau	14	4	7	1	2	49	60	11
St-Eustache	15	3	10	2	0	39	55	8

Dimanche 20 octobre
Chât. 3 L.-Montréal 2 (F)
Amos 2 Gatineau 3 (P)
C.E.-Blondin 2 Magog 3
Lévis 2 Jonquière 1
L.-St-Louis 4 C.A.-Gir. 3 (F)
Mercredi 23 octobre
T.-Rivières à L.-Montréal, 19h30.
Lévis au C. N.-Dame, 19h30.
Vendredi 25 octobre
Sém. St-François à Lévis, 19h30.
C.A.-Gir. à Chât., 19h30.
C.C.-LeMoy. à L.-St-Louis, 19h30.
Gatineau à St-Eustache, 19h45.

JUNIOR AAA

SECTION PERRON-BURROWS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Princeville	17	14	1	1	1	88	52	30
Sherbrooke	16	13	2	0	1	77	48	27
Granby	14	12	2	0	0	93	53	24
Kahnawake	14	9	5	0	0	70	58	18
St-Hyacinthe	18	7	10	0	1	70	79	15
V.-Dor.	17	6	11	0	0	67	92	12
Longueuil	16	5	11	0	0	46	67	10

SECTION ST-LOUIS-LALIME

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-Jérôme	14	10	2	1	1	78	50	22
Terrebonne	15	8	6	1	0	72	68	17
Ste-Agathe	17	8	9	0	0	78	89	16
St-Léonard	17	7	9	0	1	70	76	15
Montréal-Est	15	4	8	3	0	70	83	11
La Tuque	16	5	11	0	0	53	86	10
Lachine	16	3	13	0	0	42	73	6

Dimanche 20 octobre
Longueuil 2 Princeville 5
Terrebonne 5 V.-Dor. 2
Kahnawake 5 Montréal-Est 2
St-Léonard 5 La Tuque 7
St-Hyacinthe 4 Ste-Agathe 5
Lachine 0 Granby 8
Mercredi 23 octobre
Lachine à St-Jérôme, 19h30.
Jeudi 24 octobre
Princeville à Granby, 19h.

LNAH

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	3	3	0	0	0	17	14	6
Sorel-Tracy	3	2	0	0	1	17	13	5
T.-Rivières	3	2	0	1	0	12	11	5
R.-du-Loup	4	2	2	0	0	16	16	4
Valleyfield	4	2	2	0	0	19	23	4
Cornwall	2	1	0	1	0	7	7	3
St.-G	4	1	2	0	1	17	15	3
Thet. Mines	3	0	2	0	1	11	17	1

Vendredi 25 octobre
Jonquière à R.-du-Loup, 20h.
Cornwall à St-G., 20h.
T.-Rivières à Sorel-Tracy, 20h.
Thet. Mines à Valleyfield, 20h.
Samedi 26 octobre
Jonquière à Cornwall, 19h30.

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 22 octobre.

	MJ	B	A	Pts
P.K. Subban	9	2	9	11
Lars Eller	9	5	3	8
A. Galchenyuk	9	1	6	7
B. Gallagher	9	5	2	7
T. Plekanec	9	4	2	6
Andreï Markov	9	1	4	5
Brian Gionta	8	2	2	4
Raphaël Diaz	9	0	4	4
Rene Bourque	9	2	1	3
Max Pacioretty	5	2	1	3
Brandon Prust	8	2	1	3
Daniel Brière	8	1	2	3
Josh Gorges	9	1	2	3
M. Bournival	6	1	2	3
F. Bouillon	9	0	2	2
Travis Moen	9	0	2	2
D. Desharnais	9	0	1	1
N. Beaulieu	3	0	0	0
M.Blunden	1	0	0	0
Patrick Holland	1	0	0	0
George Parros	1	0	0	0
Jarred Tinordi	6	0	0	0
Ryan White	7	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
P. Budaj	1	0	0	1	0	1,00	,964
C.Price	4	4	0	18	1	2,27	,932

RENDEMENT DES SÉNATEURS

NOTE: en date du 22 octobre.

	MJ	B	A	Pts
Jason Spezza	7	5	3	8
Bobby Ryan	8	4	3	7
Erik Karlsson	8	2	4	6
Kyle Turris	8	1	5	6
Milan Michalek	8	2	3	5
P. Wiercioch	8	0	5	5
C. MacArthur	8	0	4	4
Joe Corvo	3	0	3	3
Colin Greening	8	0	3	3
Cory Conacher	8	2	0	2
Zack Smith	8	2	0	2
Erik Condra	8	0	2	2
Chris Phillips	8	0	2	2
Jared Cowen	8	1	1	2
Chris Neil	8	1	0	1
J.-G. Pageau	7	1	0	1
Marc Méthot	8	0	1	1
Eric Grant	5	0	0	0
Derek Gryba	1	0	0	0
Matt Kassian	5	0	0	0
S. Da Costa	4	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
R.Lehner	0	2	0	7	0	2,88	,940
Anderson	3	1	2	15	1	2,88	,924

SOMMAIRES

Edmonton 4 Montréal 3

Première période
1. Montréal, Plekanec 4 (Markov, Bournival) 16:36 (an)
2. Montréal, Gallagher 5 18:03
Pénalité(s) — Perron Edm 10:41, Gazdic Edm 16:30, Gazdic Edm 18:44, Moen Mon 18:44.
Deuxième période
3. Edmonton, Hemsky 3 (Arcobello) 12:50
4. Edmonton, Smid 1 (Nugent-Hopkins, Eberle) 15:37
Pénalité(s) — Bournival Mon 7:52, Smid Edm 7:52, Desharnais Mon 10:02.
Troisième période
5. Edmonton, Petry 2 (Nugent-Hopkins, Eberle) 7:59
6. Edmonton, Jones 1 (Perron, Arcobello) 9:57
7. Montréal, Gionta 2 (Plekanec, Subban) 19:57
Pénalité(s) — White Mon 7:40, Jones Edm 7:40.
Tirs au but

Edmonton	8	15	9	— 32
Montréal	14	11	7	— 32

Gardiens — Edmonton: Devan Dubnyk (G, 2-4-1); Montréal: Carey Price (P, 4-4-0).
Avantages numériques — Edmonton: 0-1; Montréal: 1-2.
Assistance — 21 273.

Anaheim 2 Toronto 4

Première période
1. Anaheim, Bonino 4 (Maroon, Silfverberg) 17:38
Pénalité(s) — Lovejoy Ana 0:57, Phaneuf Tor 10:24.
Deuxième période
2. Anaheim, Perreault 4 (Vatanen, Etem) 1:59
3. Toronto, Kessel 3 (van Riemsdyk, Franson) 7:44 (an)
4. Toronto, Phaneuf 2 (Leivo, Bolland) 9:03
5. Toronto, Kessel 4 (Ranger) 16:09
Pénalité(s) — Allen Ana 2:46, Perry Ana 6:48, McClement Tor 10:09, van Riemsdyk Tor 10:42, Gunnarsson Tor 20:00, Perry Ana 20:00.
Troisième période
6. Toronto, Kessel 5 (van Riemsdyk) 8:11
Pénalité(s) — Ranger Tor 10:49.
Tirs au but

Anaheim	6	6	13	— 25
Toronto	2	10	11	— 23

Gardiens — Anaheim: Jonas Hiller (P, 4-1-0); Toronto: Jonathan Bernier (G, 5-3-0).
Avantages numériques — Anaheim: 0-4; Toronto: 1-3.
Assistance — 19 408.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
N.-Angleterre	5	2	0	,714	152	127
N.Y. Jets	4	3	0	,571	134	162
Miami	3	3	0	,500	135	140
Buffalo	3	4	0	,429	159	178

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Cincinnati	5	2	0	,714	148	135
Baltimore	3	4	0	,429	150	148
Cleveland	3	4	0	,429	131	156
Pittsburgh	2	4	0	,333	107	132

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Indianapolis	5	2	0	,714	187	131
Tennessee	3	4	0	,429	145	146
Houston	2	5	0	,286	122	194
Jacksonville	0	7	0	,000	76	222

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Kansas City	7	0	0	1,000	169	81
Denver	6	1	0	,857	298	197
San Diego	4	3	0	,571	168	144
Oakland	2	4	0	,333	105	132

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	4	3	0	,571	200	155
Philadelphie	3	4	0	,429	169	196
Washington	2	4	0	,333	152	184
N.Y. Giants	1	6	0	,143	126	216

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Green Bay	4	2	0	,667	168	127
Detroit	4	3	0	,571	186	167
Chicago	4	3	0	,571	213	206
Minnesota	1	5	0	,167	132	181

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
La N.-Orléans	5	1	0	,833	161	103
Caroline	3	3	0	,500	139	83
Atlanta	2	4	0	,333	153	157
Tampa Bay	0	6	0	,000	87	132

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Seattle	6	1	0	,857	191	116
San Francisco	5	2	0	,714	176	135
St. Louis	3	4	0	,429	156	184
Arizona	3	4	0	,429	133	161

Lundi 21 octobre
Minnesota 7 N.Y. Giants 23
Jeudi 24 octobre
Caroline à Tampa Bay, 20h25.
Dimanche 27 octobre
San Fran. à Jacksonville, 13h.
Buffalo à La N.-Orléans, 13h.
Cleveland à Kansas City, 13h.
Dallas à Detroit, 13h.
Miami en N.-Angleterre, 13h.
N.Y. Giants à Philadelphie, 13h.
Pittsburgh à Oakland, 16h05.
N.Y. Jets à Cincinnati, 16h05.
Washington à Denver, 16h25.
Atlanta en Arizona, 16h25.
Green Bay au Minnesota, 20h30.
Lundi 28 octobre
Seattle à St. Louis, 20h40.

LCF

SECTION EST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
x-Toronto	16	10	6	0	451	414	20
x-Hamilton	16	8	8	0	389	437	16
x-Montréal	**16**	**7**	**9**	**0**	**412**	**424**	**14**
Winnipeg	16	3	13	0	333	512	6

SECTION OUEST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
x-Calgary	16	13	3	0	513	362	26
x-Sask.	16	11	5	0	468	339	22
x-C.-B.	16	9	7	0	435	425	18
Edmonton	16	3	13	0	362	450	6

NOTE: **x**-se qualifie en vue des matches éliminatoires.
Jeudi 24 octobre
Winnipeg à Toronto, 19h30.
Vendredi 25 octobre
Edmonton en C.-B., 22h.
Samedi 26 octobre
Montréal à Hamilton, 13h.
Saskatchewan à Calgary, 19h.
Vendredi 1er novembre
Montréal à Toronto, 19h.
Calgary en C.-B., 22h.
Samedi 2 novembre
Hamilton à Winnipeg, 14h.
Edmonton en Saskatchewan, 17h.
Fin de la saison régulière

SIC - RSEQ

	MJ	G	P	PP	PC	PTS
c-Laval	7	7	0	243	81	14
x-Bishop's	7	5	2	220	221	10
x-Montréal	7	5	2	200	90	10
McGill	7	3	4	199	223	6
Sherbrooke	7	2	5	136	176	4
Concordia	7	0	7	155	317	0

NOTE: **c**-champion et **x**-se qualifie pour les matches éliminatoires.
Samedi 26 octobre
Laval à Montréal, 13h.
McGill à Bishop's, 13h.
Concordia à Sherbrooke, 16h.
Fin de la saison régulière

BASEBALL

SÉRIE MONDIALE

(Quatre de sept)
Mercredi 23 octobre
St. Louis (Wainwright 21-10) à Boston (Lester 17-9), 20h07.
Jeudi 24 octobre
St. Louis à Boston, 20h07.
Samedi 26 octobre
Boston à St. Louis, 20h07.
Dimanche 27 octobre
Boston à St. Louis, 20h15.



L'analyste du Golf Channel Brandel Chamblee a insinué que Tiger Woods était un tricheur, hier.

(Archives)

Insinuations de tricherie

Des excuses pour Woods

AGENCE FRANCE-PRESSE

L'analyste du Golf Channel Brandel Chamblee s'est excusé auprès de Tiger Woods après avoir insinué que le meilleur joueur au monde avait triché au cours de la dernière saison.

Il a déclaré plus tôt mardi qu'il estimait que l'éthique importe plus que les résultats et c'est pourquoi il a insinué que Tiger Woods est un tricheur dans une chronique publiée sur golf.com, tout en lui donnant une note de « F » pour sa saison.

Chamblee a donné son bulletin de notes à 14 golfeurs dans sa chronique, la semaine dernière, qu'il a conclue avec Woods. En guise de préambule, il a raconté qu'on l'avait pris à tricher lors d'un examen de mathématiques en quatrième année, et que son professeur avait raturé sa note de 100 en lui donnant plutôt un « F » pour échec.

L'analyste s'est excusé via Twitter mardi soir. Il a écrit : « Mon intention était d'évaluer la note de Woods en fonction de ses contraventions aux règlements cette saison, mais comparer ça à de la tricherie à l'école était une erreur. »

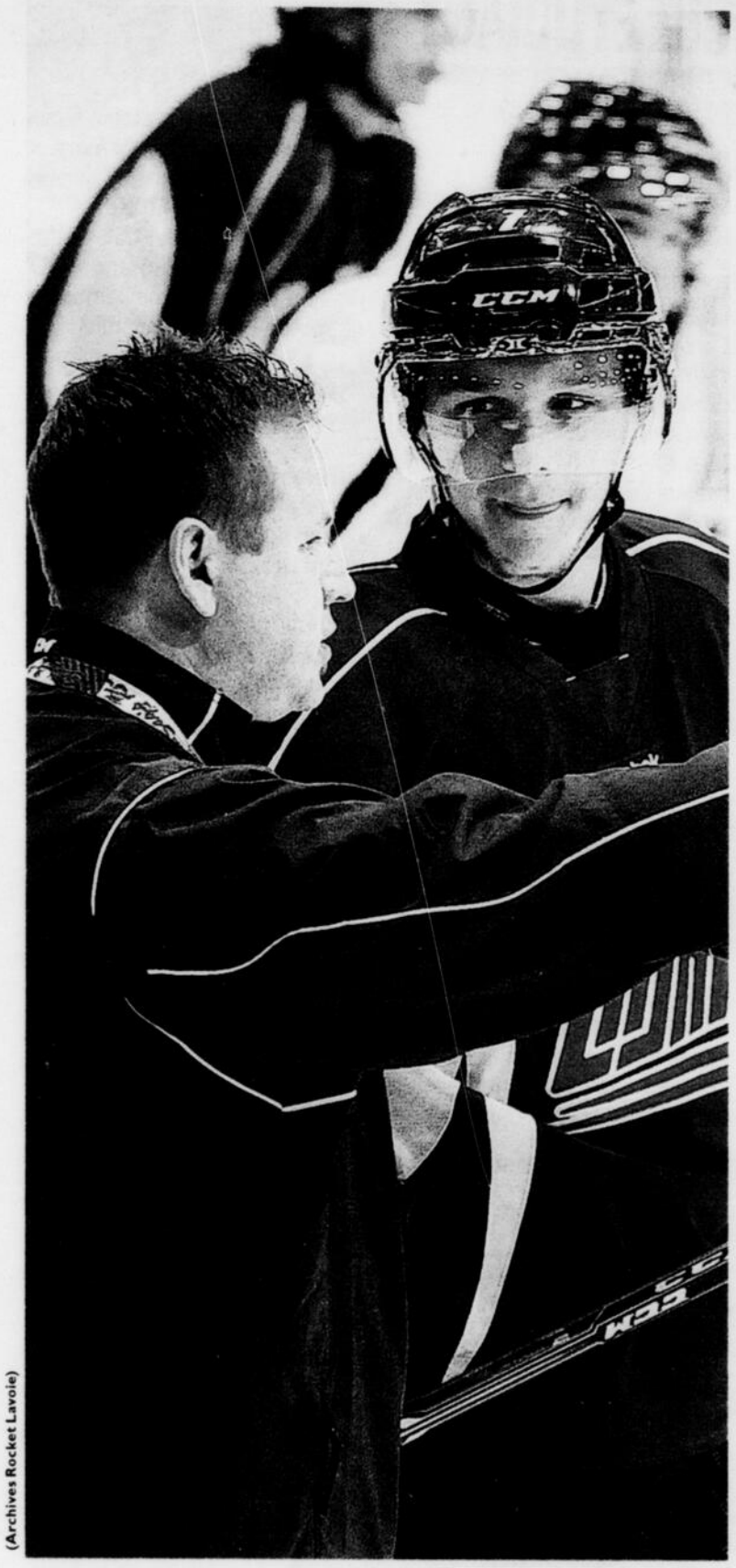
Chamblee a ensuite enchaîné en écrivant « je me souviens de l'époque où on parlait seulement du jeu de Tiger. Cette époque-là me manque. Il a remporté cinq tournois cette année et rivalisé dans les tournois majeurs et remporté le trophée Vardon et... comment dirais-je... il a été un peu désinvolte avec les règles. »

Il a ensuite accordé une note de 100 à Woods, qu'il a raturée avant d'ajouter un « F ». ❑

EN BREF

« JEUDIS EN FOLIE » AU CURLING

(KBM) - Le Club de curling de Kénogami présente les « Jeudis en folie » à compter de cette semaine. Pour la somme de 10 $, les joueurs auront droit à deux heures de jeu. Des équipes seront formées avec les personnes qui se présenteront et en retour de votre inscription, la direction du club vous offrira une consommation. Un 5 à 7 précédera cette activité hebdomadaire. Il est possible de s'y présenter seul ou en groupe. Tous les membres du club peuvent par ailleurs se rendre à l'activité sans devoir défrayer pour jouer. Pour des informations supplémentaires, il est possible de joindre Julie Hamel au 418 812-3643 ou de communiquer avec le secrétariat du club au 418 547-2456.



(Archives Rocket Lavoie)

Pierre Villemure visite les Sags

L'équipe analysée



Katerine Belley-Murray
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les joueurs des Saguenéens ont rencontré hier le « gardien de la chimie de l'équipe », Pierre Villemure, génagogue de formation.

M. Villemure analysera les résultats des examens sociométriques passés aux joueurs hier. Toute la semaine, il sera dans l'entourage de l'équipe. Il fournira ensuite aux entraîneurs les résultats de ses analyses.

« Il nous permettra d'identifier le groupe de leaders dans l'équipe. Il pourra nous dire nos points forts et nos points faibles. Sincèrement, avant de le voir à l'oeuvre à Baie-Comeau, j'avais des doutes, explique l'entraîneur-chef, Patrice Bosch. Je le connaissais de réputation, mais je n'étais pas certain d'y croire... Finalement, il a sorti des données très véridiques. »

M. Villemure s'intéresse à tout ce qui a trait aux influences, aux relations, dans la chambre.

« Je fais un "scan" de l'âme de l'équipe. J'analyse quatre sphères, soit le social, les personnalités, les tâches et le leadership. Je mesure les niveaux et les sphères d'influence de chacun des joueurs pour rendre de plus en plus efficace la synergie de l'équipe. Je suis le gardien de la chimie de l'équipe, comme je l'ai dit aux joueurs cet après-midi (hier). J'observe les éléments percutants, positivement ou négativement. Un joueur qui opère de manière négative, ça peut être simplement parce qu'il est mal accompagné. J'essaie de permettre à l'équipe d'être harmonisée, de comprendre le rôle de chacun. »

Pierre Villemure est retraité. Il travaillait avec de jeunes délinquants, en Mauricie. Il a préparé sa retraite pendant plusieurs années, travaillant avec des équipes de hockey depuis 1989. Cette saison, il travaille avec Shawinigan, Baie-Comeau, Sherbrooke, Drummondville et Chicoutimi dans le junior majeur. Il s'occupe toujours d'une équipe de la LNH, et d'une formation de la Ligue américaine, qu'il ne veut toutefois pas nommer.

« Ce n'est pas l'exercice qui est fait avec les équipes qui fait gagner, c'est le travail qui est réalisé avec les outils que je propose. Ce n'est pas magique, mais ça permet de comprendre l'influence de chacune des personnes dans le groupe. »

D'ici quelques jours, Patrice Bosch verra apparaître sur son bureau un document rempli d'informations sur ses joueurs. Ces données auront été colligées à l'aide des tests écrits, comme ceux faits hier après-midi, mais aussi grâce à des observations.

« Je peux aller jusqu'à dire de ne jamais placer tel ou tel gars ensemble, parce qu'ils ne sont pas capables de se sentir, même si ça ne paraît pas nécessairement au premier coup d'oeil. »

M. Villemure reviendra au Saguenay en février. Sa deuxième analyse permettra de préparer les séries éliminatoires et de se préparer à la prochaine saison.

« L'élément dynamique est primordial pour moi. Il est essentiel à la performance, et ça j'y croirai toujours. »

EXEMPLES DE QUESTIONS POSÉES AUX JOUEURS

• À la veille d'un 7e match de séries, quels seraient les deux joueurs qui devraient demeurer dans ton équipe, considérant leur ardeur et leur acharnement ?

• Entre les périodes d'un match important, quels sont les deux joueurs qui, lorsqu'ils adressent la parole aux autres, vont vous rassembler et vous obliger à mettre en place une éthique de travail irréprochable ?

Génagogie : Discipline visant à identifier les processus de communication, d'animation et d'organisation par lesquels un groupe se constitue et opère efficacement.

(Source : Wiktionnaire)

Pominville

Pierre Villemure a analysé Jason Pominville, de son passage dans le midget AAA à ses trois années dans le junior majeur. « Je savais, de la manière dont il avait vécu sa croissance, qu'il se rendrait dans la LNH et qu'il y serait un leader. Il ne pouvait pas être un "no-name" une fois rendu dans la LNH. C'était clair qu'il serait capitaine. Quand il a été nommé à Buffalo, je n'ai pas été surpris. Il avait une personnalité qui faisait en sorte que ça ne pouvait pas ne pas arriver. Ta graine de leader, tu l'as ou tu ne l'as pas. »

L'homme qui habite en Mauricie passera la semaine au Saguenay. ❑

POINTES DE PLUME

• En fin d'entraînement, le directeur général, **Marc Fortier**, est sauté sur la glace pour montrer quelques trucs aux joueurs, en outre concernant les mises au jeu. Ne partez pas de rumeurs, le tout s'est fait dans la bonne humeur.

• Le jeune **William Gignac** est sauté sur la glace quelques minutes, mais est retourné au vestiaire, ne se sentant pas complètement rétabli de sa blessure « au bas du corps ».

• Les Sags ont pratiqué environ **40 minutes** sur la glace du centre Georges-Vézina.

(Katerine Belley-Murray)



Pierre Villemure (debout) a fait passer des examens aux joueurs des Sags, hier après-midi.

(Photo Jeannot Lévesque)

3344395







// AVIRON

Quatre athlètes de la région sont montés sur la plus haute marche du podium lors de la régate provinciale Contre-courant du Club d'aviron de Boucherville, le 12 octobre dernier. Il s'agissait de la clôture de la saison pour ces athlètes du Club d'aviron d'Alma. Marypier Simard (photo) a obtenu l'or au solo maître AA avec un temps de 26m55s. Michel Tremblay a lui aussi été couronné, mais dans la catégorie solo maître D, grâce à un temps de 20m22s. France Doyle et Chloé Cardinal ont quant à elles terminé premières en double de couple maître B, en 21m02s. Yohann Lebeuf a pris le cinquième rang en solo junior (21m22s). Il a obtenu la même position en double de couple junior, avec Alexandre Tremblay, en 20m30s. Cette régate accueillait 190 participants de toutes catégories. Cette régate d'une distance de 5,5km se disputait sur les eaux du fleuve Saint-Laurent face aux Îles de Boucherville avec des embarcations de type classique.

(Courtoisie)

EN BREF

ÉTOILES DE LA LNAH

(JSTP) - Pour une deuxième fois en autant de semaines, un joueur des Marquis de Jonquière a mérité la 2e étoile de la Ligue nord-américaine de hockey. Après Francis Charette la semaine dernière, c'est au tour du #23 des Marquis, Marco Charpentier de se retrouver au sein du trio d'honneur. Charpentier connaît un début de saison incroyable et ses performances lors de la rencontre de vendredi face aux Braves de Valleyfield lui procurent la deuxième étoile de la semaine. Charpentier a terminé le match avec une récolte de deux buts et deux mentions d'aide. Il a mis le gardien des Braves Adam Russo à l'épreuve six fois tout en conservant un différentiel de +2. La première étoile a été décernée à Grégory Dupré des Éperviers de Sorel-Tracy (4 buts et une passe) et la 3e a été décernée au gardien recrue du Cool FM de Saint-Georges-de-Beauce Hubert Morin, auteur d'un jeu blanc face aux Braves de Valleyfield à son 2e départ dans la LNAH. Il a bloqué les 38 tirs dirigés vers lui afin de procurer une première victoire au Cool FM en 2013-2014.

MONDIAUX DE JUDO

(JSTP) - Présent au Championnat du monde junior de judo en Slovénie, l'ancien élève du club Judokas Jonquière, Antoine Bouchard, livrera son premier combat jeudi matin, à 4h, heure du Québec. Il affrontera le Biélorusse Raman Patsko. Lors de son récent passage à Jonquière, Bouchard a indiqué qu'il espérait bien faire, compte tenu ses succès aux dépens de plusieurs numéros un de chaque pays. Ce sont toutefois les mondiaux juniors de 2014 qui sont vraiment dans sa mire. D'autre part, le club Judokas Jonquière sera l'hôte de la première compétition régionale dimanche, dans ses belles installations de la Cité Saint-François. Quelque 200 judokas s'affronteront sur les tatamis à compter de 9h.

BASKET SENIOR

(KBM) - Dans la ligue de basket senior de la région, les Anciens du Cégep de Chicoutimi ont vaincu les Couguars de Chicoutimi par la marque de 74 à 65, dimanche soir. Avec 20 points, Hubert Godin et Jérôme Ruel ont été les plus productifs offensivement pour les Anciens. Keven Bouchard a tiré son épingle du jeu pour les Couguars. Hier, Auto-Sag de Chicoutimi a vaincu les Mooseheads d'Alma 51-41. David Tremblay (16 points) a été le plus productif pour les gagnants, alors que Steven Bianca a marqué 11 points pour les Almatois.

RSEQ BABILLARD ÉTUDIANT

CHAMPIONNAT PROVINCIAL DE CROSS-COUNTRY

La délégation du Saguenay–Lac-Saint-Jean a terminé 7e au classement des régions lors du championnat provincial de cross-country. Trois athlètes ont remporté une médaille, soit Vincent Tremblay (École Ste-Lucie C.s. Jonquière, Médaille d'argent, moustique masculin), Anne-Frédérick Drolet (École polyvalente Arvida, Médaille de bronze, benjamin féminin) et Sheila Tremblay (Odyssée Dominique-Racine, Médaille d'Or, cadet féminin).

Voici le classement de chacune des catégories: (14 régions participantes)

Moustique
Féminin
8e
Masculin
3e
Benjamin
Féminin
5e
Masculin
10e
Cadet
Féminin
4e
Masculin
10e
Juvénile
Féminin
7e
Masculin
7e

FOOTBALL CADET DIVISION 2B

La saison régulière de la ligue cadet division 2b a pris fin la fin de semaine dernière avec la présentation des deux dernières parties. La demi-finale aura lieu le samedi 26 octobre à 11 h au Collège d'Alma, alors que l'équipe de la Polyvalente Jean-Dolbeau affrontera les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour. Les Mustangs de l'Odyssée Dominique-Racine, ayant terminé en tête du classement, profiteront d'une semaine de repos avant d'affronter le gagnant de la demi-finale.

JUVÉNILE DIVISION 2

La saison régulière de la ligue juvénile division 2 de la région de Québec Chaudière-Appalaches a également pris fin la fin de semaine dernière. Les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour ont terminé en première position avec une fiche de sept victoires et une défaite. Pour le match de demi-finale, ils recevront la Polyvalente les Sentiers ce vendredi 25 octobre à 19 h sur le terrain du Collège d'Alma.

JAMBOREE FOOTBALL ATOME

Le RSEQ Saguenay–Lac-Saint-Jean tiendra ce dimanche 27 octobre son deuxième Jamboree de football atome. En collaboration avec les Gaillards, les parties débuteront à 10 h au Cégep de Jonquière. Cette nouvelle offre de service s'adresse aux élèves-athlètes de secondaire 1 uniquement, afin de leur permettre de découvrir le football et également permettre une transition entre le mini-football et le football benjamin au printemps. Le Jamboree de dimanche regroupera sept équipes de la région et permettra à environ 100 jeunes de pratiquer leur sport.

HOCKEY SCOLAIRE DIVISION 1

Les Mustangs de l'Odyssée Dominique-Racine occupent le premier rang de la section Est de la ligue de hockey scolaire juvénile division 1 avec une fiche de trois victoires, deux défaites et une nulle. Leur prochain match aura lieu le 26 octobre à 12 h, alors qu'ils affronteront l'École secondaire Massey-Vanier au complexe sportif Thibault GM.



Les Mustangs de l'Odyssée Dominique-Racine occupent le premier rang de la section Est de la ligue de hockey scolaire juvénile division 1 avec une fiche de trois victoires, deux défaites et une nulle.

3313588

(Archives)

SPORT. ÉDUCATION. FIERTÉ.
RSEQ©
SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN
2795632

Patinage de vitesse

Les Canadiens tournés vers Sotchi

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Si Charles Hamelin brille de tous ses feux en ce début de saison, les patineuses Marianne Saint-Gelais, Valérie Maltais et Marie-Ève Drolet sont un peu plus discrètes. L'objectif de tous les patineurs de vitesse de l'équipe du Canada demeure néanmoins le même : peaufiner la préparation en vue des Jeux olympiques de Sotchi en février.

L'élite des patineurs au pays met actuellement la touche finale à son entraînement en vue des deux prochaines étapes de la Coupe du monde - Turin, en Italie, du 7 au 10 novembre et Kolomna, en Russie, du 14 au 17 novembre -, des épreuves qui serviront de qualifications olympiques.

En ce début de saison, seules Saint-Gelais (le bronze au 500 m à Shanghai) et Maltais (le bronze au 1500m à Séoul) sont montées sur le podium chez les femmes.

Maltais, de La Baie, reconnaît d'emblée qu'elle n'est pas pleinement satisfaite de ses performances jusqu'ici.

« Je suis difficile à contenter, s'est-elle justifiée. Je me sens plus forte et plus rapide que l'an passé, mais j'ai encore des choses à améliorer, notamment au niveau stratégique. »

Maltais prévient qu'il faudra faire preuve de prudence lors des rondes préliminaires à Turin et Kolomna afin de s'assurer des trois places sur chaque distance.

« Nous avons prouvé par le passé que nous sommes en mesure de classer trois patineuses parmi le top-32, mais nous ne sommes pas à l'abri de la malchance, a acquiescé St-Gelais. Nous devrons donc nous montrer vigilantes lors des premières rondes. »

Médaillée olympique d'argent au 500 mètres à Vancouver, St-Gelais a constaté que le niveau de compétition est relevé sur cette distance et qu'elle doit beaucoup travailler sa stratégie.

« Je commets des erreurs que je peux éviter, notamment lors des dépassements, et je mets beaucoup l'accent là-dessus. »

Quant à Marie-Ève Drolet, de Laterrière, elle devra sans doute patienter jusqu'à la Coupe du monde en Russie pour renouer avec la compétition. Aux prises avec des douleurs au dos après une chute aux sélections canadiennes, la guérison a été plus longue que prévu.

« Je suis à 100 pour cent depuis deux semaines, mais il me manque un peu d'entraînement pour être fin prête pour Turin », a confié l'athlète de 31 ans, qui reconnaît qu'elle fait face à un défi.

« J'ai besoin de disputer des épreuves au niveau international pour me remettre dans le bain et voir où j'en suis avant les Jeux de Sotchi. »

De son côté, Charles Hamelin est très confiant.

« Mes résultats en Asie m'ont mis en confiance et je veux continuer dans le même sens lors des deux prochaines compétitions en Europe, a précisé Hamelin à l'issue de son entraînement à l'aréna Maurice-Richard, à Montréal.

« Même si je me suis entraîné sérieusement, je dois admettre que ces résultats du début de saison m'ont quelque peu surpris, car je ne suis pas encore au sommet de ma forme. »

Le double médaillé d'or des Jeux de Vancouver est pleinement rétabli de sa blessure à la cheville qu'il a subie lors des sélections canadiennes en août et, malgré un petit rhume sans gravité, il se sent d'attaque pour les deux prochaines Coupes du monde.

L'enjeu pour l'équipe canadienne sera de s'assurer le maximum de trois patineurs par épreuve en vue des Jeux de Sotchi.

Pour y parvenir, les patineurs d'un pays doivent se classer au cumulatif parmi les 32 premiers aux 500 et 1000 mètres et parmi les 36 premiers au 1500 mètres. On se montre confiant dans le camp canadien, tant chez les hommes que chez les femmes.

L'équipe canadienne de patinage de vitesse courte piste vise une récolte de cinq médailles à Sotchi, le même nombre qu'à Vancouver en 2010. ❑

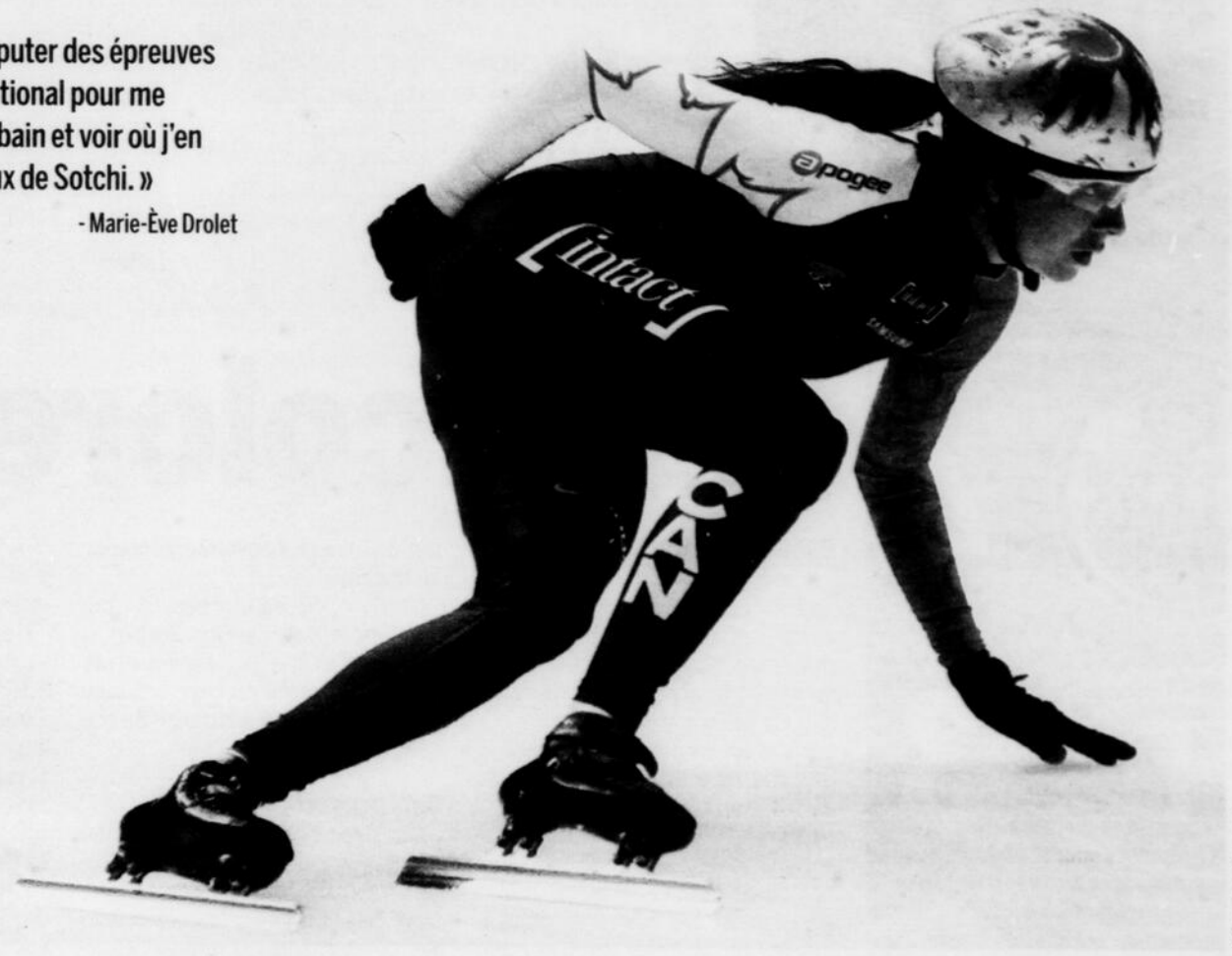
(Avec Katerine Belley-Murray)

« J'ai besoin de disputer des épreuves au niveau international pour me remettre dans le bain et voir où j'en suis avant les Jeux de Sotchi. »

- Marie-Ève Drolet

« Nous avons prouvé par le passé que nous sommes en mesure de classer trois patineuses parmi le top-32, mais nous ne sommes pas à l'abri de la malchance. »

- Marianne St-Gelais



(Photo La Presse)

3324900
BATTERIES
RÉSIDENTIELLES - COMMERCIALES INDUSTRIELLES du Saguenay
Les meilleures batteries.
Les meilleurs prix.
MAINTENANT OUVERT
2885, BOUL. DU ROYAUME
JONQUIÈRE • 418-412-4040
WWW.BATTERIESDUSAGUENAY.COM
3324900

3332043
ON SE DÉBARRASSE
DE NOS MOTONEIGES
POLARIS 2013
RPM MOTO PLUS et POLARIS vous DONNENT une pleine garantie GRATUITE DE 4 ANS et ce SANS AUCUN DÉDUCTIBLE
+
un RABAIS EXCEPTIONNEL!
IL Y A BEAUCOUP DE 2013 EN STOCK JUSTE POUR VOUS.
Venez choisir votre motoneige POLARIS 2013
et OBTENEZ-LA PRESQU'AU COÛTANT!!!
RPM MOTO PLUS
2510, RUE DUBOSE, JONQUIÈRE
418-699-7766
WWW.RPMMOTOPLUS.COM
POLARIS
L'évasion plein air
*Note importante: Polaris recommande un entraînement de conduite en motoneige et vous déconseille des manoeuvres au-delà de vos capacités de conducteur. Toujours porter le casque de sécurité est une question de vie. Pensez-y!



L'ancien capitaine des Sénateurs, Daniel Alfredsson.
(Archives)

L'EX-SÉNATEUR ALFREDSSON S'ADAPTE À SON NOUVEAU RÔLE CHEZ LES RED WINGS

DETROIT - Daniel Alfredsson était habitué à être le capitaine des Sénateurs d'Ottawa.

C'est un rôle qu'il a joué pendant 14 saisons, mais plus maintenant, alors qu'il n'est qu'un des joueurs des Red Wings de Detroit. Absentes sont la lettre sur son chandail et les responsabilités qui y sont associées.

Alfredsson doit encore s'acllimater à cette nouvelle réalité, même après 10 rencontres. À la veille de rencontrer son ancienne équipe pour la première fois, l'ailier droit de 40 ans a rappelé que le poids d'être capitaine ne l'ennuyait pas, mais qu'il ne peut pas dire que c'était toujours le cas.

Chez les Red Wings, Alfredsson peut s'en remettre au capitaine Henrik Zetterberg et à d'autres vétérans comme Pavel Datsyuk, Niklas Kronwall et Johan Franzen. Ça lui a permis de mettre l'accent sur sa préparation individuelle et de ne s'occuper que de son jeu au lieu d'avoir à servir de porte-parole pour l'équipe.

Alfredsson, qui a un but et huit aides en 10 rencontres, trouve son début de saison plutôt ordinaire. Il a été utilisé de différentes façons jusqu'ici, mais il devrait de nouveau former un trio avec Franzen et Todd Bertuzzi pour le match de mercredi contre les Sénateurs.

Avec les Sénateurs, Alfredsson a toujours été l'ailier droit du premier trio. De ne pas se trouver dans cette position est aussi un élément auquel il doit s'adapter.

(Presse Canadienne)



LES ÉTOILES DU MATCH

1- Ladislav Smid
2- Ryan Nugent-Hopkins
3- Brendan Gallagher

Le Tricolore s'incline

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Le Canadien a vu les Oilers d'Edmonton marquer quatre fois sans riposte après avoir pris les devants 2-0 en première période, et il a essuyé un revers de 4-3, mardi, devant une 365e salle comble d'affilée au Centre Bell.

Certes, le Tricolore doit composer en l'absence de plusieurs blessés, mais les Oilers manquaient également les services d'attaquants de premier plan, comme Taylor Hall et Sam Gagner. Les Oilers (3-6-1) ne connaissent pas un début de saison à tout casser: c'est la première fois qu'ils signent deux victoires de suite.

Jeff Petry et Ryan Jones ont marqué en un peu moins de deux minutes de jeu en troisième période pour rompre l'égalité de 2-2, que Ales Hemsky et Ladislav Smid avaient provoquée au deuxième vingt.

Tomas Plekanec et Brendan Gallagher avaient fourni l'avance 2-0 au CH (5-4-0) en première, et on croyait qu'on assisterait à une partie de plaisir. Brian Gionta a fait 4-3 avec 1,4 seconde à écouler au cadran.

Confronté à 32 lancers, comme son opposant Devan Dubnyk, Carey Price, qui ne connaît guère de succès en carrière face aux Oilers, a été à l'image de ses coéquipiers.

Buts rapprochés

La première période a été synonyme de désorganisation par grands bouts. Les Oilers n'ont pas cherché à trop ouvrir le jeu et on aurait dit que le CH se contentait de leur faire jeu égal.

> **Le problème est récurrent depuis la saison dernière. Le Canadien a de nouveau vu fondre une avance en deuxième période.**

Le défenseur P.K. Subban a bien orchestré quelques poussées, qui sont tombées à plat. Il a fallu le but de Plekanec, en supériorité numérique, pour pimenter la soirée.

La pénalité de Luke Gazdic n'était vieille que de six secondes, à 16: 36, quand le Tchèque a complété la stratégie de Michaël Bournival et d'Andrei Markov en y allant d'un tir bas qui a glissé entre les jambières de Dubnyk.

Le but a quelque peu secoué les visiteurs et, à 18: 03, Gallagher a filé comme une comète sur le flanc gauche après avoir intercepté la passe transversale de Ryan Jones dans sa zone. Dubnyk n'y a vu que du feu.

La deuxième, encore

Le problème est récurrent depuis la saison dernière. Le Canadien a de nouveau vu fondre une avance en deuxième période.

Les Oilers lui ont remis la monnaie de sa pièce en réussissant deux buts rapprochés. Galchenyuk venait de rater une belle chance de faire 3-0 quand Hemsky a d'abord marqué, à 12: 50. Le Tchèque s'est retrouvé encerclé de chandails rouges directement dans l'enclave et il s'est dit que ce serait une bonne idée de lancer au but. Le défenseur Smid a ensuite créé l'égalité, à 15: 37, sur un généreux retour de tir accordé par Price.

Après avoir été dominés 14-8 dans les tirs au premier tiers, les Oilers ont eu le meilleur 14-11 en deuxième.

L'unique beau moment pour les partisans a été l'ovation qu'ils ont réservée au nouveau retraité, Roman Hamrlik, quand on l'a montré à l'écran géant. Le défenseur tchèque a porté les couleurs du CH de 2007 à 2011.

Tôt en troisième, les hôtes ont tenté d'intensifier la pression en zone ennemie, avec encore Subban comme maître d'oeuvre.

Mais ce sont les visiteurs qui ont pris les devants, à 7: 59, en situation de quatre contre quatre. Ryan Nugent-Hopkins a servi une belle passe au défenseur Jeff Petry qui a dégainé sur réception, au terme d'une descente en surnombre.

Puis, Jones a fait 4-2 à 9: 57. Price n'a pas maîtrisé la rondelle qui est restée près de lui, à la suite d'un revirement en zone neutre. ❑

L'ANALYSE DE PIERRE LADOUCEUR

Brendan Gallagher-7,8 - Le meilleur des siens avec un sens de l'anticipation et une intensité. 8 tirs (4 cadrés), 3 vols de rondelles.

Tomas Plekanec- 6,9 - Oubliez ses 2 points. Sa couverture ratée a valu le but qui a donné l'avance en permanence aux Oilers.

René Bourque-6,5 - En raison des nombreux absents, on aurait aimé qu'il soit impliqué en attaque. Aucune chance de marquer.

Brian Gionta-7,3 - A été intense avec ses 8 tirs (5 cadrés). Son trio a été le plus menaçant en attaque avec 2 buts, le dernier sur le tard

Josh Gorges- 6,9 - Quand on est un arrière à caractère défensif, il ne faut pas se faire prendre comme cela a été le cas sur le 3e but.

Alex Galchenyuk-6,7 - N'a pas converti ses chances de marquer. Après une chance, sa couverture défensive manquait de conviction.

Travis Moen-6,9 - Une présence intense de son trio a valu un jeu de puissance qui a mené au but de Plekanec.

Nathan Beaulieu-6,8 - A disputé un bon match avec 3 tirs bloqués. L'arrière le moins utilisé, il a fait quelques beaux jeux.

Mike Blunden- 6,7 - Rendement de plus 1 sur le 4e trio. Quelques présences ardues en zone défensive, sans dégâts.

Michaël Bournival-7,1 - Ne méritait pas ce rendement de moins 1. A joué un bon match nord-sud avec une belle chance de marquer en 3e.

David Desharnais- 6,7 - Bonne première période. Mais son jeu en zone défensive et sur les petites batailles doit être plus solide.

Ryan White-6,8 - Devenu le spécialiste des mises en jeu dans sa zone (83 % avec 10/12). Passe interceptée sur le 4e but des Oilers.

Francis Bouillon-6,5 - Recul trop sur un but et se fait prendre hors position sur un autre. Cela lui vaut une fiche de -2 méritée !

Raphaël Diaz-6,8 - Incapable de couper la passe sur le but de Petry. Sa note est en fonction de son jeu de passes et sa couverture.

P.K. Subban-6,9 - Pourquoi faire simple quand on peut se compliquer la vie ? Spectaculaire, mais pas toujours efficace.

Andrei Markov-7,6 - A réussi à jouer 25 minutes dans le désordre ; a terminé avec une fiche de + 1. A bloqué 4 tirs. Bon jeu de position.

Lars Eller-6,7 - On aime son implication en attaque et son positionnement en défensive, mais un repli sans vigueur sur le 2e but.

Patrick Holland-6,6 - A peu joué, on a aimé son travail pendant ses 63 secondes sur la patinoire en désavantage.

Carey Price-7,0 - A résisté aux 5 chances des Oilers en 1ere ; a cédé sur 2 des 4 chances en 2e ; a échappé un tir sur le 4e but.

Canadien : 1re période

Plus facile lorsqu'on commence avec la rondelle en gagnant 83 % des mises en jeu (15/18). Vaut le but de Plekanec

Canadien : 2e période

La couverture en zone défensive a fait défaut sur les buts des Oilers. Trop de petites batailles individuelles perdues

Canadien : 3e période

Des vétérans, et non des jeunes, ratent leur mission défensive et causent la perte de l'équipe.

LE BONNET D'ÂNE : TOMAS PLEKANEC

DÉFAITE DE 4-1 DES DEVILS FACE AUX BLUE JACKETS



(Photo PC)

COLUMBUS, Ohio - Sergei Bobrovsky a réalisé 24 arrêts, James Wisniewski a marqué un but et récolté deux mentions d'aide et les Blue Jackets de Columbus ont pris la mesure des Devils du New Jersey 4-1, mardi soir.

Cette défaite a porté la fiche des Devils à 0-5-2 à l'extérieur du Prudential Center, et à 1-5-3 cette saison.

Brandon Dubinsky a inscrit un but et obtenu une mention d'aide, tandis que Cam Atkinson et Marian Gaborik complétaient la marque pour les Blue Jackets.

(Presse Canadienne)

TOUR DU CHAPEAU POUR KESSEL ET LES LEAFS L'EMPORTENT 4-2

TORONTO - Phil Kessel a réussi un tour du chapeau et les Maple Leafs de Toronto ont surmonté un mauvais début de match pour disposer des Ducks d'Anaheim 4-2, mardi, empêchant ainsi la formation de l'entraîneur-chef Bruce Boudreau d'établir un record de concession avec une huitième victoire d'affilée. Ce fut une performance en dents de scie pour les Leafs, qui ont été hués à l'issue de la première période. Kessel a touché la cible à deux reprises en deuxième période, et les Maple Leafs ont marqué quatre buts sans riposte pour effacer un déficit de 2-0.

(Presse Canadienne)

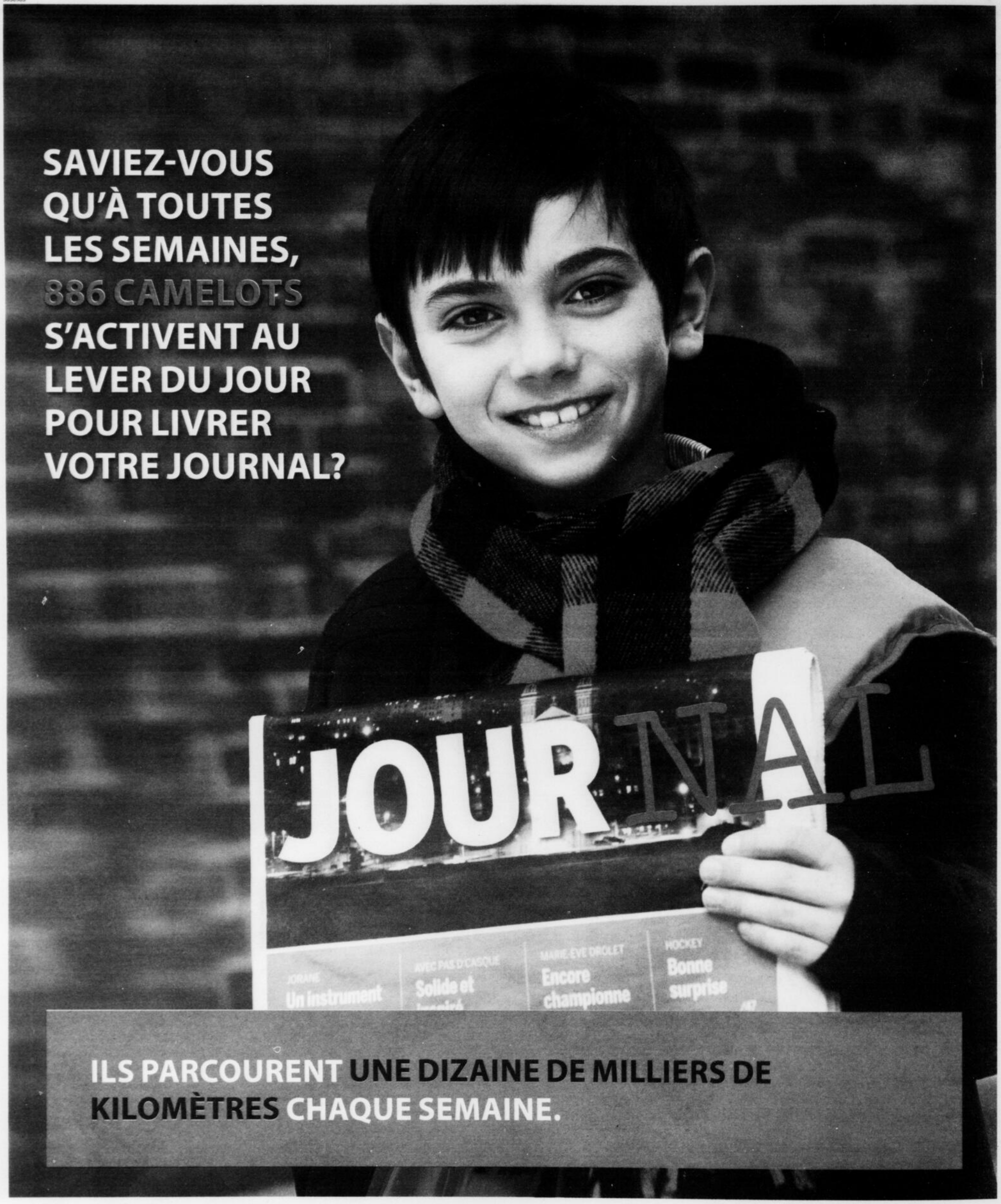


(Photo PC)

Confronté à 32 lancers, comme son opposant Devan Dubnyk, Carey Price, qui ne connaît guère de succès en carrière face aux Oilers, a été à l'image de ses coéquipiers.

(Photo PC)

3350503



PASSIONNÉ D'INFORMATION

LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Depuis 1887

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

3330216